

ESPIAS MECANICOS VIGILAN DESDE EL CIELO

★ Hace algún tiempo, el Presidente Johnson anunciaba el proyecto americano —no incluido hasta ahora en los programas espaciales de inminente realización— de colocar en órbita no una sino dos cápsulas "Geminis", con cuatro astronautas a bordo, para una espectacular operación de cita en el espacio, con unión de los dos vehículos terrestres. El mismo día en que los diarios publicaron esta noticia, apareció otra, menos destacada, pero no menos interesante: la agencia oficial soviética "Tass" comunicaba que la URSS había lanzado el 9.º satélite científico de la serie "Cosmos", para el estudio del espacio extratmosférico.

Al leer estas dos noticias, la mayor parte de los lectores estuvo tentada de creer que todo ocurre dentro de los términos de una carrera estrictamente científica y deportiva —por tanto, nobilísima— para la conquista pacífica del cosmos, o mejor dicho de la fracción infinitamente pequeña, por no decir insignificante, del espacio cósmico en el cual giran los planetas y planetoides del sistema solar. Sin embargo, mientras sobre la escena los protagonistas de la carrera espacial recitan su parte a cara descubierta y a la luz del Sol, se está corriendo otra carrera, con protagonistas pertenecientes siempre a las dos grandes naciones, que se disputan el dominio del espacio circunestrella. Una carrera encarnizada, sin exclusión de golpes.

■ Del proyecto "MOI", se ha hablado mucho. Se llamó así por las iniciales de la frase "Manned Orbital Laboratory" —Laboratorio Espacial Tripulado—, esconde el duplicado en clave militar del proyecto "Geminis". Tan cierto es esto, que la cápsula en la cual fueron colocados dos astronautas para cumplir misiones estrictamente militares, fue bautizada con el nombre de "Geminis X".

■ En diciembre de 1953, el Secretario de Defensa de Estados Unidos, Mc Namara, dio la noticia por primera vez del lanzamiento, previsto para el fin de 1957 o comienzos de 1958, de este laboratorio, con hombres a bordo, dentro del marco de un proyecto destinado a averiguar "desde un punto de vista estrictamente militar, la utilidad del hombre en el espacio", dándole tanta importancia las autoridades militares norteamericanas que adelantaron el famoso programa de un vehículo espacial pilotado y con él al que se llamó "Dyna-Soar" X-20.

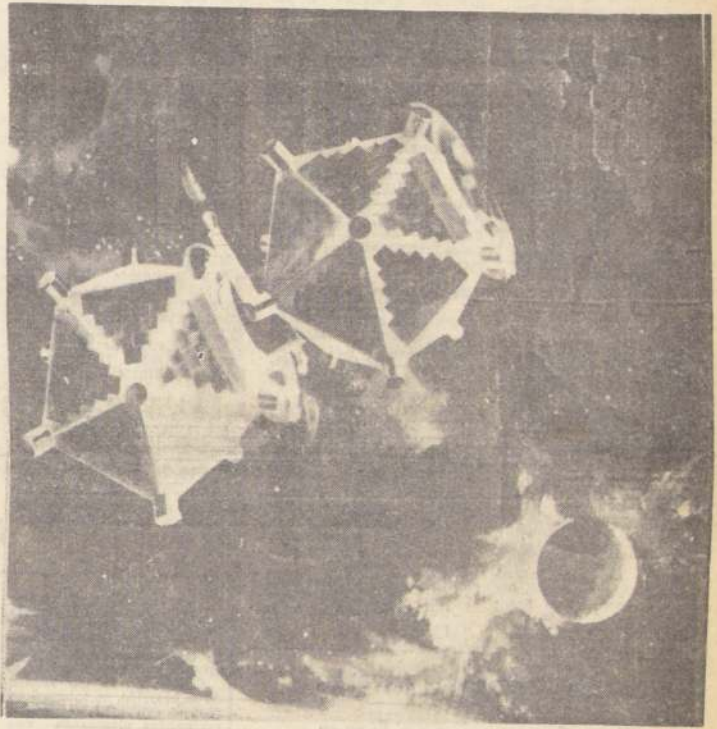
■ Existe cierto paralelismo entre americanos y rusos en el campo de los programas militares. Con toda probabilidad, a consecuencia de esta similitud de la tecnología, salvo la parte que se deriva del espionaje convencional, mientras los Estados Unidos elaboraban el proyecto MOI, la Unión Soviética trabajaba en otro de análogo, si no iguales características, buscando hacer en el cielo el "conculcencia" norteamericano.

■ Se recordará que los soviéticos demostraron tener cierta impaciencia en adelantar a los norteamericanos, con el lanzamiento del "Vostok I", con el objeto adelantado y un tiempo desfavorable, casi omnióptimo. El correspondiente de la "Komsomolsky", relata que aquel día no se alcanzaba a ver desde tierra la "nube" del gigantesco cohete listo para despegar desde la rampa de lanzamiento de Baikonur, tan mala era la visibilidad. A parte de esto, dice, hay un hecho, el de que sobre cómo los "gemelos" rusos Leonov y Belyaev, pasaron las veinticuatro horas y algo más del vuelo no se ha sabido casi nada. La atención del mundo fue polarizada por la propaganda sobre la clamorosa "salida" al espacio del primer hombre, "salida" que duró una media hora. ¿Qué hicieron de importante los dos cosmonautas en las veinticuatro horas y media restantes, como hacer decir en el informe oficial que la "misión cumplida" fue "enteramente cumplida"?

■ Con toda probabilidad, experimentos variados, no del todo pacíficos, esto es, con vistas a su "aplicación militar" y considerados como el trabajo preparatorio de la próxima empresa, que podría consistir en una maniobra combinada.

■ Hay una declaración que podría ser significativa, salida de labios de Leonov mientras estaba en órbita. El astronauta se quejaba al lograr méritos ante la Luna "con el mismo equipo". ¿Qué quiso decir? Probablemente, que mientras los norteamericanos, que hasta ahora han lanzado unos veinticuatro astronautas, equipos completos de la aviación soviética han sido adiestrados para el vuelo espacial, indudablemente con caracteres también militares.

■ Desde el 31 de enero de 1951, fecha del lanzamiento del primer prototipo, los americanos han lanzado al ritmo de dos o tres al mes los satélites de la clase "Sopas" (PASA A LA PAGINA 8)



■ Impresionante aspecto del "Vela", el más perfeccionado satélite espía de los Estados Unidos. Los "Vela" son disparados en grupo de tres, que comprenden un satélite del tamaño de una pelota de tenis, para el control de las radiaciones, y dos esteroides para indicar las explosiones nucleares.

Contrabando Gigante de Heroína

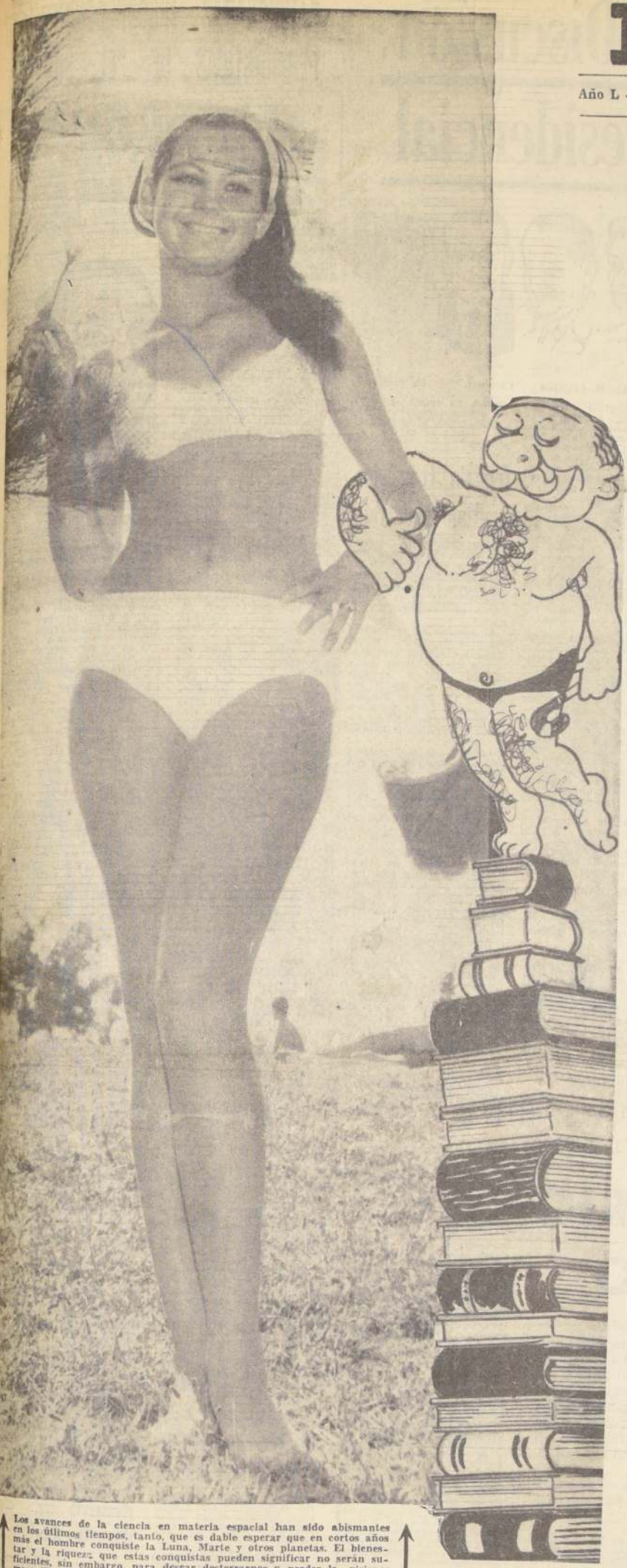
PARIS, 12 (Inter Press Service).— Paul Mondolini, más conocido entre los traficantes de estupefacientes de Sudamérica con el nombre de Paul, fue arrestado en el Aeropuerto de Orly, mientras descendía de un avión procedente de Marsella, su cuartel general.

La policía francesa estaba desde tiempo atrás siguiendo sus huellas, pero sólo últimamente, luego de dos años de laboriosa investigación en México, en los Estados Unidos y en Francia, fue notable tener las pruebas concretas de su culpabilidad. Paul es ahora acusado de haber sido jefe de una banda mexicana que, operando a través de la frontera con los Estados Unidos, habría logrado hacer entrar en este último país algo así como diez toneladas de heroína.

Su nombre había pasado a formar parte de la crónica roja internacional en 1949, cuando se produjo el famoso robo perpetrado contra la Begún, la esposa del Aga Khan. En la tarde del 3 de agosto de aquel año, el Aga Khan y la Begún dejaron en automóvil su lujosa villa

en la Costa Azul. En la localidad de Cannes-Maurice, cuatro hombres armados hicieron detener al Rolls-Royce en que viajaba la pareja y, con modales de grandes señores, señalaron que sólo querían el cofre en el que la Begún llevaba sus joyas.

El golpe, que produjo a los asaltantes cuatrocientos millones de francos, había sido organizado por un tal Paul Leca, de origen corso, con la asistencia de Paul Mondolini. Este, previendo vientos desfavorables, resolvió partir inmediatamente hacia Sudamérica, casándose una vez allí con la hija de un propietario de un importante casino. El tribunal (PASA A LA PAGINA 8)



Los avances de la ciencia en materia espacial han sido abismantes en los últimos tiempos, tanto, que es dable esperar que en cortos años más el hombre conquiste la Luna, Marte y otros planetas. El bienestar y la riqueza que estas conquistas pueden significar no serán suficientes, sin embargo, para desear desterrarnos y perder las visiones maravillosas que nos prodigan las bellezas como Verónica Sellés, que posa hoy para los lectores de "La Nación".

Sofía Loren: Una Madre Frustrada

ROMA, 12 (Inter Press Service).— Sofia Loren perdió el niño en el quinto mes de gestación y ha sido operada de urgencia para detener una peligrosa hemorragia que le hizo correr el riesgo de perder la vida. Estas noticias dramáticas circularon durante la noche por Roma. Las versiones contradictorias (algunos diarios dicen hoy que se trató sólo de una intervención, pero no había interrupción del embarazo) no han tenido confirmación de parte de Carlo Ponti, que de todos modos aparecía notablemente preocupado esta madrugada cuando salió de la clínica en que la actriz está internada. Tampoco han dado ninguna información oficial los médicos que tienen a su cargo el cuidado de Sofia.

Se supo, a altas horas de la noche, que un ginecólogo había sido llamado urgentemente a Roma para seguir de cerca la evolución de

las condiciones de la actriz italiana. Lo cierto —lo que se está en condiciones de poder afirmar— es que ella ha perdido al niño, pese a las discordantes versiones de algunas fuentes.

Interrogado por los periodistas sobre el estado de la mujer, Ponti se limitó a afirmar que "las condiciones de Sofia son estacionarias". El productor agregó que, de todos modos, "no hay ninguna evolución de tipo favorable, en este momento, en sus condiciones de salud". Los médicos, por su parte, declararon que se pronunciarán sobre el estado de la señora Loren cuando lo consideren oportuno, según las cosas

vayan tomando un cariz definido.

Ha sido la misma actriz quien exigió se mantuviera la más rigurosa reserva sobre sus condiciones, pidiendo a todos que no se emitieran declaraciones a la prensa ni a los amigos más cercanos. Una severa vigilancia se ha establecido junto a la habitación que ella ocupa en la clínica para impedir el ingreso a cualquier extraño. En su cabecera sólo son admitidos la madre, la hermana, los médicos que la curan y, naturalmente, Ponti.

Sobre los detalles que han podido recoger los periodistas, que hacen guardia per-

manente en la clínica, en la esperanza de conocer algo preciso, se sabe que durante la noche, cuando se efectuó la intervención quirúrgica, las luces de la sala de operaciones —situada en el mismo piso de la habitación que ocupa Sofia Loren— estuvieron encendidas durante muchas horas.

Es ésta la quinta vez que la actriz interrumpe un embarazo. Pero en esta circunstancia habían sido tomadas todas las precauciones para evitar complicaciones. Cuando Sofia Loren constató su estado de gravedad, se había retirado a una villa en Marino, siguiendo escrupulosamente las prescripciones de

los médicos que le habían aconsejado reposo absoluto. La anterior oportunidad en que la actriz había interrumpido una gestación se registró el año pasado, luego de lo cual pudo aceptar el compromiso con Francesco Rosi para protagonizar "Había una vez", film que ahora se encuentra en proceso de laboratorio.

Tiempo atrás, Sofia había declarado: "No será completamente feliz mientras no pueda estrechar en mis brazos a un hijo mío". Se supone ahora, luego del nuevo drama abatido sobre la pareja Ponti-Loren, que la famosa actriz deberá resignarse a no ser madre.



Senado Inició Discusión del Permiso Presidencial

El Senado tratará hoy el proyecto de reajuste en cuarto trámite constitucional. Con este objeto ha sido citada a sesión especial de 10,30 a 13,30 horas.

Los Comités Parlamentarios del Senado adoptaron además los siguientes acuerdos:

- Citar a sesión especial de la Corporación para hoy, de 16 a 21 horas, para continuar el despacho del segundo trámite del proyecto de ley sobre Reforma Agraria.
- Modificar el acuerdo anterior y fijar, como plazo máximo, hasta el martes 17 del presente mes para despachar el segundo trámite del proyecto de ley sobre Reforma Agraria.

Senado Trata Hoy Reajuste

RECESO

■ Despachar, antes que el Senado entre en receso, los siguientes asuntos:

a) Cuarto trámite y obstru-

vaciones al proyecto de ley sobre reajuste;

b) Observaciones al proyecto de ley de Presupuestos, y

c) Segundo trámite, cuatro trámites y observaciones al proyecto de ley sobre Reforma Agraria.

REGIDORES

COMITE SARITA GAJARDO

Antonio Cavalla, presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, fue elegido Generalísimo de la Campaña de la regidora Sara Gajardo, para las elecciones municipales que se realizarán en abril. La regidora aspira a la reelección, luego de ser elegida en votación extraordinaria para reemplazar en el Municipio a Irene Frei. En esa oportunidad, Sara Gajardo obtuvo la mayoría más alta registrada en el país, al lograr más de 300 mil sufragios.

Los integrantes del Comando Ejecutivo se reunirán periódicamente los lunes a las 19,30 horas, en el Comando Nacional de Trabajadores.

CONCHALI

■ candidato a regidor y actual alcalde de la comuna de Conchali, Alfonso Ortega Morales, constituyó oficialmente su comando de la campaña, regidor, de con sede en Muñoz Gamero N° 163, según lo informó el Departamento Provincial de prensa y propaganda N° 2 Distrito del PDC.

El comando de esta postulación lo componen: viceministro Martín Corral; secretario general Rolando Latus; tesorero Guillermo Alcalá; profesores Abraham Salinas y Juan Cruz, director de organización; Juan Yáñez y directora femenina de la campaña, Raquel Cornejo.

Debate en Reforma Agraria: Asentamientos Independizan al Campesino

Por segundo día consecutivo el Senado continuó ayer el despacho del proyecto de reforma agraria. El proyecto ha estado siendo aprobado en los mismos términos que lo hicieron las Comisiones Unidas de Hacienda y Agricultura del Senado.

El Senado despachó lo relativo al derecho de reserva, a la indemnización y a los asentamientos campesinos. Que el pendiente la votación del artículo 62 del proyecto.

ASENTAMIENTOS

Durante el debate habido en relación con los asentamientos campesinos intervino el senador demócrata cristiano Ricardo Ferrando, quien destacó el progreso humano experimentado por el campesino. Al respecto, dijo:

—El hombre del campo fue siempre menospreciado por aquellos a quienes contribuyó a hacer su riqueza con su trabajo.

—Ahora, con el asentamiento, este hombre se ve libre, trabajando con éxito.

—Esta produciendo el alimento que otros no producen teniendo los medios para hacerlo y que, sin embargo, provocaron el hambre.

—Por eso, cada vez que el H. senador Pedro Ibáñez habla del hambre, me parece que es el único que no puede tener derecho a hablar de ello, porque las personas como él, son los que han producido el hambre hasta ahora.

—Ahora el pobre campesino está produciendo el alimento que ellos le negaron. Ante las palabras del senador Ferrando, el senador



P. Ibáñez
H. Ferrando

nacional Pedro Ibáñez, expresó que con la riqueza había producido bienestar.

A lo que Ferrando le respondió que "como dueño de un gran número de productos de los que se alimenta el pueblo, el senador Ibáñez había logrado amasar una gran fortuna provocando la miseria de aquellos que le han dado su bienestar."

Quedó establecido que la indemnización a favor del dueño del predio expropiado será equivalente al avalúo vigente para los efectos de la contribución territorial, más el valor de las mejoras que no estuvieron comprendidas en dicho avalúo.

Estas mejoras serán tasadas por la Corporación de la Reforma Agraria en el valor que tengan al momento del acuerdo de expropiación.

Asimismo, fueron rechazadas dos indicaciones del senador nacional Enrique Curri, que proponía que en vez de la CORA, tasara las mejoras señaladas en el Servicio de Impuestos Internos en el valor que tengan al momento de la expropiación.

■ El Senado empezó a debatir ayer el permiso constitucional solicitado por el Presidente de la República para ausentarse del país con el objeto de viajar a los Estados Unidos.

En la sesión, celebrada de 11,15 a 13,15 horas, intervinieron el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, y los senadores Sergio Sepúlveda y Volodia Teitelboim.

CANCILLER VALDES

■ El primero en usar de la palabra, fue el Canciller Gabriel Valdés, quien dijo:

■ La invitación fue formulada por el Presidente Johnson al Presidente Frei en términos altamente satisfactorios para Chile.

■ En un momento muy importante para los países de América Latina, en vísperas de la reunión acordada para abril, el Presidente de Estados Unidos invita al Primer Mandatario de Chile a conversar sobre problemas de carácter bilateral. Sobre asuntos de interés hemisférico. Y sobre problemas de carácter mundial.

■ En las conversaciones peritónicas el Presidente Frei expone los criterios que mantiene respecto de nuestras relaciones con los Estados Unidos.

■ Mantendremos con ese país relaciones de comercio y negocios tan robustos como los que tenemos hoy, sin que ello implique que nosotros, como Chile, excluyamos o limitemos las relaciones con otros países, dentro de nuestra definición internacional y de cooperación amplia con todos los países que puedan ser de interés para Chile.

■ De tal manera que no excluyen estas relaciones las que mantenemos con otros países. Que mañana se suscribirán en Moscú tres convenios de carácter económico con la Unión Soviética por importantes montos, y que se puede calificar de excepcional en este tipo de convenios comerciales de asesoría técnica y económica internacional.

■ El Presidente de Chile considera necesarios los contactos personales de Mandatarios. Así también lo estima el gran número de Jefes de Estado de países organizados sobre la base de las más distintas ideologías y sistemas.

■ Todos los Jefes de Estado, cuando van a otra nación, y así lo han hecho los Presidentes de Chile, cuando han salido al exterior, exponen en forma privada o pública el estado de sus programas de Gobierno, las metas que están alcanzando y las dificultades que en el orden internacional encuentran.

■ 10 HORAS.— Se entrevistó en la Presidencia del Senado, Salvador Allende, Volodia Teitelboim, Julieta Campuzano, Aniceto Rodríguez y Salomón Corbalán.

Aunque no se dio a conocer el resultado de la entrevista, se informó en fuentes extraoficiales que los comunistas plantearon una nueva posición de votación frente al permiso. (En la casa del senador Aniceto Rodríguez se mantuvo una sesión de la semana pasada se adoptó un acuerdo).

■ 10,45 HORAS.— El senador comunista Volodia Teitelboim señaló a un periodista que "no existe determinación alguna de su partido para votar el permiso. Aún no hemos decidido cómo votaremos. Estamos considerando los antecedentes", enfatizó el senador.

■ A LAS 11 HORAS empezaron a llegar al Senado los miembros del CEN radical a fin de efectuar la reunión con la directiva. La reunión se efectúa en la Sala de la Comisión de Relaciones Exteriores. Asiste la totalidad de los senadores.

El último en llegar fue el presidente en ejercicio del radicalismo, diputado Alberto Naudon. Raúl Julieta que llega retrasado se molesta porque no se le avisó con anticipación de la reunión.

Los senadores defendieron la posición de aprobar el permiso del Presidente Frei en la Sala: Hermes Ahumada, Hugo Miranda y Raúl Julieta. Julio Durán y Ejecutivo González Madariaga por que se vota en contra. El resto de los senadores plantearon que el partido se abstenga. La posición de los diputados la expuso Jorge Ibáñez, que planteó la votación en contra. La reunión se extendió hasta las 14 horas.

Se acordó debatirlo en la noche y en reunión del CEN y ver la posibilidad de conversar con el Presidente Frei para plantear puntos de vista concretos sobre la política nacional que, a juicio de los radicales, no están claros.

■ 14 HORAS.— El senador Exequiel González Madariaga señaló que el se abocará a lo que diga su Partido para votar el permiso. Agregó que, en todo caso, estima que hay cosas que no están claras sobre los objetivos del viaje.

■ 17 HORAS.— El senador Julio Durán señaló a los periodistas que votará tal como se lo diga su Partido. Agregó que ha muchos problemas que tendrían que dilucidarse antes del permiso.

■ 19,50 HORAS.— El presidente en ejercicio del Partido Radical, Alberto Naudon, declaró lo siguiente a los periodistas:

■ Por qué existe particular interés de parte del Gobierno de Norteamérica en conocer lo que se ha llamado "permiso presidencial" para el programa de Gobierno? Porque este Gobierno está realizando las metas que las naciones latinoamericanas se comprometieron a cumplir en Punta del Este.

■ En este viaje no se trata de solicitar ayuda o cooperación financiera, por las razones que el Presidente Frei expresara públicamente hace poco. Este hecho, unido a que podemos mostrar el permanente respeto y cumplimiento de los compromisos contraídos, nos permite llegar a los EE. UU. con la autoridad moral y la libertad de quien ha logrado avanzar hacia su plena soberanía económica.

■ Frente a un eventual rechazo del permiso constitucional el Ministro dijo:

Sería la primera vez que ocurre un hecho de esta naturaleza en nuestra historia democrática.

■ Qué espectáculo daría Chile si le muestra al mundo que su Presidente no puede salir del país a cumplir los deberes elementales de cualquier política internacional?

■ ¿Qué servicio se le haría al país mediante el permiso, cuando gobernantes tan poco amigos de Chile se pasean por todo el continente, creando un ambiente artificial en contra nuestra?

■ En qué condiciones podría el Presidente de Chile concurrir a la reunión de Presidentes americanos, a escasos meses de haberse negado un permiso?

■ Si el permiso se produce, ¿no cree el H. Senado que le estaríamos haciendo un gran servicio a todos aquellos que esperan ver a este Gobierno impedito de defender los intereses de su nación y de su pueblo?

■ A estas interrogantes debe responder cada senador, en conciencia, su actitud definitiva. Estoy seguro de que ella será positiva, porque conozco el patriotismo de Vuestros Señorías y la responsabilidad que siempre el Senado de la República ha tenido en estos problemas internacionales, agudizados particularmente en estos momentos no fáciles en que vive la humanidad americana de naciones.

■ 10,45 HORAS.— El senador liberal independiente, Sergio Sepúlveda, expresó:

■ El permiso no puede ser denegado. No hay precedentes de que un Presidente de la República no pueda efectuar estos viajes.

■ Los Comités Parlamentarios del Senado acordaron continuar la discusión del



L. Corvalán B. Leighton Carmona G. Valdés

■ El Congreso ha sido siempre respetuoso de las normas constitucionales que rigen los poderes públicos. La Constitución entrega al Presidente de la República la conducción de las relaciones exteriores. A él corresponde responder cómo y cuándo debe viajar.

■ Al Congreso corresponde solamente informarle, si quiere, acudiendo a señalar errores, si los hay, en la conducción de la política internacional, pero rechazar el permiso está al margen de las normas constitucionales y del sagrado interés de Chile.

■ Por su parte, el senador comunista Volodia Teitelboim, expresó:

■ No quisiera que nuestra voz se confundiera con la de los sectores políticos que en el pasado marcharon entusiásticamente del brazo con el Gobierno de los Estados Unidos y que hoy, por resentimiento y despecho por haber sido desplazados por la Democracia Cristiana, rasgan vestiduras a última hora, adoptando una posición que no es anticomunista sino antiparlamentaria.

■ Nuestra posición está contra los imperialistas de ayer y de hoy.

■ No somos contrarios a los comunistas, sino a los que entre gobernantes son positivos, siempre que se cumplan determinadas condiciones de interés nacional.

■ Jaime Barros

También habló el senador Jaime Barros, quien tuvo un intercambio de palabras con el ex Presidente del Senado Tomás Reyes.

Barros criticó al Gobierno y al PDC empujando el lenguaje que es habitual. Sus palabras provocaron la reacción del senador Reyes, quien, poniéndose de pie, protestó por los términos de Barros. Tomás Reyes dijo: "Hasta cuándo vamos a seguir comportándonos. Expresé ideas, pero no insultos".

■ VOTACION

Los Comités Parlamentarios del Senado acordaron continuar la discusión del

Entrevistas — Reuniones — Declaraciones

ITINERARIO POLITICO

El debate en el Senado sobre el permiso al Presidente Frei para que viaje a Estados Unidos constituyó ayer el hecho central noticioso del Parlamento. Intensa actividad desplegaron los senadores radicales, socialistas y nacionales en reuniones sucesivas que efectuaron separadamente durante todo el día, tanto en el Senado como en sus respectivas sedes partidarias.

Un recuento al minuto de estas actividades es el que entregamos a continuación.

■ Los radicales no vamos a condicionar el permiso para el viaje del Presidente, solo deseamos aclarar algunos puntos:

1) ¿Qué actitud se adoptará con respecto al veto. Hoy conversé con el Ministro Leighton quien me dijo que la reforma será promulgada antes del viaje de Frei. Aseguro que lo será.

2) Deseamos saber hasta qué punto habrá presidencia electoral para las elecciones municipales. El discurso de Santa Cruz no es un buen índice al respecto.

3) Deseamos saber quién será el Vicepresidente de la República. Que su nombre de garantía y no signifique presión. Lo normal sería que el cargo lo ocupe el Ministro Leighton.

4) Consideramos que el viaje del Presidente no es un hecho aislado en la política chilena, por lo tanto tenemos derecho a buscar una visión al respecto.

■ PARTIDO NACIONAL

20,30 HORAS.— La Comisión Política del Partido Nacional emitió la siguiente declaración:

La Comisión Política del Partido Nacional, después de estudiar detenidamente los antecedentes relacionados con el proyectado viaje de S. E. el Presidente de la República a Estados Unidos; habiendo oído la opinión de los parlamentarios, y en conocimiento de las explicaciones que el Presidente de la República ha dado a conocer en las realizaciones de su gran experimento de la Revolución en Libertad, como expresa textualmente la declaración de S. E. el Presidente.

El contenido de esta declaración oficial, sin precedentes y de extrema gravedad,

altera las prácticas internacionales, conforme a las cuales las relaciones diplomáticas se mantienen entre los Estados y no entre los partidos políticos que detentan transitoriamente el poder.

3) En el orden interno el solo anuncio del viaje presidencial ha dado lugar a la iniciación de un innecesario despliegue propagandístico que tiene el claro propósito de influir en la opinión pública durante el desarrollo de la campaña electoral para renovar los Municipios, en beneficio exclusivo del partido único de gobierno.

4) La aprobación de nuevos tributos, la falta de recursos para cumplir el programa de Gobierno y obras públicas, la imposibilidad de mejorar los sueldos de vastos sectores de la administración y de los servicios del Estado, conforman una realidad económica que hace indispensable una ejemplar austeridad de parte del Presidente de la República.

Los viajes presidenciales son siempre onerosos y mucho más cuando alrededor de ellos se monta un tropical espectáculo de publicidad y propaganda.

5) Si bien corresponde al Presidente de la República mantener las relaciones políticas con las potencias extranjeras, ello es sin perjuicio de los deberes que la Constitución señala al Congreso Nacional, en relación con los tratados internacionales, la designación de Embajadores y el otorgar su acuerdo para que el Presidente de la República pueda salir del territorio nacional.

En los casos señalados, es el Parlamento el llamado a calificar la conveniencia u oportunidad de las iniciativas que le proponga el Jefe del Estado.

El Partido Nacional declara, finalmente, que reconoce la conveniencia de mantener relaciones amistosas con Estados Unidos y con los otros países del Continente, transitoriamente, en beneficio de Chile, pero estima que tales relaciones deben ser conducidas en un plano de mutuo respeto que garantice la no intervención en los asuntos internos de cada Estado.

Exprea, por ello, su propósito de facilitar el viaje de S. E. el Presidente de la República en mejor oportunidad y en circunstancias que no lesionen el interés de Chile y la unidad de su pueblo.

■ CEN

22 HORAS.— El CEN del Partido Radical, acordó mantenerse en reunión permanente mientras obtiene mayores antecedentes. La decisión fue adoptada en las últimas horas del lunes próximo.

SANCIONADAS INCORRECCIONES PERIODISTICAS DE "EL SIGLO"

■ El diario comunista "El Siglo" publicó, en su edición del día 11 del presente, el texto de la sentencia dictada por el Cuarto Juzgado del Crimen de Santiago, en el cual se le ordena insertar en sus columnas una respuesta enviada por los Ministros Villalón, Thayer y Jaime Castillo, con motivo de un editorial publicado y sin fundamentos que publicara dicho periódico contra ellos en su edición del día 30 de agosto pasado.

Al establecer su reclamación, los Ministros ejercieron su derecho a exigir que se publicara en nuestra prensa, derecho que no sólo existe en nuestra legislación, sino que es aceptado por los periodistas e incorporado a los principios de la ética profesional.

UNA LARGA HISTORIA

■ El asunto comenzó, en la fecha antes indicada, cuando "El Siglo" puso en duda la reputación política y personal de los dos Ministros citados, acusándolos de ser "portavoces de la reacción y del imperialismo". Para sostener esta afirmación, el editorial no daba pruebas ni aludía a ningún hecho concreto. Simplemente repetía, en forma de ataque, un cargo que está lleno de implicaciones personales y políticas para los afectados.

Esta vez los Ministros no toleraron la ofensa. Enviaron una respuesta. Ella fue publicada por "El Siglo", pero insistiendo en sus afirmaciones y omitiendo las pruebas en que las fundaba. Los ofendidos volvieron a responder. Ahora "El Siglo" se negó a hacer la respectiva publicación. Notificado por un Ministro de Fe, se vio en la necesidad de acceder, pero sin cumplir con los requisitos legales.

Los ofendidos hubieron de seguir la acción adelante. Algunas objeciones dilatorias, interpuestas por la defensa del diario comunista, no tuvieron éxito. En fecha dos de noviembre, "El Siglo" fue condenado a insertar la respuesta omitida o, en su oportunidad, o sea cuando la sentencia estuviese ejecutoriada, debía también darse a la publicidad el texto mismo de este. "El Siglo" apeló, pero no hizo entrega, dentro del plazo, del papel necesario para sacar las compuestas o copias que habían de remitirse a la Corte de Apelaciones.

■ DESACATO

La defensa de los Ministros sostiene que "El Siglo" no cumplió jamás como correspondía, su deber moral y legal de publicar la respuesta. No satisfecho con eso, tampoco obedeció la sentencia del Tribunal. En efecto, no publicó la respuesta fuera del plazo legal, en la sección en que debía aparecer, sino que la publicó en la página política y agregando comentarios que la ley no permite.

Desde el punto de vista legal, eso se llama desacato; constata el delito de desobediencia al Tribunal.

■ ARGUMENTOS

También es interesante señalar que, el diario comunista, permanente adversario del imperialismo y que acusa a los sectores conservadores de estar ligados a los intereses de poderes económicos extranjeros, formuló ante el Juez una argumentación que extrañará a muchos. En efecto, el diario comunista dice: "El desacato, que imputa a dos hombres públicos el hecho de ser portavoces de la reacción, no es una ofensa puesto que no se les ha dicho en ningún momento que ellos, como imperialistas, estarían favoreciendo influencias extranjeras. Y, además, la crítica solamente de un ideario, de una ideología."

No hay duda, que el editorial, objeto de esta tramitación judicial, mencionaba directamente las personas de los Ministros y procura referirse al hecho concreto de que son representantes de imperialismo, o sea, de intereses extranjeros que el pueblo chileno debe desear. Cabe preguntarse si hay diferencia entre lo que la dirección de "El

Siglo" publicó y lo que el Juez declara que el diario comunista no publicó. Sin embargo, interrogado la defensa de los Ministros, contestó que, en sus incidentes, el Tribunal no le dio derecho a respuesta y que este derecho no se discute en ninguna legislación y tampoco en el texto actualmente aceptado por los tribunales para modificar la ley anterior. Por esa razón, agregó, tanto las "negativas" de "El Siglo", como los conceptos del diputado Millas no vendrían sino a ser nuevas manifestaciones de la "desobediencia" de que "El Siglo" ofendió gratuitamente y sin fundamento alguno a dos Ministros de Estado.

■ De todas maneras, el hecho de que el diario comunista haya terminado, de acuerdo con procedimientos legales y con recurso permanente a las autoridades del remedio, es sin duda alguna muy aleccionador.

Promulgada Ley en Homenaje al Abate Molina

Fue promulgada con el N° 16.606 la ley que autoriza la erección de un monumento a la memoria del Abate Molina.

La iniciativa correspondió al diputado demócrata cristiano Guido Castilla.

Dentro del texto de la ley se consideran diversos puntos, que no solo van en homenaje al científico chileno, sino que, además, crean las posibilidades de un progreso futuro a corto y largo plazo para la comuna de Villa Alegre. Estos aspectos están resueltos en los puntos siguientes:

1) Erection de monumento en Villa Alegre y

2) Autorización para la sepultura de los restos en Villa Alegre.

3) Se faculta a la Municipalidad de esa comuna para contratar un empréstito por la suma de 150 mil escudos, con el objeto de ejecutar diversas obras de adelanto. Estas obras son la instalación de alcantarillado en la ciudad, que hasta ahora carece de él, urbanización de calles y extensión del alumbrado público en la Estación y en Putagán.

4) Se crea un Comité Nacional, del que forma parte el Alcalde de Villa Alegre, con el objeto de impulsar y ejecutar las obras mencionadas. También este Comité está facultado para realizar colectas nacionales y a recibir aportes de diversas instituciones, tanto estatales, municipales o privadas.

5) Da nombre de Juan Ignacio Molina al Liceo de Hombres de Linares.



William Thayer

■ Es preciso señalar que el Senado no es un órgano de control, sino un órgano de control. Los Ministros no han incurrido en ninguna querrela contra "El Siglo". Unicamente piden que se les respete su derecho de ser miembros de la Cámara de Diputados, como ciudadanos, como querrelados, los señores Thayer y Castillo recurrieron al Colegio Regional en forma única. Pero, por desgracia, no han habido diligencia alguna. Uno de los ofendidos se ha quedado por la diferencia que este caso y, por ende, ante el incidente. Amparo-Santos, María, donde el Colegio Regional de Periodistas emitió una resolución con extrema claridad, en la que se ordena a los señores Thayer y Castillo recurrir al Colegio Regional sobre la posición de desacato que asume "El Siglo", y que los obligue a los "señores de la prensa" a respetar el derecho de los periodistas a la libre expresión de la opinión, sin someterse a la censura de la prensa.

■ Es preciso señalar dos circunstancias más. La primera es que "El Siglo" sujeta, al copiar el texto de la sentencia, las partes en que ella se refiere a las disposiciones legales vigentes, o sea, a la ley "Ordaz", también a la ley "Ordaz", que fue aplicada por el Tribunal. La segunda es que el diputado Orlando Millas publica, en la columna del lado, un artículo sobre dicha ley, hablando entre otras cosas, de que ella se castiga a los que "dice la ley", y que, por ende, es un deber, establecer una relación entre este artículo del honorable diputado y la sentencia del Tribunal.

■ Sin embargo, interrogado la defensa de los Ministros, contestó que, en sus incidentes, el Tribunal no le dio derecho a respuesta y que este derecho no se discute en ninguna legislación y tampoco en el texto actualmente aceptado por los tribunales para modificar la ley anterior. Por esa razón, agregó, tanto las "negativas" de "El Siglo", como los conceptos del diputado Millas no vendrían sino a ser nuevas manifestaciones de la "desobediencia" de que "El Siglo" ofendió gratuitamente y sin fundamento alguno a dos Ministros de Estado.

■ De todas maneras, el hecho de que el diario comunista haya terminado, de acuerdo con procedimientos legales y con recurso permanente a las autoridades del remedio, es sin duda alguna muy aleccionador.

SOBRE EL CELIBATO

Hemos recibido del senador Carlos Puga, SVU, la siguiente carta:

Señor Director, LA NACION es un periódico de gran importancia. En una conversación, con el señor periodista, don Aurelio de la Cruz, me enteré de que usted, señor Director, Arquitecto de la Ley, es un hombre de gran cultura y de gran espíritu. Me permito, por lo tanto, expresarle mi sincera admiración y mi respeto.

Quisiera señalar a los señores de la prensa que, en la actualidad, el celibato es un tema que ha sido tratado en la prensa, pero que no ha sido tratado en la prensa de una manera adecuada. El celibato es un tema que ha sido tratado en la prensa, pero que no ha sido tratado en la prensa de una manera adecuada.

■ 1) Erection de monumento en Villa Alegre y

2) Autorización para la sepultura de los restos en Villa Alegre.

3) Se faculta a la Municipalidad de esa comuna para contratar un empréstito por la suma de 150 mil escudos, con el objeto de ejecutar diversas obras de adelanto. Estas obras son la instalación de alcantarillado en la ciudad, que hasta ahora carece de él, urbanización de calles y extensión del alumbrado público en la Estación y en Putagán.

4) Se crea un Comité Nacional, del que forma parte el Alcalde de Villa Alegre, con el objeto de impulsar y ejecutar las obras mencionadas. También este Comité está facultado para realizar colectas nacionales y a recibir aportes de diversas instituciones, tanto estatales, municipales o privadas.

5) Da nombre de Juan Ignacio Molina al Liceo de Hombres de Linares.

FANTASIA Y REALIDAD DEL DELITO

El Reportero N.º 13

Yo he estado preso sin ruborizarme. Al denunciarme el delito de Falsedad, me fue pagada con seis meses de cárcel, "media pena", como dicen los reos en su aspra jerga. Conozco, pues, de piel a piel, sin que me cuenten cuentos, el extraño mundo sombrío que se vive en los presidios. Esta dimensión feroz que produce cuando los presos sienten que la angustia del penal les exige los caminos de la desesperación o de la fuga. Se llama a ello "tomar caldo de cabeza", y la solución más adecuada es una buena borrachera para espantar los monos.

Partecé absurdo lo que digo. La gente, por lo común cree que es muy difícil y hasta imposible embriagarse en la "cañada", como los reos nombran a su encierro. La verdad del penal establecida, sin embargo, cosas muy distintas. Lo cierto es que los presos se emborrachan cuando quieren y están siempre dispuestos a quererlo cuando "toman caldo de cabeza". Un par de nembutes de alcohol de una inofensiva bebida de fantasía —Orange, Coca-Cola, Fanta, Pepsi, o una malva horchata, la más demoníaca de las, más demoníaca que haya visto en mi mucha vida.

Pero éste es sólo un caso de excepción, sin ninguna copia, abundancia en los hábitos del reo. Los presos prefieren los vinos o los "fuertes" capitosos que salen de la uva, y constituye la expresión de un arte refinado. La bebida como el trago les llega hasta su afán sediento, burlando la blindada vigilancia del Servicio de Prisiones. Las latas de conservas, por ejemplo, no producen sospechas, y no son

DETENIDO AUTOR DE HOMICIDIO

Diecisiete años resultó tener el autor del homicidio del muchacho de 13 años, Juan Vargas Jiménez, apodado el "Pailón" o el "Juan Chicho", que registraba ficha de lanza.

Victor Manuel Camus Donoso, más conocido como "El Pirineo", que ayudaba a cuidar automóviles a su padre, en una playa de estacionamiento, ingresó a la Cárcel Pública capitalina, estrictamente inculcado.

Señaló que junto con otros menores estuvo bebiendo en la Quinta Santa Cecilia de la Población Nueva Matucana y advirtió el instante en que la víctima junto con sus acompañantes trataron groseramente a su hermana débil mental, de 20 años.

Ante eso, fue hasta su domicilio donde se velaban los restos de una de sus tías y se apoderó de un cuchillo de mesa, con el que hirió a Juan Vargas Jiménez.

Añadió además que actuó en forma violenta cuando la víctima lo amenazó con un revólver. Aseveración que no ha sido confirmada ni desmentida.

La versión íntegra quedará configurada cuando sean detenidos los lanzas apodados "el guagua" y "el Tarantula", que intervinieron en el suceso.

TORNERO FUE ASESINADO A BALAZOS

Un mecánico tornero fue ultimado con tiros de revólver, luego de una discusión que sostuvo con un compañero de trabajo, cuando ambos se encontraban frente al N.º 450 de Avenida San Joaquín de esta capital.

Eduardo Antonio Farías Orellana, de 25 años, recibió tres impactos en el hemitórax izquierdo, antebrazo del mismo lado y región umbilical, heridas que le provocaron la muerte.

La víctima trabajaba en su especialidad en la industria "Rodillo Hermanos",

NECESITAMOS ARRENDAR

Casa o piso para oficinas, con espacio para guardar vehículos. Más o menos 500 m². de superficie edificada. Ofertas hasta el 20 de enero. Tratar:

AV. PROVIDENCIA N.º 1933
TELÉFONO 257 242

"Pájaro Verde"

cima la correspondiente etiqueta intacta. Y ya está, entonces, el trago listo para entrar sin inconvenientes al presidio.

Hasta las candorosas botellas de leche sirven de vehículos para la euforia alcohólica que se suelta en los penales. Alguien —un artesano con galas de artista, sin ninguna duda— pinta las botellas de blanco "por dentro", y las llenas del líquido que se quiere como sea su carño, no hasta el tope, sino sólo hasta un poco más allá del medio.

La exigencia es indispensable para el empuje camuflado que después viene: desde la boca de la botella desciende entonces, hasta oír el trazo, un caudal de hojita o de plástico que se viste de invisible cuando se le cubre de leche por entero. La botella lleva su respectiva tapa sellada, y ésta es el que aluden los funcionarios de Prisiones para encontrar que sólo hay leche en la botella. Pueden sumir un dedo o beber un poco en su hurto, cerciorándose de todos modos de que es le-

Error Procesal Prolonga Vida de Dos Condenados

Dos "errores" de tipo procesal alejaron momentáneamente del patíbulo a dos homicidas que se hallaban condenados a la pena capital como autores de un delito de robo con homicidio.

La historia del episodio de sangre protagonizado por los homicidas Jorge Maximiliano Pinilla Palma y José Alfonso Navarrete Alarcón, es tan simple como sus existencias de ruidos trabajadores "afuerinos".

A comienzos de julio de 1964, bajo una torrencial lluvia, descendieron de un camión con carga diversa en la localidad de Colipulli, Pinilla Palma y Navarrete Alarcón. Ellos iban del norte en busca de trabajo. Alguien les comunicó que en el sector denominado "Camino del Cerro" necesitaban obreros en las carboneras. Después de todo, talar árboles, trozas maderas y fabricar el carbón no eran cosas del otro mundo.

La madrugada del 21 de julio —ya era día martes— los "afuerinos" Pinilla y Navarrete con su compañero de trabajo Pedro San Martín Gallegos andaban de buena luna celebrando a "San Juan". El dinero fue

lugar en que continuamente sostenía discusiones de trabajo con el mecánico Héctor Barea Quezada, de 21 años.

Las rencillas trascendieron del recinto laboral culminando cuando Barea disparó a quemarropa contra el mecánico tornero.

El autor del homicidio se presentó en la madrugada de ayer a la "Penencia" "San Joaquín" para dar cuenta de lo ocurrido, haciéndole entrega al mismo tiempo del revólver "Famas" calibre 32 con que consumó su atentado.

Los homicidas se alejaron prontamente de Colipulli. Meses después la policía logró aprehender a los desdichados. Pinilla en "Talca" y Navarrete en "Punta Aita".

El juez del Crimen de Colipulli en su sentencia condenó a los delincuentes a sufrir la pena de muerte. Por su parte, la Corte de Apelaciones de Temuco ratificó en su oportunidad ese fallo.

La Corte Suprema en la mañana de ayer acogió el recurso de casación deducido por la defensa de los reos, al advertir que el fallo de la Corte de Apelaciones de Temuco "adolecía de dos errores de forma procesal al atribuir agravantes a los reos, en circunstancias que se trata de una sola y que dicho tribunal no consideró las atenuantes que favorecen en la especie a los reos, las que aparecen consignadas en el dictamen de la Corte de Apelaciones".

Conforme a la resolución de la Suprema, el proceso retornó a Temuco para que esa Corte de Apelaciones dicte nueva sentencia, por una Sala no inhabilitada.

Esta determinación de la Corte Suprema, permitirá a los reos Pinilla y Navarrete, que son meses más de esperanza en su lucha por evitar el enfrentamiento con el pelotón de fusiles.

che auténtica, sin malicia. Pero la malicia está abajo, más allá del límite de la lengua ingenua y verdadera.

Pero la borrachera tradicional del reo, la "mona" clásica del preso, sólo admite al "pájaro verde" en su delirante alucinación bebestible. El "pájaro verde" emplea como materia prima al barniz que los delincuentes humedecen —los que trabajan en la cárcel— en sus labores cotidianas de ebanistas, zapateros o "maestros" chaquillos. El barniz contiene alcohol. Hay, pues, que sacárselo, "cortarlo", para ponerlo aparte, y la empuja se lleva con tracción a limones. El limón es una mercadería interdicha, la de más subido precio en el mercado negro del presidio.

El procedimiento se ajusta a un ritual obscuro. Sobre el barniz espeso, depositado en una olla, se estrujan los limones. El arroz zumo produce un instantáneo efecto mágico. La goma laca se separa del alcohol, cortándolo en grandes estrías, dejando a flote una suerte de sucia nata, de pigmento amarillo agardentoso. Es el primer trazo. El "pájaro verde" ya tiene peso y estatura. Sólo le faltan las sordidas alas para dar el salto hacia una borrachera de fisnomía atroz.

Las alas se las da un trozo de piedra, alumbrado que se lanza a la olla. Junto con llegar al fondo, el alumbrado parece ejercer una curiosa condición de imán sobre la goma laca, que sobrenada, ya separada del alcohol. La traza recien las anchas estrías negras que con el barniz líquido queda un todo ambarino, casi verde, casi amarillito, casi blanco, según como se le mire. ¡Y listo el "pájaro verde", "comprado". Ya tiene un peso y estatura. Sólo le faltan las sordidas alas para dar el salto hacia una borrachera de fisnomía atroz.

Por otra parte, un grupo de actores del Instituto de Teatro de la Universidad de Chile (ITUCH) recorrerá la zona en un programa de difusión cultural, artística y teatral.

Otras de las acciones que emprenderán los estudiantes será colaborar con 118 comunidades de la provincia de Coquimbo donde el índice de mortalidad infantil es uno de los más altos de Chile y el de alfabetización uno de los más bajos.

Esta situación ha impulsado a organismos nacio-

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

UNIVERSITARIOS DARÁN SU APOORTE A 5 PROVINCIAS

750 jóvenes y 100 docentes del Departamento de Extensión Social de la Universidad de Chile viajarán a cinco provincias del país para efectuar los tradicionales Trabajos de Verano. En una ceremonia que se efectuó hoy a las 11.30 en el Salón de Honor de esa Corporación, los muchachos serán despedidos oficialmente por el Rector, doctor Eugenio González.

El Departamento de Acción Social, que dirige Alfredo Avendaño, se ha encargado de coordinar estos trabajos y de canalizarlos por su intermedio. La cuarta misión de la Universidad, que se integrará a la realidad de nuestro medio.

Con este grupo, el número de estudiantes que trabajan por el desarrollo de las regiones más apartadas superará los mil, por cuanto ya se encuentran en la provincia de Arauco más de cuatrocientos jóvenes de la Universidad Católica.

EN PALENA

Un grupo de estos estudiantes de la Universidad de Chile se dirigirá a Chilo, las regiones de Chaitén, Futaleufú, Valle de Calbarria y Alto Palena. Durante el mes que permanecerán en esa región limitrofe, los universitarios tendrán una misión de observadores, con la mira futura de auspiciar programas de investigación sobre prospección pecuaria y de riqueza forestal.

Por otra parte, un grupo de actores del Instituto de Teatro de la Universidad de Chile (ITUCH) recorrerá la zona en un programa de difusión cultural, artística y teatral.

Otras de las acciones que emprenderán los estudiantes será colaborar con 118 comunidades de la provincia de Coquimbo donde el índice de mortalidad infantil es uno de los más altos de Chile y el de alfabetización uno de los más bajos.

Esta situación ha impulsado a organismos nacio-

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

nales e internacionales a proyectos de esta zona y a tratar de buscar algunas soluciones y posibilidades de desarrollo. Con el objeto de colaborar de algún modo con estos programas, el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile elaboró un Plan de Investigación para la zona de Puntatití.

Los universitarios realizarán una encuesta, para obtener una información básica de los problemas de la población. Representantes de la Escuela de Psicología efectuarán una encuesta antropológica de la comunidad. Un importante estudio prospectivo sobre suelo, agua y minerales estará a cargo de alumnos de las Facultades de Geología y de Química y Farmacia; esta investigación incide fundamentalmente en las posibilidades de desarrollo de la región y en el descubrimiento de fuentes de riquezas naturales. Las Escuelas de Derechos e Ingeniería participarán en labores de saneamiento de Dominios.

Paralelamente a los trabajos, el conjunto artístico integrado por alumnos del Pedagógico concurrirá a la zona en una gira de difusión folklórica.

A juicio del doctor Alfredo Avendaño, este programa es uno de los más complejos y de "mayores posibilidades en el futuro", por cuanto luego de conocerse los problemas y necesidades de los pobladores, la línea de acción será más precisa.

Otras provincias donde los estudiantes realizarán labores similares serán las de Tarapacá, Antofagasta y Nuble.

La creación de un Servicio Autónomo de Pesca y Caza puso el Poder Ejecutivo ante la consideración del Congreso Nacional.

El Ministerio de Agricultura ha señalado la importancia que ha adquirido la pesca en los últimos 30 años. Como ejemplo, se explica que sólo durante 1966 aportó 34 millones de dólares a la economía nacional.

Se analizan, en una declaración, las causas de las pérdidas del proyecto. Las más importantes se refieren al reemplazo de toda la legislación existente en materia de pesca y caza y, además, el establecimiento de procedimientos rápidos y eficaces para sancionar las infracciones a las normas legales que rigen esta actividad.

El nuevo servicio contará con la capacidad necesaria para realizar las nuevas funciones que la ley obliga a desarrollar para alcanzar diferentes fines.

Entre estos resalta la modernización de las normas legales vigentes de acuerdo con el presente y futuro desarrollo del país y la ocupación racional de los recursos materiales y humanos.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

ANALIZAN PROGRAMAS AGRARIOS

Una extensa reunión de trabajo sostienen desde ayer los Directores Zonales y Jefes de Departamentos de la Dirección de Agricultura y Pesca, en la que se han estudiado a fondo los diferentes planes de desarrollo que están siendo impulsados y su adaptación a las características de cada región del país.

Las deliberaciones se prolongarán hasta hoy a las 18 horas y durante el día de ayer se realizó un balance de las realizaciones agropecuarias durante 1966. Junto con iniciarse ayer las reuniones de carácter nacional, finalizó o tr a asamblea semejante que sostuvieron los directivos de INDAP.

Los universitarios realizarán una encuesta, para obtener una información básica de los problemas de la población. Representantes de la Escuela de Psicología efectuarán una encuesta antropológica de la comunidad. Un importante estudio prospectivo sobre suelo, agua y minerales estará a cargo de alumnos de las Facultades de Geología y de Química y Farmacia; esta investigación incide fundamentalmente en las posibilidades de desarrollo de la región y en el descubrimiento de fuentes de riquezas naturales. Las Escuelas de Derechos e Ingeniería participarán en labores de saneamiento de Dominios.

Paralelamente a los trabajos, el conjunto artístico integrado por alumnos del Pedagógico concurrirá a la zona en una gira de difusión folklórica.

A juicio del doctor Alfredo Avendaño, este programa es uno de los más complejos y de "mayores posibilidades en el futuro", por cuanto luego de conocerse los problemas y necesidades de los pobladores, la línea de acción será más precisa.

Otras provincias donde los estudiantes realizarán labores similares serán las de Tarapacá, Antofagasta y Nuble.

La creación de un Servicio Autónomo de Pesca y Caza puso el Poder Ejecutivo ante la consideración del Congreso Nacional.

El Ministerio de Agricultura ha señalado la importancia que ha adquirido la pesca en los últimos 30 años. Como ejemplo, se explica que sólo durante 1966 aportó 34 millones de dólares a la economía nacional.

Se analizan, en una declaración, las causas de las pérdidas del proyecto. Las más importantes se refieren al reemplazo de toda la legislación existente en materia de pesca y caza y, además, el establecimiento de procedimientos rápidos y eficaces para sancionar las infracciones a las normas legales que rigen esta actividad.

El nuevo servicio contará con la capacidad necesaria para realizar las nuevas funciones que la ley obliga a desarrollar para alcanzar diferentes fines.

Entre estos resalta la modernización de las normas legales vigentes de acuerdo con el presente y futuro desarrollo del país y la ocupación racional de los recursos materiales y humanos.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

Una conferencia de prensa con los reporteros de "La Nación" sostendrá esta tarde, a las 17.30 horas, el Embajador de Chile en Washington, Radomiro Tomić.

Tomó —en breve conversación sostenida ayer con uno de los pasillos de la Cancillería— me dijo:

—Responderé todas las preguntas. Las "derechas" en igual forma. Las "picanterías", con aji.

No alcancé a formular alguna pregunta posterior. Y mientras cerraba una puerta para entrar de inmediato a otra dependencia de la Cancillería, alcancé a conformarme.

—Mañana le responderé todas las que quiera.

Así que hay que esperar algunas horas más. Esta tarde el Embajador revelará varias incógnitas que flotan entre los periodistas.

Mientras tanto, Humberto Petridis anunció que "será una refresco" la conferencia de prensa. Lo que no aclaró si el Embajador será "la pausa que refresca" para los periodistas al revelar muchas antecedentes del ámbito internacional, o si será con bebidas y helados.

Desde tempranas horas y hasta que el Presidente Frei abandona el Palacio de Gobierno— el Embajador Tomić permaneció en múltiples entrevistas tanto en la Presidencia como en el Ministerio de Relaciones Exteriores, ultimando detalles del viaje presidencial a USA.

Por otra parte, el Subsecretario Interior, Enrique Cretario, postergó su viaje a Arauco hasta mañana. Hoy

parte un grupo de periodistas que viaja a la zona.

En Arauco se inaugurará el nuevo edificio de la Intendencia, para posteriormente, iniciarse la reunión de las autoridades provinciales de la cuenca del Bio Bio.

Y en la Cancillería, el Ministro Valdeas —luego de prolongada reunión con el Presidente— dio comienzo al diario consuetudinario "La Prensa", que en violento artículo crítico, en forma de economistas, entabló la participación del Canciller en la reunión de ALALC celebrada en Montevideo.

Al querer entrevistarse sobre la materia, respondió que el sábado entrará una declaración pública.

Vida Laboral

El profesor del Instituto Panamericano del Trabajo, Bernardo Ibáñez, ofreció ayer una charla-foro sobre problemas laborales en la sede del provincial Santiago del Frente de Organizaciones Sindicales "Libertad FOSL".

El acto fue organizado por el Departamento Nacional Femenino de la institución, que preside Nelly Sandoval, y a él asistió especialmente invitada la esposa del charlista, Lucy de Ibáñez. Con anterioridad, el profesor Ibáñez, quien se encuentra de vacaciones en nuestro país, había dictado una charla sobre la historia del movimiento sindical mundial y las relaciones de capital y trabajo, en la Sala Auditorium del FOSL.

Una asamblea general de socios tendrá el domingo próximo el Sindicato Profesional de Cortadores de Carne de Santiago. En esta ocasión se dará cuenta de la labor desarrollada durante el año 1966 y de las metas fijadas para el año que se inicia. La asamblea se llevará a efecto en la sede del calle Santo Domingo 1343, a las 10 horas.

El Ministerio del Trabajo y Previsión Social, William Thayer, recibirá a las 10 horas de hoy a los dirigentes gremiales de los papeles, con quienes tratará los aspectos centrales del conflicto socio-económico que les afecta.

Después de once días de negociaciones, la Comisión Especial de la Salud, que preside el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldivar, logró un acuerdo total para poner término al conflicto de la Salud y resolver las demandas de orden económico planteadas por este gremio.

En esta forma se disipa toda posibilidad de que se produzca un nuevo movimiento huelguístico en los establecimientos del Servicio Nacional de Salud.

Zaldivar y los dirigentes coincidieron en declarar que se había producido pleno acuerdo en cuanto a las fórmulas planteadas por el Gobierno. En esta forma se procederá al pago de una bonificación de \$ 350 a los cincuenta mil funcionarios del gremio. Este pago se hará en dos cuotas, distribuidas en septiembre y diciembre próximos.

Otro de los puntos del acuerdo consiste en que los días no trabajados, a raíz de la huelga, serán descontados en ocho cuotas, a partir desde julio próximo. Asimismo, se aceptó la redistribución de los tres millones de sueldos adicionales que ofreció el Gobierno para financiar la mayor bonificación que percibirán funcionarios y elevar las rentas a un mínimo de un sueldo vital para aquellos funcionarios que perciben un sueldo inferior.

Por último, los empleados que hubieran durante los años 1967, 1968 y 1969, harán con su renta completa de acuerdo a los términos del convenio. Los dirigentes de la FENATS celebrarán hoy un ampliado nacional, en el que darán cuenta de los resultados de esta primera etapa de gestiones de la Salud y resolver las demandas de orden económico planteadas por este gremio.

Poco antes del mediodía de hoy ofrecerán una conferencia de prensa.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.



En la Moneda

Por H. R.

En Arauco se inaugurará el nuevo edificio de la Intendencia, para posteriormente, iniciarse la reunión de las autoridades provinciales de la cuenca del Bio Bio.

Y en la Cancillería, el Ministro Valdeas —luego de prolongada reunión con el Presidente— dio comienzo al diario consuetudinario "La Prensa", que en violento artículo crítico, en forma de economistas, entabló la participación del Canciller en la reunión de ALALC celebrada en Montevideo.

Al querer entrevistarse sobre la materia, respondió que el sábado entrará una declaración pública.

REUNION EN CONFLICTO PIZARREÑO

Una nueva reunión entre las partes y representantes de Gobierno en el conflicto de los trabajadores de la industria Pizarreña tendrá lugar hoy, a las 10 horas, en el Ministerio del Trabajo.

Según se informó, la entrevista tiene por objeto analizar la situación del conflicto de los trabajadores de la industria Pizarreña, que se encuentra en un punto crítico. La reunión será presidida por el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldivar, y participarán representantes de la industria y del gremio.

El conflicto de la Salud y Previsión Social, William Thayer, recibirá a las 10 horas de hoy a los dirigentes gremiales de los papeles, con quienes tratará los aspectos centrales del conflicto socio-económico que les afecta.

Después de once días de negociaciones, la Comisión Especial de la Salud, que preside el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldivar, logró un acuerdo total para poner término al conflicto de la Salud y resolver las demandas de orden económico planteadas por este gremio.

En esta forma se disipa toda posibilidad de que se produzca un nuevo movimiento huelguístico en los establecimientos del Servicio Nacional de Salud.

Zaldivar y los dirigentes coincidieron en declarar que se había producido pleno acuerdo en cuanto a las fórmulas planteadas por el Gobierno. En esta forma se procederá al pago de una bonificación de \$ 350 a los cincuenta mil funcionarios del gremio. Este pago se hará en dos cuotas, distribuidas en septiembre y diciembre próximos.

Otro de los puntos del acuerdo consiste en que los días no trabajados, a raíz de la huelga, serán descontados en ocho cuotas, a partir desde julio próximo. Asimismo, se aceptó la redistribución de los tres millones de sueldos adicionales que ofreció el Gobierno para financiar la mayor bonificación que percibirán funcionarios y elevar las rentas a un mínimo de un sueldo vital para aquellos funcionarios que perciben un sueldo inferior.

Por último, los empleados que hubieran durante los años 1967, 1968 y 1969, harán con su renta completa de acuerdo a los términos del convenio. Los dirigentes de la FENATS celebrarán hoy un ampliado nacional, en el que darán cuenta de los resultados de esta primera etapa de gestiones de la Salud y resolver las demandas de orden económico planteadas por este gremio.

Poco antes del mediodía de hoy ofrecerán una conferencia de prensa.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.

El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital. El ministro peruano llegará hoy a la capital.



Entre organismos del Estado y las Federaciones de Estudiantes de las Universidades de Chile Católica, Técnica del Estado y Católica de Valparaíso, más las Federaciones de Estudiantes Secundarios y Comerciales, se firmó ayer un convenio para ejecutar un amplio programa de acción educativa comunitaria en el país. En el grabado, durante la firma del convenio, aparecen el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, el Asesor de Actividades de la Juventud de la Presidencia de la República, Marco Antonio Roca, el Presidente de la Soc. Constructora de Establecimientos Educativos, Gastón Saint Jean, y dirigentes estudiantiles.

Veinte Escuelas Construirán Estudiantes

Un vasto programa de acción comunitaria en todo el país iniciará 3.383 estudiantes universitarios y de enseñanza media, como una manera de devolver a la comunidad nacional el esfuerzo que esta hace al financiar la educación. Construirán escuelas, postales, salas de lecturas, comedores, tendidos de electricidad; además participarán en escuelas populares de verano en alejados puntos de territorio nacional comprendido entre las provincias de Antofagasta y Chilo.

Con estas palabras explicó el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, los términos de un convenio suscrito entre organismos del Estado y las federaciones estudiantiles, que se efectuó ayer. El convenio está destinado a coordinar el trabajo de los jóvenes con el programa educativo del país.

Además del Subsecretario, firmaron el convenio el Asesor de Actividades de la Juventud de la Presidencia de la República, Marco Antonio Roca, el Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, Gastón Saint Jean, los presidentes de las Federaciones de Estudiantes de las Universidades de Chile, Chile Católica, Técnica del Estado y Católica de Valparaíso, Alejandro Yáñez, Católico de Valparaíso, Luciano Rodríguez; y los presidentes nacionales de los estudiantes secundarios y comerciales, José Luis González y José Fritis.

También estuvo presente en la firma del documento el Director del Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, Alfredo Avendaño. Este organismo contó con la ayuda económica del Ministerio de Educación para la puesta en marcha de escuelas populares de verano, programas de asistencia médica y dental y de investigación social en 45 localidades del país. En estos planes participarán 500 estudiantes.

Las responsabilidades de cada uno de los cinco organismos participantes en los Trabajos de Verano de 1967 y el espíritu que anima esta tarea de desarrollo comunitario están comprendidos en los cinco considerandos y 17 artículos de que consta el convenio. En él se expresa que para la juventud "esta tarea manifiesta el espíritu solidario de los estudiantes para con el pueblo de Chile, con el que está estrechamente comprometido y unido".

La selección de las comunidades en que se levantarán los locales escolares se hizo teniendo presente la demanda de matrícula y la carencia de escuelas en las diferentes localidades. Todas ellas corresponden a pequeños poblados agrícolas.

El objetivo de esta acción es establecer las relaciones de la Sociedad de Fomento de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton Depassier y de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zúñiga, en Cerro Blanco de Polpaico. Asistieron también personas vinculadas a las actividades de la construcción de viviendas, caminos y otras obras en que se utiliza el cemento.

El sistema denominado "suelo-concreto", consiste en hacer mércia en tránsito que se realiza por medio de equipos especiales, proyectados para aunar el suelo, el cemento y el agua en una sola operación o en dos, que se lleva a la práctica mientras la máquina avanza.

La operación se llevó a efecto en los últimos metros de una calle de 60 metros que conduce a la Escuela de Polpaico.

Según el Ingeniero, Germán Guevara, que ofició de relator durante la demostración, con este sistema se pueden ejecutar diariamente tramos de 300 metros lineales de camino de 6 metros de ancho y 15 centímetros de espesor, es decir, una superficie cubierta de 1.800 metros cuadrados, rendimiento que puede ser elevado a 2.400 metros cuando la cuadrilla encargada de la tarea ha ganado la experiencia suficiente.

No pretende el Gobierno encargar a las organizaciones estudiantiles ni incurrir en gastos, sino que desea que los problemas puedan ser discutidos con franqueza, con apertura, con comprensión y, sobre todo, con trato deferente.

Reconoce el Gobierno la importancia de la opinión de los jóvenes en el país y desea que los planes por él elaborados no siempre estaremos de acuerdo, sería pretencioso el pen-

UN SUEÑO QUE SE CUMPLE

El sueño de una pequeña que desea ser Auxiliar de Vuelo de Línea Aérea Nacional, está cumpliéndose paulatinamente.

Primero el Vicepresidente de esta empresa de aeronavegación entregó un informe a la menor Ingrid Desirée Tobar, que reside en la vecina ciudad de San Felipe.

Y ahora, se le ofrece viajar a Arica, el viernes 20 del presente, en compañía de sus padres.

Para ello, los Ejecutivos de LAN-Chile le sugieren que puede usar su uniforme completo de Auxiliar de Vuelo y actuará como una funcionaria, pese a su escasa edad.

Ingrid Desirée, permanecerá hasta el lunes 23 en Arica, fecha en que retornará a nuestra capital, con una experiencia extraordinaria y con la dicha que puede procurarle a esa menor el cumplimiento de otra parte de su sueño infantil.

comprendidos entre las provincias de Atacama y Chilo. Las localidades que se beneficiarán con esta iniciativa son las de Las Lajas y Los Camarones, de Valdivia; La Laguna, de Puchuncaví; El Cobre, de Catemu; escuelas 99 y 91 de Pichilemu; Los Parrones, de Parral; Linares de Peralta, Numpay, Quilpué y Bósico, de Maule; Los Ríos, de Los Álamos; Cululí y Los Alerces, de Maullín; dos escuelas en Hualahilhue, de Llanquihue; de Castro; y Huidad, de Yaldad y Chaiqua, de Quellón.

Llegando el verano, la gente agobiada por el calor de la ciudad se dirige a playas, ríos, esteros, etc. con el objeto de escapar de la canícula santiaguina. Pero familias que salen optimistas en busca de un día de descanso muchas veces deben lamentar accidentes que transforman en tragedias lo que prometía ser sólo distracción.

Consciente de este problema, el profesor de Educación Física Carlos R. Riquelme Torres ha elaborado un trabajo destinado a proteger a niños y jóvenes de los peligros que los acechan por la ignorancia y la imprudencia.

Con una serie de normas de tipo práctico Carlos R. Riquelme contribuye positivamente en beneficio de los veraneantes. Estimando que se trata de un trabajo serio y de gran utilidad pública lo damos a conocer.

Recrearse y aprender a nadar, especialmente cuando llega la temporada de verano, es una necesidad para muchos. En esta época, es frecuente escuchar a jóvenes y adultos expresar con cierto temor el deseo de aprender a nadar, como si la edad y el sexo fueran un impedimento.

El tiempo es propicio y se desarrollan los paseos de colectivos o de grupos de excursionistas a lugares campestres en donde hay ríos, lagos, esteros, a las playas o a las piscinas.

La alegría de un día de sol y la felicidad de ver a niños, jóvenes y adultos realizar en el agua zambullidas, volteretas, saltos y otras destrezas, muchas veces, con desconocimiento de los principios y técnicas de los estilos y de los lanzamientos, puede transformarse de un momento a otro en un verdadero drama.

El estímulo que produce el contacto directo con los elementos naturales, las reacciones espontáneas del juego, el interés, el recreo y diversión, parecen invitar al grupo a un comportamiento irresponsable, y por ende, al abandono, a la improvisación y al riesgo. Si sumamos la falta de experiencia y la poca familiarización con el medio a la falta de habilidad y resistencia para realizar destrezas acuáticas, es fácil suponer los múltiples accidentes que se producen. Estos podrían evitarse o reducirse, si entregáramos sistemáticamente normas de seguridad durante el año escolar y especialmente al aproximarse los períodos de vacaciones.

Padres y autoridades son los más indicados para colaborar en un Plan destinado a entregar normas de seguridad y comportamiento en lugares visitados esporádicamente y en los que se permanecerá unos días o una temporada.

La natación y el baño son algunas de las actividades recreativas más deseadas. Sus efectos tonificantes e higiénicos son in-

normas de seguridad aconsejables, según el lugar a visitar, sean ellos ríos, lagos esteros, playas o piscinas. En estas sugerencias para los grupos de excursionistas o veraneantes, evitaremos lamentar accidentes cuyo origen obedece en la mayoría de los casos, a la imprudencia, falta de experiencia.

1.— Nunca debemos bañarnos si no estamos en buenas condiciones físicas y de salud. Una forma de determinar si estamos en condiciones de entrar progresivamente al agua, si la sensación es desagradable, no se bañe. Del mismo modo, es aconsejable no insistir a nuestros acompañantes que se bañen si no están dispuestos a hacerlo.

2.— Es conveniente evitar el contacto brusco con el agua fría, y de la misma forma, si el organismo no está acostumbrado, debemos evitar inmersiones demasiado profundas y prolongadas. Durante el transcurso de los baños, gran parte de los accidentes se deben a este choque. Como antecedente podemos agregar que el baño completo frío está contraindicado para los hipertensos. Mientras más caliente está el cuerpo, más fuerte será la reacción. Para la ducha, mientras más fría está el agua, más breve será su aplicación.

3.— Si es prudente no bañarse si no han transcurrido tres horas después de la última comida. Por regla general, debemos evitar el ejercicio en el agua durante el período de la digestión.

4.— En muchos casos, la fatiga producida en el organismo durante un día de excursión, puede resultar incompatible con la práctica de la natación. Con frecuencia los que tratan de cubrir grandes distancias o se internan en el mar sin tener un estado físico eficiente, corren el riesgo de perecer ahogados.

5.— No debemos exponernos a los rayos del sol por mucho tiempo. Debemos hacerlo progresivamente y en la misma medida que aumenta la resistencia de la piel. Evite la insolación, (calor rojo,

Requisados 350 Mil Kilos de Carne

Toda la carne de vacuno que se benefició en los mataderos de Santiago, La Cisterna, Maipú, Talagante, Blanqueado, La Granja y Paine fue requisada ayer por orden de la Dirección de Industria y Comercio, frente a diversas denuncias de que el señalamiento de los industriales madereros estaban alzando ilegalmente el precio de la carne en vara.

Se estima que fueron requisados 350.000 kilos. Carlos Massad, vicepresidente del Banco Central, viajó en la mañana al fin de conocer las actuales condiciones en que funciona ese puesto libre y ver la forma como se está distribuyendo la cuota de divisas otorgada a esa provincia.

El acompañante en su viaje por el Fiscal del Banco, Alberto Pulido, y otros funcionarios.

La delegación de la Asociación de Mineros de Andacollo que preside Luis Miranda Anasta, después de otra parte de su sueño infantil.

En esta reunión el Ministro Hales prometió patrocinio para la creación de una cooperativa para los mineros de Andacollo y solicitar del Ministerio de Obras Públicas la pronta terminación del camino de Andacollo a Caldera y la vía Coquimbo-Andacollo.

En la capital, regresó ayer a su localidad. Antes de regresar se entrevistaron largamente con el Ministro de Minería, Alejandro Hales. En esta oportunidad se acordó constituir una comisión especial que estudiará los costos de la manutención que cobra la ENAMI a los mineros y la posibilidad de incrementar el margen de utilidad para éstos últimos.

La comisión quedó integrada por el Ministro Hales, por el ex Ministro de Minería, Eduardo Simón; por representantes de la ENAMI, por parlamentarios de la zona y representantes de los mineros.

Cada agricultor podrá vender 300 sacos como máximo; el producto debe ser de la reciente cosecha y estar libre totalmente de tierra.

La ECA iniciará la próxima semana un programa de exportaciones de papas a la Argentina. Esta exportación se hará a través del Ferrocarril Transandino y comprende aproximadamente dos mil toneladas y será cubierta con la actual cosecha de las provincias del centro.

Paralelamente a esta operación, personeros de la ECA están realizando estudios de los mercados en otros países latinoamericanos con miras a programar nuevas exportaciones de papas.

La ECA abrirá a partir del lunes próximo una oficina compradora de papas en Los Andes, con un precio de sustentación de 2° 19 por saco, puesto en sus bodegas incluyendo el saco.

Minima, 14 grados a las 6 horas; Máxima, 32,6 grados a las 14.15 hrs.



LA CIUDAD

EL TIEMPO
Nieblas matinales, temperatura en disminución.

TEMPERATURA DE AYER:
Minima, 14 grados a las 6 horas; Máxima, 32,6 grados a las 14.15 hrs.

¡Todo listo... Todo dispuesto! El gran día, Mañana LA NACION está de aniversario. Nuestro diario cumple cincuenta años informando a LA CIUDAD y a Chile entero.

Cincuenta años de periodismo. Medio siglo reflejando en sus páginas el nervioso acontecer diario. Una edición gigante estará mañana en sus manos. Un panorama informativo mundial y LA NACION vista "por dentro".

Mientras tanto, el personal que trabaja en las diversas secciones del diario se prepara para asistir "en masa" a la gran fiesta que ha organizado la Empresa, en este cincuentenario.

Desde la mañana, en formal reunión, la "gran familia" se reunirá en el Estadio "Bata", de Peñaflores.

Diversas competencias animarán la jornada de aniversario, para culminar con un tradicional almuerzo de camaradería, que se efectúa todos los años.

Y este año —dicen— estará mejor que nunca. Un competente equipo estará a cargo de la sección "Asados". Lo dirige Washington Fuenzalida. (Lo nombro en mi columna para que me dé mejor parte). En el otro rincón, en la vital sección "rines", un grande amigo Emilio Pizarro. (¿Cómo estoy?).

Y desde todos los sectores de LA CIUDAD, en interminable cadena, llegan al diario múltiples felicitaciones.

¡Felicitades a todos y prosperidad en los 50 años de LA NACION!

NORMAS DE SEGURIDAD PARA NADAR EN LAS EPOCAS DE VERANO

discutibles, de tal forma que, no sólo debemos propiciarlos, sino que, además, insistir en que deben ser organizados, dirigidos y controlados por los propios veraneantes y excursionistas.

Saber nadar es más que una necesidad, es una obligación, especialmente en nuestro país que posee un extenso litoral e innumerables ríos y lagos. Además vincula socialmente a los jóvenes con su grupo y entre ellos, ofreciéndoles la oportunidad de disfrutar de hermosos paisajes. Es un seguro de vida para sus cultores y para los demás.

Sin embargo el dominar un estilo y nadar por recreo, no asegura la participación en competencias acuáticas serias, ni capacidad para nadar grandes distancias o para internarse en el mar, ni mucho menos, para arriesgarse en prácticas de auxilio o salvamento. Esto constituye una prueba de vigor y resistencia que no todos estarían en condiciones de soportar, y para la cual, se necesita un entrenamiento especializado.



Carlos R. Riquelme, profesor de Educación Física, ha volcado su experiencia en un trabajo muy interesante, destinado a prevenir los riesgos que suelen producirse en la época del verano.

La natación y el baño son algunas de las actividades recreativas más deseadas. Sus efectos tonificantes e higiénicos son in-

temperatura, vómitos, dolor de cabeza, quemaduras de 1° y 2° grado.

6.— Los niños nunca deben bañarse solos. El baño en tranques, ríos o esteros puede ser peligroso. La primera medida será asegurarse de la naturaleza del fondo, (fango), de la profundidad, de los remolinos, de las corrientes, de las plantas o algas, de las rocas o peñascos, etc. Si las orillas que circundan el agua se encuentran bloqueadas con empalizadas o cercos deberán tomarse con desconfianza, ya que ello, está indicando lo peligroso del lugar. Se podrán salvar muchas vidas al destinarnos unos minutos a inspeccionar el lugar donde debemos acampar o bañarnos.

7.— En las piscinas, evite las carreras y los juegos de lucha en pisos mojados y cerca de los bordes. No empuje o lance bañistas despreocupados. Evite los lanzamientos de demasío profundos en la zona bañ. Ejecute los lanzamientos del tablón o plataforma con tranquilidad y concentración. Evite la "chacota".

8.— Si Ud. o su grupo de desean tomar baños en playas, ríos o lagos, no elija las zonas profundas y torrenciosas. En los ríos, nunca acepte que grupo se bañe en las orillas que no tengan declive, ni acepte que entren cerca de su desembocadura (barra). Una cuerda o piola de 15 a 20 metros, siempre necesaria en casos de emergencia.

9.— Si hubiera que tomar baños en zonas o lugares no acostumbrados, las colaciones y aguas de excursión deberán consultar con las autoridades respecto a los peligros que ofrecen dichos parajes, especialmente si éstos no están señalados. Es conveniente estar informado sobre las horas de las mareas. Según la fuerza de ellas, de un día a otro, puede cambiar la profundidad en algunos sectores (desaparecen los bancos dejando hoyos o lagunas), dificultando la salida de los bañistas. Pueden considerarse además como medidas de precaución, la

INAUGURAN NUEVO TEMPLO EVANGELISTAS

En una ceremonia que se efectuó el domingo, será inaugurado un nuevo templo de la Iglesia de Dios Pentecostal, en Ruñón. Al acto han sido invitados altos dignatarios de la Iglesia Evangélica de Chile; la totalidad de los Pastores que residen en esta Iglesia en más de cien ciudades del país y del extranjero y parlamentarios.

Por sus dimensiones —44 metros de largo por 14 de ancho— el nuevo Templo se constituye en el más grande de la comuna de Ruñón y es el tercero en extensión del país. Su construcción fue iniciada en abril del año pasado.

La Iglesia de Dios Pentecostal fue fundada en 1952. Desde esa fecha ha extendido su radio de acción a más de doscientas ciudades, pueblos y aldeas chilenas. También tiene representaciones en ciudades de Argentina, Bolivia y Perú.

El presente consorcio entre los evangelistas en que el gran impulsor de la obra, que se inaugurará este domingo es su Pastor Obispo Reverendo Arturo Espinoza Campos.

El Monumento, que en memoria de la Batalla de Chacabuco se levanta allí, consiste en la figura de una mujer —que simboliza la Victoria— emergiendo desde un foso de 3 metros de diámetro. Y tendrá una altura de 19 metros. En su parte superior, las manos de la mujer sostienen en alto una espada de 13 metros de largo, que simboliza a nuestras Fuerzas Armadas. Tanto la cara y las manos de la estatua serán esculpidas en piedra de granito denominada "la de mocha", que es una de las piedras más duras que se conoce y que se encuentra en el Cajón del Maipo.

La obra corresponde al artista y Director de la Escuela de Cantos de la Universidad de Chile, Héctor Román, quien la define como "una figura sencilla y de formas simbólicas".

El Monumento se construye con aportes económicos de diversas firmas que han querido colaborar en esta obra donando los materiales más importantes que se emplean en ella, como cemento, fierro y otros.

La firma Devés, Rodríguez y Torrealba, encargada de la construcción bajo la dirección técnica, de Raúl Devés, en coordinación con el Departamento de Obras Militares del Ejército.

Una vez terminado, el Monumento abarcará una Plazaola o Cerro de la Victoria, una superficie de 21 metros cuadrados y constará de tres áreas diferentes: una de acceso al Monumento, otra de estacionamiento permanente y una tercera, de estacionamiento de emergencia.

El Monumento será inaugurado simbólicamente el próximo 12 de febrero con la presencia de Ministros de Estado, autoridades de Gobierno, representantes diplomáticos y autoridades civiles, militares y eclesiásticas, en un acto solemne.

Señaló el Comandante Zúñiga que la materialización de esta obra se debe al trabajo realizado por la "Comisión Pro-Monumento a las Glorias del Ejército de los Andes" y al General de Chacabuco, Bernardo O'Higgins Riquelme, y esta Comisión concretó los acuerdos pertinentes que hoy dan estructura a la obra.

La labor cumplida por la Comisión, según se dejó establecido, contó en todo momento con el entusiasta apoyo de las autoridades de Gobierno, como también la principal colaboración de Enrique Tocornal Fernández, quien donó el terreno de "Potrero Quemado" —lugar exacto de la batalla— para que allí fuera levantado el monumento.

Si Ud. es la Autoridad, velará por la seguridad de su zona, manteniendo en óptimas condiciones al personal y al material que asegura la labor de salvamento. Si es profesor, impartirá sistemáticamente normas de seguridad durante el año escolar. Si es padre de familia, insistirá cada vez que la ocasión lo requiera, respecto a estas normas y sugerencias. Si es un ciudadano altruista, ayudará y velará por el cumplimiento de estas normas.

Una visita al sitio donde se está erigiendo el Monumento a la Batalla de Chacabuco, efectuó en la mañana de ayer el Intendente Subrogante de Santiago, General Juan Bancalari, acompañado de personeros del Ministerio de Defensa, del Cuerpo de Carabineros del Ministerio de Obras Públicas y otras personalidades, inspeccionando en detalle la obra que se levanta allí para dar cumplimiento a una promesa del General Bernardo O'Higgins, el año 1817 en los momentos en que se libraba la batalla.

Luego que el General Juan Bancalari excusó para la asistencia del Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, quien no pudo concurrir, el Comandante Patricio Zúñiga, del Regimiento Ingenieros N° 2 "Aconcagua" de Quillota, explicó como se originó la materialización de este monumento a la Batalla de Chacabuco.

Dio a conocer que hace 150 años, el entonces Director Supremo de la Nación, General Bernardo O'Higgins, mediante el Decreto Supremo N° 146, de 29 de marzo de 1817, dispuso erigir allí un Monumento a la Batalla de Chacabuco, en el lugar exacto de la acción, conocido como "Potrero Quemado".

Señaló el Comandante Zúñiga que la materialización de esta obra se debe al trabajo realizado por la "Comisión Pro-Monumento a las Glorias del Ejército de los Andes" y al General de Chacabuco, Bernardo O'Higgins Riquelme, y esta Comisión concretó los acuerdos pertinentes que hoy dan estructura a la obra.

La labor cumplida por la Comisión, según se dejó establecido, contó en todo momento con el entusiasta apoyo de las autoridades de Gobierno, como también la principal colaboración de Enrique Tocornal Fernández, quien donó el terreno de "Potrero Quemado" —lugar exacto de la batalla— para que allí fuera levantado el monumento.

Si Ud. es la Autoridad, velará por la seguridad de su zona, manteniendo en óptimas condiciones al personal y al material que asegura la labor de salvamento. Si es profesor, impartirá sistemáticamente normas de seguridad durante el año escolar. Si es padre de familia, insistirá cada vez que la ocasión lo requiera, respecto a estas normas y sugerencias. Si es un ciudadano altruista, ayudará y velará por el cumplimiento de estas normas.

Una visita al sitio donde se está erigiendo el Monumento a la Batalla de Chacabuco, efectuó en la mañana de ayer el Intendente Subrogante de Santiago, General Juan Bancalari, acompañado de personeros del Ministerio de Defensa, del Cuerpo de Carabineros del Ministerio de Obras Públicas y otras personalidades, inspeccionando en detalle la obra que se levanta allí para dar cumplimiento a una promesa del General Bernardo O'Higgins, el año 1817 en los momentos en que se libraba la batalla.

Luego que el General Juan Bancalari excusó para la asistencia del Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, quien no pudo concurrir, el Comandante Patricio Zúñiga, del Regimiento Ingenieros N° 2 "Aconcagua" de Quillota, explicó como se originó la materialización de este monumento a la Batalla de Chacabuco.

Dio a conocer que hace 150 años, el entonces Director Supremo de la Nación, General Bernardo O'Higgins, mediante el Decreto Supremo N° 146, de 29 de marzo de 1817, dispuso erigir allí un Monumento a la Batalla de Chacabuco, en el lugar exacto de la acción, conocido como "Potrero Quemado".

Señaló el Comandante Zúñiga que la materialización de esta obra se debe al trabajo realizado por la "Comisión Pro-Monumento a las Glorias del Ejército de los Andes" y al General de Chacabuco, Bernardo O'Higgins Riquelme, y esta Comisión concretó los acuerdos pertinentes que hoy dan estructura a la obra.

MONUMENTO A LA BATALLA DE CHACABUCO

Una visita al sitio donde se está erigiendo el Monumento a la Batalla de Chacabuco, efectuó en la mañana de ayer el Intendente Subrogante de Santiago, General Juan Bancalari, acompañado de personeros del Ministerio de Defensa, del Cuerpo de Carabineros del Ministerio de Obras Públicas y otras personalidades, inspeccionando en detalle la obra que se levanta allí para dar cumplimiento a una promesa del General Bernardo O'Higgins, el año 1817 en los momentos en que se libraba la batalla.

Luego que el General Juan Bancalari excusó para la asistencia del Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, quien no pudo concurrir, el Comandante Patricio Zúñiga, del Regimiento Ingenieros N° 2 "Aconcagua" de Quillota, explicó como se originó la materialización de este monumento a la Batalla de Chacabuco.

Dio a conocer que hace 150 años, el entonces Director Supremo de la Nación, General Bernardo O'Higgins, mediante el Decreto Supremo N° 146, de 29 de marzo de 1817, dispuso erigir allí un Monumento a la Batalla de Chacabuco, en el lugar exacto de la acción, conocido como "Potrero Quemado".

Señaló el Comandante Zúñiga que la materialización de esta obra se debe al trabajo realizado por la "Comisión Pro-Monumento a las Glorias del Ejército de los Andes" y al General de Chacabuco, Bernardo O'Higgins Riquelme, y esta Comisión concretó los acuerdos pertinentes que hoy dan estructura a la obra.

La labor cumplida por la Comisión, según se dejó establecido, contó en todo momento con el entusiasta apoyo de las autoridades de Gobierno, como también la principal colaboración de Enrique Tocornal Fernández, quien donó el terreno de "Potrero Quemado" —lugar exacto de la batalla— para que allí fuera levantado el monumento.

Si Ud. es la Autoridad, velará por la seguridad de su zona, manteniendo en óptimas condiciones al personal y al material que asegura la labor de salvamento. Si es profesor, impartirá sistemáticamente normas de seguridad durante el año escolar. Si es padre de familia, insistirá cada vez que la ocasión lo requiera, respecto a estas normas y sugerencias. Si es un ciudadano altruista, ayudará y velará por el cumplimiento de estas normas.

Una visita al sitio donde se está erigiendo el Monumento a la Batalla de Chacabuco, efectuó en la mañana de ayer el Intendente Subrogante de Santiago, General Juan Bancalari, acompañado de personeros del Ministerio de Defensa, del Cuerpo de Carabineros del Ministerio de Obras Públicas y otras personalidades, inspeccionando en detalle la obra que se levanta allí para dar cumplimiento a una promesa del General Bernardo O'Higgins, el año 1817 en los momentos en que se libraba la batalla.

Luego que el General Juan Bancalari excusó para la asistencia del Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, quien no pudo concurrir, el Comandante Patricio Zúñiga, del Regimiento Ingenieros N° 2 "Aconcagua" de Quillota, explicó como se originó la materialización de este monumento a la Batalla de Chacabuco.

Dio a conocer que hace 150 años, el entonces Director Supremo de la Nación, General Bernardo O'Higgins, mediante el Decreto Supremo N° 146, de 29 de marzo de 1817, dispuso erigir allí un Monumento a la Batalla de Chacabuco, en el lugar exacto de la acción, conocido como "Potrero Quemado".

Señaló el Comandante Zúñiga que la materialización de esta obra se debe al trabajo realizado por la "Comisión Pro-Monumento a las Glorias del Ejército de los Andes" y al General de Chacabuco, Bernardo O'Higgins Riquelme, y esta Comisión concretó los acuerdos pertinentes que hoy dan estructura a la obra.

La labor cumplida por la Comisión, según se dejó establecido, contó en todo momento con el entusiasta apoyo de las autoridades de Gobierno, como también la principal colaboración de Enrique Tocornal Fernández, quien donó el terreno de "Potrero Quemado" —lugar exacto de la batalla— para que allí fuera levantado el monumento.

Si Ud. es la Autoridad, velará por la seguridad de su zona, manteniendo en óptimas condiciones al personal y al material que asegura la labor de salvamento. Si es profesor, impartirá sistemáticamente normas de seguridad durante el año escolar. Si es padre de familia, insistirá cada vez que la ocasión lo requiera, respecto a estas normas y sugerencias. Si es un ciudadano altruista, ayudará y velará por el cumplimiento de estas normas.

Una visita al sitio donde se está erigiendo el Monumento a la Batalla de Chacabuco, efectuó en la mañana de ayer el Intendente Subrogante de Santiago, General Juan Bancalari, acompañado de personeros del Ministerio de Defensa, del Cuerpo de Carabineros del Ministerio de Obras Públicas y otras personalidades, inspeccionando en detalle la obra que se levanta allí para dar cumplimiento a una promesa del General Bernardo O'Higgins, el año 1817 en los momentos en que se libraba la batalla.

Luego que el General Juan Bancalari excusó para la asistencia del Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, quien no pudo concurrir, el Comandante Patricio Zúñiga, del Regimiento Ingenieros N° 2 "Aconcagua" de Quillota, explicó como se originó la materialización de este monumento a la Batalla de Chacabuco.

LA NACION Inicia Celebración de su Cincuentenario

Con una velada a realizarse esta tarde en el Salón Auditorium de la Biblioteca Nacional (Moneda 650), con una comida de gala en el Club de Polo, que será servida esta noche, con una edición extraordinaria que será lanzada mañana a las 14 de enero, el diario LA NACION celebrará sus 50 años de existencia. Además en los actos conmemorativos del Cincuentenario figuran una exposición que se encuentra abierta en el hall principal del diario, Agustinas 1269 y un paseo que será ofrecido mañana al personal de la Empresa en el Estado "BATA" de Peñafiel.

Los ejecutivos de la Empresa Periodística LA NACION S. A. presidirán los actos aniversario a los cuales han sido invitadas las personas que pertenecieron a esta casa periodística, en sus diferentes actividades. En la misma forma se ha invitado al Presidente Frei, personeros de Gobierno, directores de diarios, agencias informativas, emisoras, diplomáticos, políticos y a los representantes de los Poderes Legislativo y Judicial y a los dirigentes de las organizaciones que representan a la industria, el comercio,

la agricultura, la banca y el periodismo nacionales.

EL DIARIO "LA NACION" fue fundado el 14 de enero de 1917, por 4 señores, los señores Eduardo Frei, Ministros de Estado, personeros de los Poderes Públicos y del Cuerpo Diplomático, escritores y representantes de las principales actividades del país.

La sesión solemne con la cual se inician las festividades de la celebración del Cincuentenario tendrá lugar hoy, a las 19 horas, en el Salón Auditorium de la Biblioteca Nacional y durante su desarrollo se hará un recuento de la labor realizada por LA NACION en sus 50 años de vida.

En esta velada hablarán don Emilio Filipi, Presidente del Colegio Nacional de Periodistas; don Germán Picó Casas, Presidente de la Asociación Nacional de la Prensa; don Guillermo Feltz Cruz, ex Director de la Biblioteca Nacional; y don Juan Goñi, Director de LA NACION.

CAMBIO DE FOLIO

Esta noche, a las 20.30 horas, se llevará a efecto la tradicional ceremonia del cambio de folio en los talleres de compaginación de la Empresa. Acto seguido la Empresa ofrecerá un Vino de Honor al personal periodístico y técnico, al que asistirá especialmente invitada la Directiva del Sindicato de Suplementeros.

PROGRAMA HIPICO

La Sociedad Hipódromo Chile, por unanimidad de su Directorio, acordó adherir a las festividades

del Cincuentenario de LA NACION, dedicando el programa completo de carreras de su reunión a realizarse mañana.

La prueba principal se correrá a las 17.10 horas, sobre 1.900 metros, disputándose el Premio Cincuentenario del Diario La Nación.

Por su parte el Consejo de

la Empresa donó premios para el propietario, preparador y jinete ganadores de este cotojo. Entregará, además, dos estímulos a Julio Castro Ruiz y Juan Amestelly, ganadores de la estadística de preparadores y jinetes, respectivamente, en el año 1966, en los hipódromos centrales.



Director de "La Nación", Juan Goñi S.



Los Labradores, aplaudido conjunto folklórico que contribuirá a la animación de la fiesta de nuestro diario en Peñafiel.

COLO COLO SABADO 14: TREN EXCURSIONISTA A TALCA

A LOS SOCIOS Y SIMPATIZANTES ALBOS:

Con motivo del match oficial entre COLO COLO y RANGERS en que Colo Colo se juega su chance definitiva al título de Subcampeón 1966 y la posibilidad de intervenir en el Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones, CORRERA EL SABADO 14 un tren excursionista a Talca:

SALIDA DE ESTACION ALAMEDA . . . 15.30 horas

REGRESO DESDE ESTACION TALCA . . 0.30 hora.

PASAJES IDA Y REGRESO: En primera clase . . . E° 15.20 y en segunda clase . . . E° 10.10

IMPORTANTE:

Los pasajes SE ENCUENTRAN A LA VENTA en la sede social de Colo Colo, Cierfuegos 41, hasta el SABADO 14 a las 12 horas. En la misma sede social y hasta la misma hora se atenderá el CANJE de los pasajes ya reservados.

¡¡TODOS LOS COLOCOLINOS A TALCA!!

SILVIA INFANTA Y LOS CONDORES



Silvia Infanta y su conjunto "Los Cóndores", que aparecen en el grabado interpretando un animado tema de nuestro folklore, constituyen uno de los números sobresalientes del programa que se desarrollará en la fiesta de mañana de "La Nación".

FIESTA DE CONFRATERNIDAD EN EL ESTADIO BATA

El día campestre en Peñafiel es el número cumbre de la celebración del Cincuentenario de este Diario. En el participará todo el personal de la empresa.

Además del programa deportivo, se contempla la presentación, durante todo el día, de conjuntos artísticos, musicales, humoristas de gran categoría, que han ofrecido su concurso para realizar la importante fecha.

El programa de festejos fue elaborado por la Gerencia, contando con la colaboración del Comité Sindical de la empresa, integrado por Luis Fariñas, Orlando Suazo, Washington Puenzalida, Esteban Virumbrales y Emilio Pizarro. Participaron también en esta organización Jorge Berbeagua, delegado del personal, y Agustín Rodríguez, relator público del comité.

EL PROGRAMA

El programa artístico cuenta con la participación, entre otros, de Jorge Romero, Píruete; Las Voces de Tierralarga; Orquesta Típica del Japon (Sakamoto); Guillermo Rico, humorista argentino; Silvia Infanta y Los Cóndores, Conjunto Los Labradores, Los Capataces de Villa Alegre, Orquesta de Joaquín Páncorón, Animación de Fernández Navarro, Participación del Orfeón de Carabineros.

La presentación de los artistas mencionados ha sido posible gracias a la adhesión de los empresarios Salvador Salomón, de El Pollo Dorado; Buddy Day, Bim Bam Bum; Rafael Tarud, Radio Portales, y Mario Zimerman, El Mundo.

El Estadio Bata fue cedido gentilmente por Industrias Bata S. A. a OTRAS ADHESIONES.

Han adherido, además, y prestado su colaboración para llevar a efecto esta fiesta de confraternidad del personal de LA NACION, Eduardo Cisternas, recién electo presidente del Sindicato de Dueños de Autobuses que puso a disposición de la

comisión organizadora 11 buses para transporte del personal.

Por su parte, la Municipalidad de Peñafiel, con su Alcalde Juan Poblete; la Dirección General de Carabineros, el Instituto de Educación Rural, CONCI, Cámara de Comercio, Compañía Chilena de Tabacos, Benedito Aguado y otros, han pres-

tado su colaboración para el mejor éxito de esta fiesta.

Para movilizar el personal hasta el Estadio Bata, habrá buses desde la puerta del diario a partir de las 9 horas. El almuerzo con show será servido a las 14 horas, y las once-comida a las 18, después de lo cual se iniciará el regreso.



Jorge Cash, Presidente del Consejo de la Empresa Periodística "La Nación" S. A.

Distinciones para Mejores Avisadores y Antiguos Suscriptores

La Empresa Periodística LA NACION otorgará distinciones a los mejores avisadores del año recién pasado, que son, entre otros: don Severiano García, de Los Gobelinos; don Joaquín García, de "Casa García" y don León Caro, de Televisores Gelco.

También recibirá una distinción especial el suscriptor más antiguo de la Empresa.



La celebración del cincuentenario de la Empresa Periodística "La Nación" comienza con una exposición de pintura artesana y literatura, organizada por el Departamento de esta casa periodística. La exposición, como se puede apreciar en el grabado, comienza en la misma puerta de "La Nación" y abarca todo el hall central del primer piso. La muestra, que ha sido visitada por miles de personas, ha merecido los mejores elogios.

PREMIO PARA LECTORES

El Director de LA NACION, Juan Goñi, donó un premio de E° 100 (cien escudos) para el lector que traiga al diario el ejemplar más antiguo de LA NACION. Este concurso se cierra el domingo 15, a las 20 horas. El resultado, con el nombre del ganador, se publicará en nuestra edición del lunes 16.

MILLONARIO CONCURSO OFRECERA "LA NACION" A SUS LECTORES

"ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION", será el concurso con que nuestro diario regalará millonarios premios a sus lectores en el año del Cincuentenario.

Será un concurso sencillo, donde el lector de LA NACION —adulto o joven— expresará sus preferencias por quien constituya su astro favorito en las manifestaciones deportivas, teatrales o del canto.

¿En qué consistirá el desarrollo de este certamen? Muy fácil. En nuestras ediciones diarias entregaremos fotografías —tamaño carnet— de los hombres y mujeres que en un tiempo ido o en la actualidad viven ese momento estelar que es la popularidad en la órbita en que actúan. Estas "fotos" deberá el participante pegarlas en un Album que podrá adquirir de dos maneras: juntando 10 cupones que también aparecerán diariamente o comprándolo al módico precio de E° 1. Dicho Album se entregará a canje, según el deseo del concursante, en nuestras oficinas —calle Agustinas 1269— o en las Agencias nuestras a través del país.

Cada 5 páginas completas de fotografías del Album, dará opción a un cupón numerado. El concursante podrá llenar la cantidad de álbumes que desee.

Habrán cuatro sorteos previos al gran sorteo final. Los sorteos parciales tendrán lugar los meses de abril, julio, septiembre y noviembre.

El sorteo final tendrá lugar en diciembre próximo y se llevará a cabo ante Notario Público en las bóvedas de la Polía Chilena de Beneficencia.

En el gran sorteo final tomarán parte todos los cupones —incluido aquellos que hayan ganado premios en los sorteos parciales— y la fecha será anunciada oportunamente.

Los sorteos previos —abril, julio, septiembre y noviembre— se verificarán dentro del programa "Pantalla del Deporte" que se transmite por el Canal 13 de la Televisión, Universidad Católica de Chile y que anima el relator Hernán Solís.

En el transcurso de la próxima semana se darán a conocer las bases definitivas del gran concurso "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION".

Nunca antes se regalaron los premios que ofrecerá la gran final de diciembre en este concurso que LA NACION ofrecerá a sus favorecedores en el año del Cincuentenario.



Toshiki Kunii, Takako Kou e Iruo Abo, vocalistas de la Orquesta Sakam.

UNIVERSIDAD DE CHILE
Escuela de Periodismo

Señor
Director diario "La Nación"
PRESENTE

Señor Director:

Un aniversario que representa cincuenta años en el Periodismo Nacional, constituye sin duda, un hecho incorporado a la historia de nuestro país. Llegado por razones sentimentales y familiares a la fundación de La Nación, me complace en expresar a Ud., mis congratulaciones más cordiales en esta ocasión.

El ejemplo formador de don Eleodoro Yáñez, Carlos Dávila, Anibal Jara, Hugo Silva, y de muchos otros que no quiero enumerar porque podría tener omisiones involuntarias, es para las generaciones que se forman en la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile una constante inspiración.

CLUB DE DEPORTES, atentamente a Ud.



FERROVIA
CASTRO 677 TELEFONO 6473

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

Señor Director,
Saluda muy atentamente al Sr. Director de Pavimentación Urbana, Sr. Juan González, Director del Diario "La Nación", en expresarle, a nombre del Servicio, mis más cordiales saludos.

CANADIAN EMBASSY
AMBASSADE DU CANADA

G.B. Summers, Embajador de Canadá,
saluda muy atentamente al Sr. Director,
Goñi S.

Mundo Árabe
EMPRESA PERIODISTICA
I. CHAMY F.
PROPIETARIA
Bandera 140-A - Piso 3º - Oficina 4-A
Fono 89009 - Casilla 2284
Santiago - Chile

EMBAYADA
DE LA REPUBLICA SOCIALISTA FEDERATIVA DE
YUGOSLAVIA
SANTIAGO DE CHILE

Stanislav Svoboda, Embajador de la República Socialista Federativa de Yugoslavia,
saluda muy atentamente al Sr. Director,
Goñi S.

"La Tercera de La Hora"
MONEDA 754 - CASILLA 9-D
SANTIAGO - CHILE

Con motivo del cincuentenario de "La Nación", me complace muchísimo hacer llegar a Ud. las congratulaciones muy cordiales que formule en nombre del Diario que me honra en dirigir y de su personal, las cuales le ruego hacer extensivas a todo su plantel de colaboradores.

Que un órgano de la prensa alcance al medio siglo de vida, es un acontecimiento que el gremio entero debe saludar con entusiasmo. Las aspiraciones y propósitos de quienes nos esforzamos en cumplir con el deber de informar diariamente a la ciudadanía de lo que ocurre en el país y en el mundo, encuentran su mejor estímulo en la estabilidad, permanencia y progreso de las empresas que los cobijan.

Al rebasar esa fecha, el gran periódico que fundara Don Eleodoro Yáñez agrega el prestigio que dan aquellas calificaciones a su trayectoria de servicio público, por cuya continuidad y constante superación hago los votos más sinceros.

Agustín Picó Cañas
Director de "La Tercera de La Hora"

MARTE BICHENDARITZ
Embajador de Brasil

EMBAJADA DEL JAPON
SANTIAGO, CHILE

Augustin M. Kanayama
Embajador del Japon

FELICITAN A LA NACION



Agencia de noticias de la República

CORRESPONSAL WERNER LAND. ELVIRA GARCÉS



THE FOREIGN SERVICE
OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

U. S. INFORMATION SERVICE

Santiago, 12 de enero de 1967
Estimado señor Director:
Reciba usted, y a través suyo los colaboradores de "La Nación", mis afectuosos saludos y la felicitación más sincera en el cincuentenario de ese diario.

Atentamente,
HOLLY M. SALL
Embajador de Francia

DEPARTAMENTO DEL COBRE
CHILE

JAVIER LA GARRIGUE A. Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación del Cobre, saluda muy atentamente a su distinguido amigo, Goñi, Director de la Nación y le hace il más cordiales felicitaciones, extensivas personal que trabaja en ese diario, con ocasión del próximo Sábado cincuenta años de su fundación.

EMBAYADA DE LA REPUBLICA DE CHINA
AV. PEDRO DE VALDIVIA 250
SANTIAGO - CHILE
14 Enero 1967
Ti-Tsun Li
Embajador

REAL EMBAYADA DE SUECIA
Santiago, 12 de enero de 1967.
L. De Geer
Embajador de Suecia

EMBAYADA DEL PARAGUAY
hasta ahora, lo que el país...

Embajador de Francia
Gerard RAOUL-DUVAL
Embajador de Francia

Embajador de Suiza
Sven Stiner
Embajador de Suiza

Embajador de México
Juan González, Embajador de México

Embajador de Israel
Santiago, 12 de enero de 1967.

UNIVERSIDAD DE CHILE
INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL
DIRECTOR

SANTIAGO, Enero de 1967.

La Dirección General de A.N.S.A. me ha encargado expresar sus saludos al Diario "La Nación", con motivo de su cincuentenario, misión que cumplo con agrado y con el deseo sincero de que continúe en su carrera ascendente.

A. Mendes Vianna
Embajador del Brasil

Francisco O'Shea W., Cónsul General de Finlandia en Santiago, saluda muy atentamente



Embajada de España

Miguel de Lojendio
Embajador de España

Embajador de España

Embajador de Italia
Santiago

(Paolo Panse-Cedronio)

Embajador de Chile
DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACIONES
GABINETE DEL DIRECTOR

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

Embajador de Chile

SINTESES POLICIAL

Herido de gravedad resultó el funcionario de Investigaciones de la Comisaría de San Miguel, Héctor Andrés Barrera Lillo, de 24 años. Mientras practicaba un allanamiento ordenado por el Primer Juzgado de esa jurisdicción, en el inmueble de calle Portales 2416, el detective cayó desde la techumbre, sufriendo un traumatismo encefálico de la base 3, donde fue internado. El accidente se registró a las 4.30 de la madrugada de ayer.

En otro sector de esta capital, Ursula Hellinger Silva, que reside en calle Teresa Vial 1945, denunció un robo de dinero y especies por valor de cinco mil pesos. Según lo expresado por la afectada, desconocidos penetraron en sus habitaciones, sustrayéndole un reloj de oro, un joyero, un termo y tres mil setecientos sesenta y cinco pesos en efectivo que guardaba en un velador.

Y en apartados de la capital, en Talcahuano, se produjo un incendio con fatales consecuencias para una criatura de solamente dos meses de edad que pereció carbonizada. Un chon-

chón a parafina dejado encendido desafortunadamente en el dormitorio provocó el fuego que redujo a cenizas la propiedad de José Barriga Parada, ubicada en calle 16 número 45, de la Población Libertad, de ese puerto. En su interior se encontraba la menor Ruth Elena Barriga Cuevas, de dos meses, la cual no alcanzó a ser rescatada por su madre, dada la celeridad con que se propagó el incendio.

Mientras tanto, en Valparaíso, el camión que conducía Carlos Sergio Vega Canales, de 23 años, atropelló al menor Carlos Bernal Díaz, de 12 años. La pequeña víctima falleció cuando era atendida en la Posta Infantil de ese puerto, mientras el chófer era detenido por personal de Carabineros.

Por causas diferentes, también falleció el millero, de 62 años, Florencio Oliva Navarro, con domicilio en la Mina Arenilla, de Vallenar. La infu-

El Tiempo

ARICA: nubosidad parcial.

ANTOFAGASTA: nubosidad en la mañana.

COPIAPO: despejado.

LA SERENA: cubierto en la mañana.

VALPARAISO: nubosidad matinal.

SANTIAGO: niebla matinal en la ciudad.

CHILLAN: nubosidad escasa.

CONCEPCION: cubierto parcial.

TEMUCO: nubosidad escasa.

VALDIVIA: nuboso.

ANCUD: nuboso, precipitaciones.

AISEN: nuboso, precipitaciones.

P. ARENAS: nubosidad parcial.

DOS MUERTOS EN ACCIDENTE

Muerte instantánea sufrieron dos personas que viajaban en el interior de una camioneta que volcó en los momentos que corría a la altura del kilómetro 18 de la ruta que une Santa Juana con Nacimiento.

Otras tres resultaron heridas debiendo ser internadas en el Hospital de la primera localidad nombrada.

El vehículo, gobernado por Antonio Sierra Hurtado, experimentó la cortadura de los pernos de la rueda derecha, volcándose hacia la berma del camino, precipitándose a una quebrada de 3 metros de profundidad.

Fallecieron en el accidente, Iris Sierra González, de 22 años, y Eduardo Vergara Henríquez, de 25. Con heridas de diverso tipo y grado escaparon el conductor de la camioneta y sus acompañantes. Nota González Lagos, de 45 años, y Miriam Sierra González, de 19.

ESPIAS... (De la 1a. Pág.)

Para demostrar la utilidad de estos satélites a los fines del espionaje orbital, bastará decir que en el primer tiempo los "Samos" eran de la competencia de la NASA, repentinamente quedaron a cargo del Departamento de Defensa, adquiriendo así las características técnicas y de los satélites militares, y, por lo tanto, se creó.

Fue gracias a los "Samos" que los norteamericanos pudieron descubrir los preparativos chinos para las explosiones atómicas en la base del Sinkiang. Cuando los "Samos" hicieron toda la labor que les era posible, entraron en escena otros satélites, los "Vela".

En Kioto, en el Japón, funciona un moderno y eficiente equipo para la detección de explosiones atómicas a distancia. Alarmedo por haber sido la primera víctima, el Japón estableció su base para "vigilar" al polígono de tiro de Bikini cuando las radiaciones de la primera bomba H intoxicaron a la tripulación y la pesca de un buque, por ironía llamado "Dragón Afortunado".

Pero, mientras tanto, rusa y americana no permanecen mudándose, y esto se vio en las discusiones del famoso tratado para la prohibición de las explosiones atómicas. Con el objeto de vigilar constantemente lo que sucede en el mundo con relación a explosiones atómicas, los norteamericanos, a pesar de disponer de sísmógrafos sensibilizados, decidieron a utilizar los satélites artificiales.

El "Vela" es un proyecto en tres etapas: 1) Un sistema para la detección de explosiones atómicas, mediante microondas extrínsecas instaladas a bordo del satélite, que recojan las indicaciones transmitidas por "altímetros" de microondas colocados en el fondo de los mares; 2) Un sistema para detectar el aumento anormal de la radiactividad zados por grupos, al menos de tres, en el aire; 3) Los "Vela" son lanzados en el planeta Venus. Los otros dos componentes, de un metro veinte de diámetro, completan la misión de señalar cualquier eventual violación de la tregua del tratado de Moscú.

El memorable episodio de la captura del capitán Powers,

HOY VENCE PLAZO PARA INSCRIPCION EN ESCUELA AGRONOMIA

Hoy 13 de enero vence el plazo para inscribirse en las Escuelas de Agronomía e Ingeniería Forestal de la Universidad de Chile.

Estas inscripciones deben haberse efectuado de las que han efectuado los postulantes para rendir las pruebas de admisión a la Universidad.

BANCO DE CHILE			
MERCADO LIBRE BANCARIO: Comprador Vendedor			
Dólar	...	E°	4,45
Libra	...	E°	12,446
Dólar futuro	...	E°	4,45
MERCADO DE CORREDORES			
Dólar	...	E°	5,07
Libra	...	E°	14,180
Dólar billete	...	E°	5,20
SANTIAGO, 12-1-67.			

PODER COMPRADOR DE LANA Y CARBON

El Departamento de Abastecimiento de la Empresa de Comercio Agrícola ha hecho un estudio acerca de las ventas de productos realizados en enero a noviembre de 1966 por la institución a través de sus agencias y subagencias en provincias.

El referido trabajo indica que el total de ventas alcanzó en ese lapso de once meses, a E° 11.633.548,06.

En la zona norte que comprende las localidades de Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Calama, San Pedro de Atacama, Taltal, Chañaral, Copiapó y Coquimbo, se vendieron E° 6.741.139,26. Esta mayor venta se debe a que esta zona tiene reducida producción agrícola.

En la zona sur y austral, que comprende las localidades de Talcahuano, Chillán, Los Angeles, Arrol, Temuco, Valdivia, Osorno, Lonquimay, Pto. Montt, Castro, Chaitén, Puyuhuan, Futaleufú, Palena, Chilo, Lago Verde, Puerto Aguirre, Puerto Cisne, La Tapa, Chile Chico, Puerto Ibáñez, El Guadalupe, Cochran, Río Maipo, Puerto Williams, se vendieron E° 4.377.875,47.

En las islas de Pascua, Robinson Crusoe y Mocha, la venta fue de 514.533,33 pesos.

Elas comprendieron productos alimenticios naturales, secos, envasados, vestuarios, calzado, implementos de trabajo y de construcción.

El 15 de enero se iniciará la operación de compra de lana de Talcahuano, Chillán, Los Angeles, Arrol, Temuco, Valdivia, Osorno, Lonquimay, Pto. Montt, Castro, Chaitén, Puyuhuan, Futaleufú, Palena, Chilo, Lago Verde, Puerto Aguirre, Puerto Cisne, La Tapa, Chile Chico, Puerto Ibáñez, El Guadalupe, Cochran, Río Maipo, Puerto Williams, se vendieron E° 4.377.875,47.

En las islas de Pascua, Robinson Crusoe y Mocha, la venta fue de 514.533,33 pesos.

A LA HORA DEL CIERRE PELIGRO INICIACION DEL S. A. DE FUTBOL EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO (Ultima hora). Especial para LA NACION. Hasta las 10 horas de esta mañana no se sabrá en esta capital si se inicia o no esta noche el Campeonato Sudamericano de Fútbol, ya que debido a la huelga de movilización que aqueja en estos instantes a Montevideo, se vislumbraría muy poco público en la jornada inaugural. Por lo menos, ese es el pensamiento del brigadier Sáez, presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol, y que ha tratado infructuosamente de convencer a los jugadores de que la jornada inaugural se efectúe mañana. Los representantes del Atlántico se oponen a esto, aduciendo que ellos están preparados para jugar esta noche y los perjudiciales al fútbol contra Uruguay por otras 24 horas. Repetimos que a las 10 horas de hoy, se reunirán los miembros del Comité Organizador y darán la última palabra al respecto.

CONTRABANDO... (De la 1a. Pág.)

Marsella, entretanto, al indicar como cómplice de Lecca, lo condenó, a más de otras imputaciones, a larga pena de prisión, en contumacia. No obstante, Paulo retornó a Francia después de algunos años ya que, como declaró entonces, sentía gran nostalgia por su país. Desembarcado en Marsella, fue arrestado y sometido a nuevo proceso. Mondolini no negó el hecho de haber estado junto a Lecca en aquella operación, pero afirmó que lo había acompañado ignorando el plan y que se había alejado apenas se dio cuenta de las intenciones del amigo. En el mismo momento del robo al Asa Khan, él se encontraba con otros compañeros en Beauvieu. El testimonio de Lecca fue determinante en el juicio. El 10 de mayo de 1967, luego de dos años de prisión, abandonó la cárcel en la que había estado detenido a la espera de la definición del proceso.

Palabras Cruzadas

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48
49	50				

HORIZONTALES

1.— Hermano de la madre.
4.— Reza. 7.— Adjetivo demostrativo. 9.— Líquido volátil que proviene de la combinación de un ácido con el aire. 10.— Madre, mujer del pueblo anciano. (Cub.) 12.— Instrumento musical de viento de grandes dimensiones (pl.) 14.— Adverbio de afirmación. 16.— Rey legendario de Troya, nieto de Dárdano. 18.—

VERTICALES

1.— Arbusto de la China. 2.— Ant. c. del Asia Menor (Cilicia). 3.— Distinto. 4.— (Marco Silio) emperador romano en el año 69. 5.— Ganado vacuno. 6.— 10.— terminación de infinitivo. 8.— Era de los mahometanos que empieza el 15 de julio de 622. 9.— Muy pequeño, diminuto. 10.— Diez veces ciento. 11.— Ala de ave. 13.— Anillo rígido. 14.— Galpones donde se almacenan granos para ser servidos. 15.— Igual que 2. 17.— Ave zancuda de pico largo y convexo, oriunda de América. 19.— Que viene de la caña. 21.— Tercer estómago del rumiante. 23.— C. de Francia a milite. 25.— C. de Francia a milite. 27.— R. de Francia a milite. 29.— R. de Francia a milite. 30.— R. de Francia a milite. 31.— R. de Francia a milite. 32.— R. de Francia a milite. 33.— R. de Francia a milite. 34.— R. de Francia a milite. 35.— R. de Francia a milite. 36.— R. de Francia a milite. 37.— R. de Francia a milite. 38.— R. de Francia a milite. 39.— R. de Francia a milite. 40.— R. de Francia a milite. 41.— R. de Francia a milite. 42.— R. de Francia a milite. 43.— R. de Francia a milite. 44.— R. de Francia a milite. 45.— R. de Francia a milite. 46.— R. de Francia a milite. 47.— R. de Francia a milite. 48.— R. de Francia a milite. 49.— R. de Francia a milite. 50.— R. de Francia a milite.

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA Propuesta Pública Nº 2.403

Llámanse la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por los siguientes Componentes y Productos Químicos:

Acido cítrico, Tricloroacético, Nítrico, Oxálico, Sulfúrico, Clorhídrico, Alcohol etílico, Hipoclorito de sodio, Acetona, Bicarbonato de sodio, Carburo de calcio, Negro briquetado, Nitrato de plata, Silica gel, Sulfato de amonio, Sulfato de calcio, Sulfato cúprico, Sulfato de aluminio, Oxígeno técnico, Dióxido de carbono, Raticida anticoagulante, Desodorante y desinfectante para urinarios, Insecticida, Creolina, Compuesto para caldera, Compuesto anticorrosivo, Alúmina de hueso, Arsénico de plomo, Sulfato de aluminio, etc.

Esta propuesta se abrirá en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el lunes 6 de febrero de 1967, a las 15 horas.

Los formularios respectivos pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat Nº 629, 2º piso, y en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, Edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7º piso.

El Director General de los Servicios de la Armada

DAPROV

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

"EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO" (Sistema)

Se solicita PROPUESTA PUBLICA Nº 1 por lo indicado anteriormente, destinado a la CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES DE CHILE.

BASIS y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas, 2º piso, de 9.30 a 12 horas.

Las ofertas serán recibidas y leídas en presencia de los interesados en las Propuestas Públicas, AMUNATEGUI Nº 66, 4º piso, el día

30 de Enero de 1967 - A las 12.00 horas

EL DIRECTOR

Servicio Nacional de Salud

Central de Abastecimiento

Propuesta Pública Nº 1-2/67 de Importación

MEDICAMENTOS

CELULOSA OXIDADA ESTERIL, TROMBINA TOPICA, A.C.T.H. MEDIOS DE CONTRASTE, ETC.

PARA EL DIA 21 DE FEBRERO DE 1967, A LAS 15 HORAS

BASIS y ANTECEDENTES solicitados en Av. Matía 644, Sección Adquisiciones (Entrepiso), de lunes a viernes, de 12.30 a 17 horas, y sábados de 9 a 12 horas.

EL JEFE

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

VENTA DE MANZANAS

SE LLAMA A PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA VENTA DE MAS O MENOS 200.000 KILOS DE MANZANAS DE CUARTA CLASE Y DESECHO DE LOS HUERTOS DE HACIENDA CANTERAS AGRICOLA, LOS ANGELES

Las propuestas se recibirán en el Departamento de Inspección, Agustinas N° 1161, 8.º piso, hasta las 16 horas del día martes 24 de enero de 1967 y a la misma hora se procederá a su apertura.

Bases y antecedentes, en Subdepartamento Administración Propiedades Forestales, Agustinas N° 1253, 5.º piso, y en Hacienda Canteras.

DIRECTORA GENERAL

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

CHEVRON

PIE E° 30

SALDO 10 MESES

JOYAS FINAS

RELOJERIA

Gabor

ESTADO 48

CHEVRON — es mi orgullo.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS Propuestas Públicas

Solicítanse propuestas públicas para ejecutar obras de reparaciones y remodelación del edificio de propiedad de esta Caja, ubicado en la ciudad de CONCEPCION, calle Barros Arana esquina calle Angol.

Podrán participar los contratistas inscritos en Segunda Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Corporación de la Vivienda que cuenten con capacidad económica libre determinada en conformidad a las normas de esta Caja y cuya solvencia haya sido informada favorablemente por la Caja. Para dichos efectos, los solicitantes deberán, previo a la entrega de antecedentes, presentar:

- 1) Certificado de inscripción vigente en los Registros referidos de la Corporación de la Vivienda, con indicación del capital acreditado y comprobado por ella.
- 2) Declaración notarial jurada de contratos vigentes con Corporación de la Vivienda u otros, indicándose monto del contrato y saldo de obras a la fecha de presentación.

BASIS Y ANTECEDENTES se entregarán entre el 16 y 23 del mes en curso, de 15.00 a 18.00 horas, en la oficina de la Asesoría Técnica de la Caja, ubicada en Avenida Bernardo O'Higgins Nº 1371, 8º piso, oficina 814.

Las propuestas se abrirán el 13 de febrero próximo, a las 15.00 horas, en la Oficina del señor Jefe del Departamento Inversiones y Comunidades, ubicada en Avenida Bernardo O'Higgins Nº 1371, Oficina 813, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TELEVISION

Canal 9 — U. de Chile

17.02 TIERRES ANIMADAS
17.04 TIERRES ANIMADAS
17.14 NUESTROS NIJOS
17.20 DIBUJOS ANIMADOS
17.30 TERCEROS ANIMADOS
17.42 TELEFONE
18.00 TACHITO
18.27 FLASH INFANTIL
18.34 QUIEREN TELL
18.39 STEVE CANYON
19.00 EL COMISARIO
20.00 K O FANDOSOS
20.04 JURADO LITERARIO
20.25 MONOSCOPO
20.30 PANTALLA NOTICIOSA
20.45 SOLO PARA CABALLEROS
20.47 CUANTO SABE USTED
20.48 UN MODERNO DON JUAN
21.00 FLASH NOTICIOSO
21.12 TELEFONE
21.45 LA CAJERA DEL DIABLO
22.15 CADENA NACIONAL
22.35 FLASH NOTICIOSO
22.38 CHILE IV
22.48 EL JUEGO DE LA VERDAD
22.50 FLASH NOTICIOSO
23.33 CIERRE

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

TELEMUNDI

CONDILL 1589 FONO 2377 VALPARAISO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

AGUSTINAS 698 — NEDA 94

FONOS 64867 y 68030

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

TELEMUNDI

CONDILL 1589 FONO 2377 VALPARAISO

DISTRIBUIDORES GENERALES

Bonacini y Caro Ltda

V. JACKENNA 2245

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

PROVIDENCIA 2131 - FONO 569038

TELEVISION

Canal 13 — U. Católica

16.50 ALMANAQUE
16.55 LA RESPUESTA
17.45 TELETEATRO POND'S
18.12 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS
18.42 TELEKINDER
19.11 FLIPPER
19.38 TROPA DE ASISTO
20.02 DONDE VIVE USTED
20.28 EL TIEMPO
20.35 EL SHOW DE RICARDO MONTALVAN
21.27 ANTOLOGIA DEL CUENTO
22.00 EL REPORTER ESSO
22.15 EL PUERFIVO
22.35 RECuento NOTICIOSO
23.15 CIERRE

(RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR)

TRES NUEVA
A EMIR 0150
MA ELEVADO
OPA OTERO
LIMO ARA
SABER REGIO
POR 150
MOLAR DEAL
CELO UNO
ATA AOMI
E PLANAR
EAL NANO
LEAR

COMPANIA 1967

BUSES PARA VALPARAISO

VALPARAISO.— El Intendente Enrique Vicente ha informado que nuestra ciudad dispondrá de una partida de buses Pegaso, que llegarán en el próximo mes de abril. Estos vehículos, expresos de la primera autoridad provincial, se encuentran especialmente dotados para el servicio en las zonas y barrios cubren el servicio local y de Viña, en la fecha, 70 buses cubren el servicio local y de Viña, incluyendo las poblaciones Gómez Carrón, Villa Dulce y Puente Alto, en Valparaíso.

EXAMENES EN ESCUELA DE GRUMETES

VALPARAISO.— Ayer se inició la prueba de exámenes para ingresar a la Escuela de Grumetes, en la Escuela de Artillería y Torpedos de Las Calinas.

Estas pruebas se iniciaron a las 8 horas, a cargo de una comisión encargada de examinar oralmente y por escrito a los postulantes a la Escuela de Grumetes.



El Puerto

TEMPERATURA DE AYER
MINIMA: 12,6 grados a las 7.20 horas.
MAXIMA: 22,3 grados a las 15.45 horas.

Nadie dice que el verano le sienta mal a Valparaíso. Todo lo contrario. Aunque, quizá, el verano armonice mejor con esa femenina y coqueta compañía de Valparaíso que es la Viña del Mar.

Para los santiaguinos o quienes vienen a los dos ciudades se confunden. Crean que solamente las separa la Avenida España, por un costado de cerro, y su contraparte de mar, por el otro. Sin embargo, hay sutiles diferencias. Y otras, no tan sutiles.

Es el caso que así como Viña, con sus flores y jardines es el rostro eterno de la Primavera, Valparaíso, más rudo y marino (en el sentido portuario de la palabra) es siempre un poco el puerto antiguo del invierno.

Aquí el invierno tiene su propia bruma, su propia casa y su frío, aún en los días calientes. El fresco viento sur hasta por todas las comparaciones.

Y al no poderse al codo los turistas es la bufaña gris que ayer amaneció el puerto, este gaban de frío por los muelles y acaso el semáforo de lluvia en el Faro del Molo.

Nuevamente el reloj Turry (el Big-Ben porteño) evaporó su alta estatua británica entre la niebla neblina de la calle Prat.

Y el puerto veraniego recuperó de pronto su nórdica estampa, la londinense bruma que lo acerca a esa ciudad igualmente naval de Liverpool, que a veces llega en los barcos de carga. Y que mucho antes puso en nuestras calles y pasos y en el segundo apellido de los porteños (según el alibí de Joaquín Edwards Bello) toda esta cantidad de sonidos británicos, crullamente mezclados para siempre: Pérez Stevenson, Chamorro Jones, Verdejo Sheridan, etc.

Valparaíso es simplemente un invierno inglés. Suba al Paseo Atkinson, entre al Paseo Lynch, siga por calle Condell, fuerza por calle Cochran, oh, you must go to Valparaíso this week!

¿No es así, don Joaquín?

Demora en Embarques: Provocará alza de tarifas portuarias

VALPARAISO.— Procedente de Nueva York, donde se ha estado realizando la Conferencia Internacional de Fletes, llegó a Valparaíso un radiograma informando que las tarifas de fletes del puerto de Valparaíso, debido a los problemas ocasionados por el atasco del puerto y demoras en el atraque y despacho de las naves de carga. Esta notificación llegó a la Cámara Marítima de Chile, la que opina que el problema se deriva del mal ordenamiento de los atidos de atraque, inclusive en el molo de abrigo, que ha estado siendo utilizado para las descargas.

En relación con esto, LA NACION entrevistó al Administrador de la Empresa Portuaria de Chile, Carlos Vergara afectado por el mencionado cargo, el que nos declaró que esta es la primera vez que la Conferencia amenaza con subir los fletes: "Me causa sorpresa —nos manifestó—, pues hemos mantenido nosotros en Emporchi una preocupación constante al respecto. Desde luego, el número extraordinario de barcos, inclusive de barcos de turismo, que arriban en ciertas épocas al puerto, ocasiona congestiones. Lo mismo en la temporada de embarques de frutas, en que el movimiento recurre considerablemente en el puerto".

El administrador nos agregó: "Sin embargo, Emporchi no puede absorber problemas de otros organismos marítimos, pues no le compete en absoluto".

La Conferencia se refiere también a la exportación de frutas, pero al respecto hemos agitado en suma grado las penas correspondientes y hasta se ha usado el molo, que ciertamente no es propicio para efectuar el atraque de naves mercantes. Podría ser muy bien utilizado si se nos permitiera este molo, como lo he declarado a LA NACION en otras oportunidades.

Efectuamos de este modo la descarga de productos perechables y se lograría mayor actividad en todo sentido. Se ha dicho que hasta pueden atracar dos barcos, con un tonelaje de 10.000 toneladas cada uno.

Arturo Frei y Hernán Lacalle visitan Maipú

MAIPU.— Arturo Frei Montalva, el director de DIRINCO, Hernán Lacalle, el ex regidor por Santiago, Arturo Domínguez, y otras autoridades, visitaron numerosos predios agrícolas de Las Barrancas y esta comuna, invitados por la Asociación de Productores de Zapallos.

En esta oportunidad, inspeccionaron los cultivos de zapallos de guarda, para comprobar en el terreno, si su producción sería suficiente para abastecer a la población de Santiago durante el próximo invierno.

Como invitados, concurrirán los dirigentes de la Cooperativa de Chacareros de Maipú, "Rancho Retamal Contreras", y los diputados del PDC, del Segundo Distrito, Blanca Retamal y Fernando Buzeta.



ANTOFAGASTA.— Buque Escuela "Stella Maris", en el que el IV Curso de la Escuela de Técnicos pesqueros efectúa un crucero de instrucción al sur del país.

Por el Gran SANTIAGO RESUELTA SITUACION EDUCACIONAL DE LOS 7º Y 8º AÑOS: PUENTE ALTO

PUENTE ALTO.— En la comuna de Puente Alto se ha resuelto la situación de los alumnos egresados de los 6º y 7º de Educación Primaria en lo que respecta a la continuación de sus estudios. De acuerdo con datos estadísticos entregados por el Gobernador Departamental, Rodolfo Torres, existe cabida para todos esos egresados, y aun más, para un margen superior de ellos.

En cuanto al funcionamiento de los séptimos años, con los alumnos egresados de los sextos y los repitentes, la situación es la que sigue:

1) Alumnos promovidos del 6º año:	Saldo alumnos matriculados
a) Escuelas fiscales, primarias y consolidadas	sin aulas
b) Escuelas particulares	1.098
	125
c) Repitentes Esc. Consolidada	
d) Repitentes Esc. Industrial	
e) Porcentaje que se estima que no prosigue sus estudios, el 15%	
TOTAL DEMANDA DE MATRICULA	1.225
2) Disponibilidad de cabida para alumnos:	

ILUMINACION EN BARRIO RESIDENCIAL CERRILLOS

MAIPU.— 283 luminarias de gas de mercurio serán instaladas en el barrio residencial Los Cerrillos, gracias a gestiones hechas por la nueva Junta de Vecinos para el Progreso y Adelanto de ese sector ante la Municipalidad de Maipú. El presupuesto para esta obra, aprobado en sesión del 27 de diciembre último, alcanza a la suma de \$ 53.445, y fue promulgado por el Decreto N° 2739.

El secretario de la Junta de Vecinos, Adán Fuentes, entrevistado por este corresponsal, manifestó que el acuerdo municipal materializa una campaña que se venía realizando desde marzo del año último, y que beneficiará a una población de más de 6 mil habitantes.

Nos agregó Adán Fuentes que entre otros problemas que quedaban por solucionar, uno de los más importantes es la creación de un Consultorio Materno Infantil en la población, ya que actualmente las madres de Los Cerrillos deben ir hasta el centro de Maipú para controlar médicamente a sus guaguas, con la consiguiente dificultad en la locomoción. Para este objetivo la Junta de Vecinos cuenta con la cantidad de 2 mil escudos, dinero que pondrá a disposición del Dr. rector del S.N.S. de Maipú, Dr. Eduardo Ahués.

Por otra parte, se solicitará a la Municipalidad de Maipú que se instalen grifos en la calle Félix Margot, ya que en la actualidad no se cuenta con ellos, con el consiguiente peligro en caso de incendio.

Los vecinos del barrio residencial Los Cerrillos están citados a una asamblea general para el domingo, a las 10 horas, en Avenida Comercio N° 605, a la que concurrirán autoridades municipales, y se dará cuenta de los problemas ya solucionados y de los que hay en estudio (Enrique Bustos Cubillos, corresponsal).

ENTREGA DE CARROS BOMBAS: LA GRANJA

LA GRANJA.— Hoy sábado el Cuerpo de Bomberos de esta comuna recibió cuatro carros bomberos adquiridos en California, Estados Unidos, con cuyo motivo el Superintendente del Cuerpo, Oscar Bau Díaz, de acuerdo con el Directorio elaboró un programa, en el que fueron los siguientes puntos:

A las 13.30 horas, el momento del Pabellón Nacional, discurso del Superintendente Bau Díaz, homajes; discurso de un representante del programa Chile-California; discurso del alcalde de La Granja, Pascual Barrera, bendición de los carros por el Capellán de la 3ª Compañía, Padre Diácono Francisco Reyes; entrega de los carros a las distintas Compañías, y coctel en honor de las autoridades departamentales y comunales.

Ha sido especialmente invitado el Gobernador del Departamento, Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera Ahuán, y delegaciones bomberiles de La Cisterna, San Miguel, Puente Alto y San Bernardo. Los actos serán amenizados por la banda instrumental de la Escuela de Aviación. (Bustos V. corresponsal).

CON PASEO DE HUERFANITAS INAUGURAN COCHES SALONES

SAN ANTONIO.— Transportando como pasajeros a niñas del Hogar Técnico del Buen Pastor, y del Hogar Santiago, que van de paseo a Cartagena, invitadas por el empresario Ramón Medina Arévalo, realizan hoy su viaje inaugural, cuatro de los doce coches salones que reforzará la Empresa Pullman Bus, que sirve a los bañeros de la costa de San Antonio.

El mejoramiento de esta línea del plan elaborado por el Gobierno de pasajeros forma parte bernador de San Antonio, Guillermo Pino, para dar el máximo de facilidades al público santiaguino que visita los balnearios de Lillo, Cartagena, Las Cruces, El Tabo, El Quisco y Algarrobo.

Las niñas de estos hogares, a cargo de religiosas, serán atendidas en Cartagena por personal de la Empresa Pullman Bus, y regresarán a la capital en la última hora de la tarde de hoy.

PROPUESTAS DE NOVILLOS

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas públicas para la importación desde Argentina de 4.000 novillos en pie, para matadero, vía ferrocarril transandino, con destino a Los Andes.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN EL MARTES 24 DE ENERO A LAS 11 HORAS EN LA SALA DEL CONSEJO DE LA EMPRESA. LAS BASES PUEDEN RETIRARSE EN LA OFICINA DE PARTES, ALAMEDA B. O'HIGGINS N° 1170, 6º PISO.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Organizan Sociedad de Psicología Deportiva

VALPARAISO.— Hoy viernes en el curso de una celebración especial, se procedió a la formación en Valparaíso de la Sociedad Chilena de Psicología Deportiva, una de la entidad internacional que tiene su sede en Roma, tiene miembros activos de Italia. Miembros activos de esta Sociedad serán el doctor Alejandro San Martín y el doctor Alejandro San Martín y el doctor Alejandro San Martín, quienes serán entrenadores de Básquetbol de la Universidad Católica de Valparaíso, se-ñaló Juan Yovanovic.

Al respecto, el profesor Juan Yovanovic de la UCV, ha indicado que una vez creada la Sociedad Chilena de Psicología Deportiva, se establecerán dos sedes. Una en Santiago y la otra en Valparaíso, en la Universidad Católica, y en ella podrán incorporarse los técnicos deportivos, entrenadores, árbitros, dirigentes, médicos, psicólogos, profesores de Educación Física, Líderes de Recreación, etc. — (Corresponsal).

Con este objeto, hoy vendrá a Valparaíso el Dr. Alejandro San Martín, quien, además, a las 18.30 horas, en la sala 3-30 de la Universidad Católica, dictará una charla sobre el tema "Enfoque cultural mundial y nacional de la Psicología Deportiva".

Mañana sábado, a las 15 horas, en el Salón de Honor de la misma Universidad, el señor Juan Yovanovic se referirá al tema "Psicología del Básquetbol, proyectándose además dos películas bajo el título "Técnicas del Básquetbol" de USA y "Gimnasia Masiva en Checoslovaquia".

Al respecto, el profesor Juan Yovanovic de la UCV, ha indicado que una vez creada la Sociedad Chilena de Psicología Deportiva, se establecerán dos sedes. Una en Santiago y la otra en Valparaíso, en la Universidad Católica, y en ella podrán incorporarse los técnicos deportivos, entrenadores, árbitros, dirigentes, médicos, psicólogos, profesores de Educación Física, Líderes de Recreación, etc. — (Corresponsal).

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

Inscripción especial "EXCLUSIVAMENTE" para imponentes interesados en la adquisición de las viviendas en la Población "Juanita Aguirre de Aguirre Cerda".

ubicada en la provincia de Santiago, comuna de CONCHALI, destinadas a imponentes de bajas rentas, por tratarse de "CASAS" cuyo dividendo inicial es aproximadamente de \$ 90.— mensuales. A LOS IMPONENTES QUE LA CAJA LES ASIGNE VIVIENDAS, NO PODRAN DESTINARLAS AL ARRIENDO.

CARACTERISTICA DE LA POBLACION

UNICACION : Avda. Independencia, altura del 5700.
LOCALIZACION : Terminal micros 56 OVALLE NEGRETE. Avda. J. M. Caro, altura del 1500.
SECTOR : 4-B y 2-A.
VIVIENDAS : 3 dormitorios, baño y living-comedor-cocina.
SUPERFICIE : 55,90 mts.2.

PODRAN OPTAR A ESTE BENEFICIO

Los imponentes activos de esta Caja; los Jubilados; los Beneficiarios de Pensión de Viudes y Orfandad, y los Imponentes Voluntarios debidamente reconocido como tales por la Institución.

REQUISITOS PARA INSCRIBIRSE

1.- El imponente o su familia debe residir en la misma Comuna en que se encuentra ubicado el inmueble o en cualquiera de las Comunas colindantes.

2.- Tener una antigüedad como imponente no inferior a 5 años en esta Caja o de diez años, tomados en conjunto los períodos trabajados con imponentes en los siguientes Organismos de Previsión: CAJA NACIONAL DE EE. PP. y PP.; CAJA DE RETIRO Y PREVISION SOCIAL DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES DE LA REPUBLICA; CAJA DE RETIRO Y PREVISION SOCIAL DE LOS FF. CC. DEL ESTADO; CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL Y CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE Y SERVICIO SEGURO SOCIAL. En el caso de los Jubilados o Beneficiarios de Pensión de Viudes u Orfandad, se considerarán como años de servicios para los efectos de la antigüedad los períodos de imponentes que registre el interesado o el causante en la Institución o la suma que esta misma le hubiere reconocido o computado por SERVICIOS EFECTIVAMENTE PUESTADOS, en conformidad a la Ley N° 10.986 de Continuidad de la Previsión. Todos estos períodos se considerarán a contar del 1º de enero de 1935.

3.- A los imponentes del SERVICIO DEL SEGURO SOCIAL se les reconocerán sus puntos a razón de 20 puntos por cada 12 meses de servicios efectivamente prestados. Todas aquellas Instituciones de Previsión que no están regidas por este Reglamento tendrán 20 puntos por cada 12 meses o 52 semanas por servicios efectivamente prestados como tal, e igual puntaje por cada año de goce de jubilación o de pensión de viudes, orfandad o montepío percibida de dichas instituciones. Solo serán computables las medidas que no excedan del total de la antigüedad de Organismos de Previsión regidas por el D.S. 145 de septiembre de 1963, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social.

4.- No ser el solicitante y su cónyuge dueños de otra vivienda, sea o no económica, cualquiera que fuese el título de su adquisición, ni ser ni haber sido el solicitante y su cónyuge deudores hipotecarios por saldo de precio o por préstamo concedido para edificación o adquisición de casa habitación o predio agrícola por intermedio de cualquier Institución de Previsión o de la Corporación de la Vivienda. Esta limitación no se aplicará al solicitante o a su cónyuge que sean copropietarios de una vivienda en comunidad con terceros.

5.- Cuando ambos cónyuges sean imponentes, podrán optar a un préstamo en conjunto entendiendo en este caso que cada uno de ellos hace uso del derecho a tramitar una operación hipotecaria, por lo cual deberá sumarse los montantes respectivos para el solo efecto de llevar a cabo la operación. En este caso, ambos deberán cumplir con los requisitos establecidos en los puntos 1º, 2º y 4º, y, además, es necesario que se presenten utilizando un formulario, colocando cada uno de ellos claramente la frase "OPTO EN CONJUNTO CON MI CONYUGE, don (a) ... y que deberán ser presentados simultáneamente.

FORMA DE INSCRIBIRSE

Las solicitudes se recibirán a contar del 15 de diciembre de 1966 al 15 de enero de 1967, dentro de las fechas indicadas y en el siguiente horario:

MAÑANA: de 9 a 11 horas, de LUNES A VIERNES.

ENTREGA Y RECEPCION DE SOLICITUDES: en calle Huérfanos 1270, en el 1er piso.

La recepción se hará en forma condicional, y el número de orden se determinará en conformidad al puntaje asignado de acuerdo a la Tabla de Prioridades que establece el Art. 14º del D.S. 148.

El imponente está obligado a exhibir, al entregar su solicitud de inscripción, los documentos relativos a identificación: global complementario, inscripción en el Rol General de Contribuyentes, Comprobante de Declaración sobre Impuesto a la Renta Mensual Presunta e Inscripción Electoral.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

El imponente está obligado a exhibir, al entregar su solicitud de inscripción, los documentos relativos a identificación: global complementario, inscripción en el Rol General de Contribuyentes, Comprobante de Declaración sobre Impuesto a la Renta Mensual Presunta e Inscripción Electoral.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

El imponente está obligado a exhibir, al entregar su solicitud de inscripción, los documentos relativos a identificación: global complementario, inscripción en el Rol General de Contribuyentes, Comprobante de Declaración sobre Impuesto a la Renta Mensual Presunta e Inscripción Electoral.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

El imponente está obligado a exhibir, al entregar su solicitud de inscripción, los documentos relativos a identificación: global complementario, inscripción en el Rol General de Contribuyentes, Comprobante de Declaración sobre Impuesto a la Renta Mensual Presunta e Inscripción Electoral.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

El imponente está obligado a exhibir, al entregar su solicitud de inscripción, los documentos relativos a identificación: global complementario, inscripción en el Rol General de Contribuyentes, Comprobante de Declaración sobre Impuesto a la Renta Mensual Presunta e Inscripción Electoral.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

El imponente está obligado a exhibir, al entregar su solicitud de inscripción, los documentos relativos a identificación: global complementario, inscripción en el Rol General de Contribuyentes, Comprobante de Declaración sobre Impuesto a la Renta Mensual Presunta e Inscripción Electoral.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

El imponente está obligado a exhibir, al entregar su solicitud de inscripción, los documentos relativos a identificación: global complementario, inscripción en el Rol General de Contribuyentes, Comprobante de Declaración sobre Impuesto a la Renta Mensual Presunta e Inscripción Electoral.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

El imponente está obligado a exhibir, al entregar su solicitud de inscripción, los documentos relativos a identificación: global complementario, inscripción en el Rol General de Contribuyentes, Comprobante de Declaración sobre Impuesto a la Renta Mensual Presunta e Inscripción Electoral.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

El imponente está obligado a exhibir, al entregar su solicitud de inscripción, los documentos relativos a identificación: global complementario, inscripción en el Rol General de Contribuyentes, Comprobante de Declaración sobre Impuesto a la Renta Mensual Presunta e Inscripción Electoral.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

El imponente está obligado a exhibir, al entregar su solicitud de inscripción, los documentos relativos a identificación: global complementario, inscripción en el Rol General de Contribuyentes, Comprobante de Declaración sobre Impuesto a la Renta Mensual Presunta e Inscripción Electoral.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

El imponente está obligado a exhibir, al entregar su solicitud de inscripción, los documentos relativos a identificación: global complementario, inscripción en el Rol General de Contribuyentes, Comprobante de Declaración sobre Impuesto a la Renta Mensual Presunta e Inscripción Electoral.

LLEGARON CENTOLLAS

A

ESTABLECIMIENTOS MERVILLES

PARA LLEVAR O SERVIRSE

Rondroni 2084-Casi esq. Beauchef-fon: 93963 - POR MAYOR Y MENOR

LA SEÑORITA INES CASTILLO MUÑOZ, ES LA PRIMERA MILLONARIA DE "ALMACENES PARIS" 1967

Se ha iniciado un nuevo año y "Almacenes Paris", con su tradición de hacer millonarios, continúa mes a mes repartiendo premios entre su numerosa clientela. Esta vez la boleta premiada fue la N° 27331, perteneciente a la señorita Ines Castillo Muñoz, jefa del Departamento de Estadística del Hospital J. J. Aguirre.

de su buena suerte nos dice: "Fue el mismo día en que fueron publicados los resultados del sorteo. Estaba en la oficina cuando recibí el llamado telefónico de una amiga que me preguntaba mi apellido materno. Al decirle me contestó: Tú eres la número millonaria de 'Almacenes Paris'. Preguntéme que ella me había visto salir el día en que hice mi compra y que al ver mi nombre en el diario creyó de inmediato que yo era la persona premiada."

Al preguntarle al premio venía a satisfacer alguna aspiración sustentada mucho tiempo, ella se apresura a contestarnos que prácticamente no vendrá a cumplir uno de esos deseos que se postergan hasta que por fin el presupuesto o el azar permiten que se cumplan. Pero con verdadera felicidad nos confidencia que el premio no ha podido ser más oportuno ya que dentro de algunos días su padre cumplirá sesenta años de matrimonio y ella podrá hacerle un obsequio digno de un aniversario tan significativo.

Al mismo tiempo llegamos a percarnos de alguna de sus aficiones femeninas; su verdadera debilidad son los zapatos. En este aspecto comenta y elogia el Departamento de Zapatería de "Almacenes Paris", al que acude con la mayor asiduidad. Nos habla de su gran ardor, donde siempre encuentra los últimos modelos, acreditados por los más prestigiosos fabricantes.

¿Usted considera que el mas completo de los departamentos de "Almacenes Paris" es el de zapatería...?

No le dicho eso, ni lo he pensado. Pero como estábamos hablando de zapatos... Al contrario, como antigua cliente puedo decir, por experiencia, que cada uno de los treinta departamentos de "Almacenes Paris" se distingue justamente por estar montado en forma completa.

Creo precisamente que el secreto de "Almacenes Paris", para captar su clientela, reside justamente en eso. Para la gente de trabajo, que no dispone de mucho tiempo y concurre a una tienda donde no encuentra lo que necesita, deja de visitarla, en cambio, acude allí donde está segura que va a encontrar lo que desea. Es lo que me pasa a mí con "Almacenes Paris".

Largo nos habla de las grandes liquidaciones de temporada, y de los desfiles de moda, ya tradicionales, y que se han convertido en un verdadero éxito, figurando entre los acontecimientos sociales de Santiago.

Sin embargo —nos dice—, "Almacenes Paris" ha conseguido el milagro de adquirir su calidad de gran tienda sin perder su gran prestigio de popularidad, que, sin lugar a dudas, se debe a lo ventajoso de sus precios. Las mujeres tenemos dos defectos, o cualidades, en primer lugar, somos demorosas para comprar, nos gusta comprar, y en segundo término, buscamos siempre los precios más equitativos. El gran público lo integramos las mujeres.

Estas han sido las declaraciones de la nueva millonaria de "Almacenes Paris". Una mujer de espíritu sereno, enamorada de su trabajo, recordadora de la importancia de las funciones que desempeña. Fue el premio fue una verdadera sorpresa; en cambio a nosotros nos parece que se lo merecía ampliamente por sus altos méritos. Sinceramente le deseamos que este nuevo año le reserve más agradables sorpresas aún.



El Departamento de Confecciones y Modas de "Almacenes Paris" posee el más completo stock en telas de última moda.— Telas de gran calidad y magnífico estampado.

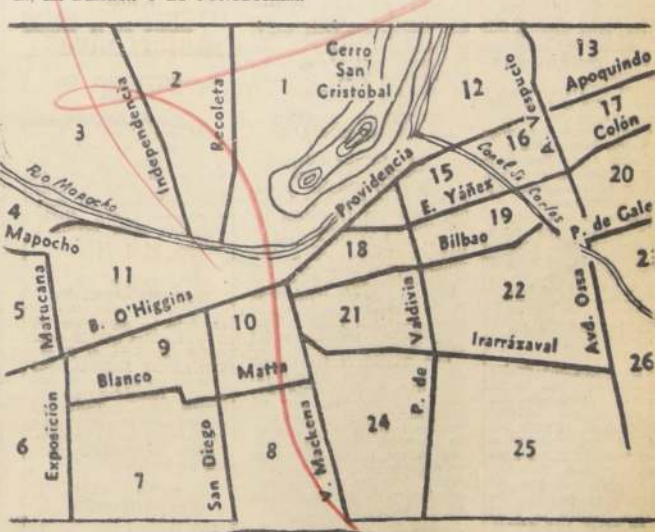
SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DE SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en debidas condiciones cables y elementos del sistema de distribución de energía eléctrica en el Sector que indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender momentáneamente el suministro, por lo que damos nuestras excusas, desde luego, por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

VIERNES 13 DE ENERO DE 1967, ENTRE LAS 14 Y 18 HORAS.— BARRIO: LAS CONDES.— SECTOR: 13

Se cortará la corriente entre las siguientes calles:

Av. Las Condes, Petrarca, Padre Errázuriz, Lorenzo de Médica, Leonardo Da Vinci, Rafael Sanzio, Chesterion y Laura de Noves, Chesterion, Dunkerque, Cardenal Newman, Abadía, Paul Harri, Av. Apoquindo, Padre Hurtado y Edimburgo hasta Chesterion, Waterloo, Dunkerque, Cardenal Newman, Charles Hamilton, Estoril y Av. Las Condes hasta Waterloo, Av. Padre Hurtado, Av. Las Condes, Av. Tabancura y Av. Villacura hasta Padre Hurtado, Estoril, Charles Hamilton, San Damián y Camino Las Condes hasta Estoril, San Damián, Charles Hamilton, La Alondra y Av. Las Condes hasta San Damián, Av. Las Condes desde Waterloo hasta sector del Arroyo La Parva (Farrellones), SE INCLUYEN LOS SECTORES LO BARNECHEA, SAN ENRIQUE, QUINCHAMALLA, LA DEHESA Y LO FONTECILLA.



Chilectra

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA

Despedida al Embajador del Japon.

El Instituto Chileno Japonés de Cultura y la Sociedad Japonesa, tienen el agrado de invitar a los señores de ambas instituciones y amigos personales del Excmo. señor Kanayama a adherir a la comida que ofrecerán el martes 14 del presente, a las 20.30 horas en el Club de la Unión en honor del Excmo. señor Embajador del Japon, don Agustín Kanayama, con motivo de poner término a su brillante misión en Chile, para asumir otras funciones diplomáticas.

Las adhesiones se reciben en la caja del Club de la Unión, Casa Hombro, Phillips N° 39 y Fotografía Tsunekawa, Merced 336, hasta el sábado 21.

Comida.— La señorita Eugenia Opazo Guzmán ofreció una comida a un grupo de sus relaciones.

Nacimiento.— Ha nacido un hijo del señor Víctor Vidaurre Helremans y de la señora Bárbara Miller de Vidaurre.

Ejercicios Espirituales para Religiosos.— El próximo martes comenzará en la Casa de Ejercicios Loyola de Padre Hurtado un nuevo retiro para religiosos. Predicará el Revdo. Padre José Francisco Arrau Unzueta S.J. Finalizará el 26 del actual. Inscripciones en el mismo local.

Misa.— Hoy, aniversario del fallecimiento del señor Nikola Jelencic Portunje, se oficiará una misa, a las 9 horas, en la Parroquia Epifanía.

NOVIOS

Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile.

CASA "SOSTIN"

Fabrica de argollas

Calle NUEVA YORK N° 66

Garantía, seriedad, rapidez.

Liquidación de relojes.

— NO CONFUNDIR —

NUEVA YORK 66

Parte de matrimonio.

Circula el siguiente parte: Elisa Encalada viuda de Escobar participa a Ud. el matrimonio de su hija María Angélica con el señor Jaime Pinilla Bañados, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de San Ignacio, Alonso Ovalle 1450, mañana sábado 14 de enero, a las 20 horas.

— Bartolomé Pinilla Grimal y Graciela del Canto de Pinilla participan a usted el matrimonio de su hijo Jaime con la señorita María Angélica Escobar Encalada, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de San Ignacio, Alonso Ovalle N° 1450, mañana sábado 14 de enero, a las 20 horas.

— Jaime Pinilla Bañados y María Angélica Escobar Encalada participan a usted su matrimonio y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de San Ignacio, Alonso Ovalle N° 1450, mañana sábado 14 de enero, a las 20 horas.

Santiago, enero de 1967.

Exposición "Venezuela Hoy".

En la Casa Central de la Universidad de Chile se encuentra abierta la exposición "Venezuela Hoy". Entrada libre.

TELEFONOS EN SUS OFICINAS:
BUSTAMANTE 26

43001:

- GERENCIA GENERAL
- ASesorIA JURIDICA
- FINANZAS
- CONTABILIDAD
- VENTAS
- AGENCIACIONES
- SUBGERENCIA
- AGRICOLA

258077:

- OPERACIONES
- INGENIERIA
- PLANIFICACION
- PERSONAL
- DIFUSION
- RELACIONES PUBLICAS

iansa
industria azucarera nacional sa

CLUB DE JARDINES de SANTO DOMINGO

El Directorio del Club de Jardines de Santo Domingo tiene el agrado de invitar a Ud. a un almuerzo que se efectuará el sábado 21 de enero, a las 12 horas, en el Club de Golf de Santo Domingo, con motivo de la inauguración de nuestra 13a. Exposición de Flores y 3a. Exposición Oficial, la que se hará este año en el claustro de la Parroquia de Santo Domingo. La exposición estará abierta al público el sábado, desde las 17 hasta las 21 horas, y el domingo todo el día, hasta las 20.30, hora en que se procederá a la repartición de premios.

LIDO HENDRYCH DE VARGAS, Secretaria.
RUTH A. DE BOBRIK, Vicepresidenta.

PARA SUS VACACIONES

SURTIDO COMPLETO EN PANTALONES, CAMISAS, SHORTS, PIJAMAS PARA HOMBRES Y NIÑOS

PINTORAS, PIJAMAS, CAMISONES, BABY DOLL PARA SEÑORAS Y NIÑITAS

FINA TERMINACION—PRECIOS MUY BAJOS

FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO A.
AVENIDA ESPAÑA 141 - FONO 90362



EL Gerente en Santiago de Chile de Aerolíneas Argentinas, señor Amadeo E. Pérez ofreció un coctel en el Hotel Crillon en honor del Gerente Comercial de esa misma compañía, señor Julio Quagliano, con motivo de su traslado a Buenos Aires. En el grabado, un aspecto de la reunión. De izquierda a derecha: Amadeo Pérez, Calisto de la Torre, Ministro Consejero de la Embajada de Argentina, Efraim Horro y Carlos Maira.

A Europa.

A Europa, la señorita Margarita Dell'Oro Crespo

A Brasil.

A Brasil, el señor Roberto Valdivieso Escudero.

Matrimonio.

El matrimonio de la señorita Ximena Fuenzalida Fuenzalida con el señor Luis Hernán Capdeville García se efectuará en La Catedral, mañana, a las 18.30 horas, en punto.

A Nueva York.

A Nueva York, el señor Guillermo Montecinos Tolrá.

Matrimonio concertado.

Ayer quedó concertado el matrimonio de la señorita Carmen Gloria Casanova Arancibia con el señor Antonio Tomiolic Petric. Hicieron la visita de estilo, el señor Nikola Tomiolic Tudor y la Sra. María Petric de Tomiolic. Bendijo las argollas, el Revdo. Padre Enrique Moreno Labbe.

EMPLEADA

Se necesita empleada. Diríjase y tratar en **LIBERTAD 438**

¡¡¡GOLAZO!!!

EN LA INFORMACION DEPORTIVA
RADIO BALMACEDA
EN EL DEPORTE

POR CB 130 Y SUS 4 EMISORAS PARA LA RED DEPORTIVA NACIONAL EN LAS 25 PROVINCIAS DEL PAIS

con **GUSTAVO AGUIRRE**
SERGIO PLANELL
JUAN CARLOS FRANCO
EDGARDO MARIN
JUAN AGUAD
JUAN CUGNIET
JUAN FACUSE
MANUEL GODOY
MAX KAUTZ
MARIO GONZALEZ
ALFREDO LARRAZABAL
RUPERTO ESTAY

DIRECCION de: **GUSTAVO AGUIRRE**

HOY: CAMPEONATO SUDAMERICANO DE FUTBOL EN MONTEVIDEO

A LAS 19.30: URUGUAY - BOLIVIA

Con el auspicio de:
ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO LA RENOVACION - BOLETAS DE COMRAVENTA Y LAN-CHILE

Todo el Programa del Hipódromo Chile Dedicado a Nuestro Diario.

SOBRESALE ADAMITA EN 1.900 METROS

En el Premio Cincuentenario de LA NACION que es la Mejor Prueba



● Hipódromo Chile, el centro hípico popular.

El Hipódromo Chile se adhirió este fin de semana al medio siglo de existencia de nuestra casa periodística.

El premio "CINCUNETARIO DEL DIARIO LA NACION" sirve de base al programa de trece competencias, cada una de las cuales lleva el nombre de un socio, un fundador o de un ex Director.

De los doce anotados, primitivamente, siete ratificaron su participación en los 1.900 metros, que tendrá como incentivo un premio de \$ 10.000 al ganador. En esta carrera, la novena del programa, comienza también el juego de la apuesta triple final, juego éste que ha ido captando muchos adeptos semana a semana.

De los siete anotados dos son los ejemplares que hasta el momento acaparan las preferencias de los entendidos. Bell Boy y Adamita. Veamos por qué.

BELL BOY, 58 kilos y Juan Amestelly. Ha participado en 19 carreras. Seis de ellas han sido victorias. En el marcador ha figurado, tres veces segundo; otras tantas veces tercero; en dos oportunidades remató cuarto y dos veces también fue quinto. Sólo en tres ocasiones ha estado fuera de los seis primeros.

El hijo de Mister consiguió su primer triunfo el 3 de julio del año pasado, luego de sucesivas figuraciones. En 1.200 metros y bajo la dirección de F. Toro batío a Paquí, hoy en 3a. serie. En 1.133. Seguidamente actuó en el Tanteo de Potrillo, que se adjudicó Satrip, ocupando el 8º lugar. El 14 de agosto reaparece en 1.500 metros, derrocando a Bostonian en 5a. serie por cinco cuerpos. Repite su triunfo ante Dona Pepa y completa la tercera victoria consecutiva al dar cuenta de Mandioca en 1.500 metros del clásico "México". El 1º de noviembre obtiene un espectacular e inesperado triunfo ante el foguero incendio en los 2.200 metros del premio "Juan Antonio Ríos". Esa actuación hizo abrigar esperanzas sus allegados en una buena actuación en el Gran Premio Hipódromo Chile.

El 6 de Tigrillo. A comienzos de este año — de enero — reapareció conquistando un disputado triunfo en 1.500 metros sobre Thunderbird, en un final que se prestó para muchos comentarios. Es uno de los mejores caballos en training en La Palma y será el presunto favorito.

Muchos de los anotados "arrancaron" de la única hembra anotada en el premio LA NACION. Ella no es otra que Adamita. Pupa de Armando Lab, que a través de sus diez únicas actuaciones ha demostrado ser una de las hembras más parejas de nuestro medio. Contratiempos en su training, que la hicieron perder preciosos tiempos, han impedido que la hija de Ali Serene llegue con una campaña más de acuerdo a sus antecedentes.

Adamita debutó ganando en el Hipódromo Chile. En condicional de 1.400 metros dio cuenta de Buena Esperanza. Luego, fue cuarta de Rayita en 1.400 metros; sexta de Panfilla, corriendo por primera vez en el césped; tercera de Baby Jane en 1.500 metros del Hipódromo. El 28 de junio logra el segundo triunfo de su campaña, al vencer a Mirabella. Repite un mes más tarde ante Banda Azul. Después se va a correr al Club Hípico, para disputarle a los machos un lugar de privilegio en los mejores clásicos de selección. Ahí están su cuarto de Ben Gurion; su quinto de Naguillan y su sexto de Rayita. Vuelve a la arena del Hipódromo Chile y en actuación relevante ocupa la tercera colocación en el Gran Premio Hipódromo Chile. Con esa performance queda confirmado que la defensora del Stud Pennuence rinde sus mejores presentaciones en su casa, la arena palmeña.

A fines de año participa en el tradicional clásico "Las Oaks" y ocupa la tercera ubicación de Baby Jane a 1.122 cuerpos de la ganadora. Con 53 kilos y la conducción de Juan Toro será la enemiga precisa para Bell Boy. Las opiniones están divididas.

Participan también en esta prueba Quite, al que le correspondieron 58 kilos y contará con la conducción de Ernesto Guajardo. En el año que recién termina anotó tres victorias. Dos de ellas en el Hipódromo Chile. En 1.500 metros venció a Espadón y en 2.000 metros, en su triunfo de más méritos, a Señuelo.

Cecil Hobbs, 57 kilos y Carlos Pezoa. Cuatro actuaciones este año. Una victoria. En 2.200 metros ganó a Tela en el Club Hípico. En su única presentación en la arena palmeña — fue cuarto de Mark Time en Handicap — 1.900 metros.

Obstinado, 54 kilos y Enrique Naranjo. Ganador de cuatro carreras durante el año 1966. Su última actuación, un triunfo sobre Bernis en 2.000 metros con 53 kilos. El 27 de marzo logró el único triunfo en la arena al derrotar a Ernestito en handicap de 1.800 metros.

Thunderbird, 45 kilos y Orlando Pedro Castillo. Tres victorias en el último año en el Club Hípico. En el Hipódromo fue segundo de Lagarta en 1.400 metros, 3ª serie, y de Bell Boy en 1.500 metros a medio cuerpo, en final que dejó dudas por los contratiempos que sufrió de parte del ganador en los metros finales.

Caucasiano, 45 kilos y Luis Toro en su primera actuación en la arena del Hipódromo Chile. Está en la campaña de los animadores del premio LA NACION. Sus vencedores recibirán valiosos estímulos.



● Adamita: anima el premio "Cincuentenario La Nación"

EL APRENDIZ DEL MOMENTO

UN NUEVO nombre. Ya se dice "que lo hace bien".

El se cree un aprendiz que ha progresado. No se confiesa aún jinete. Sabe que recién inició la marcha en una carrera larga. Con altos y bajos. Con buenos y malos momentos.

Nació en Rengo. En 1960 llegó a Santiago. Lo trajeron a la hípica. Nunca antes había montado. Nunca antes había pretendido ser jinete. El elegido era su hermano. Este creció y no tuvo "pin-ta" para latigo. "Lo cambiaron por mí y la verdad es que no me puedo quejar..."

Llegó al corral de Romelio San Martín y allí comenzó a aprender. El capataz Manuel Ortiz lo hizo empezar desde lo que podríamos llamar "las primeras letras". Fue paso a paso, hasta que un día ya sintió confianza y comenzó a trabajar en serio. Arica surgió un día como la "nueva California". Esta era una "California hípica" y muchos emigraron hacia ese lugar. Entre los muchos, estaba el ahora capataz Manuel Ortiz, quien se llevó al jinete que quería surgir.

Llegó a Arica cargado de esperanzas. Su valija estaba repleta de proyectos. Tenía sólo 20 años y quería triunfar. Primero

los no pasaron de ser nada más que eso y el joven jinete decidió volver. Ya lo habían hecho otros y él siguió su huella.

Llegó a un medio donde se le estimaba como buen compañero y nada más. No lo conocían los preparadores. No lo ubicaban los que tenían que cuidar las herramientas para darse a conocer. Esperó. Trabajó en silencio. Un día "cayó" una montaña. No se fijó en nombres ni opciones. Saltó a la pista e hizo lo que pudo. Ya había ganado algo más. Muchos sabían que había surgido otro nuevo aprendiz.

Y las montañas sin opción se sucedieron... eso no importaba. La gran oportunidad llegó con Rumoroso el día 14 de diciembre. A ese triunfo vinieron otros y hoy ya anotaba 3

en sólo tres meses de actuación en la capital. Sabe que está comenzando. Sabe que le queda por aprender, pero también sabe que va por buen camino. Se levanta todos los días a las 5 y media de la mañana y todos los días va a la pista. "Los grandes jinetes, he observado, trabajan todos los días. Nosotros, los aprendices, debemos trabajar el doble para adquirir mayores conocimientos."

Pesa 48 kilos, pero corre con 46. Se cuida en la alimentación los días viernes y sábado. Esa es la nueva figura que surge. Su nombre no lo hemos querido dar intencionalmente, para que sepan cómo se forman los aprendices. Es un muchacho que va a tema. Es el aprendiz del momento. Se llama: Luis Albornoz.

● Luis Albornoz

E. Araya

En el Corazón de los Paulistanos

E. Araya

Um capítulo á parte da disputa do G. P. Consagração foi a direção de Enrique Araya em Gomil. Esteve tão perfeito que pa-

rece ter conseguido o impossível: obter o segundo lugar e quase vencer a prova. Correu acomodado o Gomil até onde devia. Começou a atropelada no momento exato; aproveitou todos

os metros do percurso, fazendo os bem junto à cerca interna; e na reta de chegada foi de uma energia poucas vezes presenciada em Cidade Jardim. Mereceu a ovacão que recebeu do público quando voltou da raia no dorso de Gomil, fato que não tem precedente no turf paulista: o derrotado receber palmas.

Y las "flores" llueven para Enrique Araya en Sao Paulo.

Su magistral faena, de la que habla "O Estado de Sao Paulo", fue el día 1º de enero. Aquel día se disputaron nueve competencias. El popular "Negro", a quien la crónica le señala como todo un triunfador, se ganó tres de las nueve pruebas programadas. Tenía sólo cinco montas.

Las flores que le caen son por el segundo lugar, conquistado en el "Gran Premio Consagração". Gomil nada tenía que hacer. Araya vino de atrás (como es su costumbre) y lo hizo ganar terreno pegado a la palizada interior. Las energías empleadas (lo dice la crónica), nunca la habían visto en Cidade Jardim. Mereció — agrega — una ovación del público cuando regresaba al pesaje, un hecho que no tenía precedente en el turf paulista... el derrotado recibió más palmas que el ganador.

No nos extraña. Una vez Araya fue segundo en un Ensayo. Cuando Yumbel escolló a Maporal, y en el Club Hípico sucedió algo parecido.

NOMBRE: SERGIO PRADENAS FERNANDEZ.

EDAD: 22 años.

ESTADO CIVIL: Casado con doña Elena Castillo Ramirez.

HIJO: Ninguno por el momento. Hace seis meses que me casé. Viene uno en camino.

¿DONDE SE INICIO?: En Concepción en 1953. Dejé los estudios por hípica.

CARRERAS GANADAS: En campaña de tres años en el sur, ganó 38 carreras. Corrió poco debido a un escape físico (34 kilos). En Santiago y conduciendo al potrillo Viguingo logré mi triunfo No 80.

¿CUANDO LLEGO A SANTIAGO?: A mediados de 1962. Vine en busca de mejor fortuna

Y AHORA DE PRIMERA

y llegué al corral de Pedro Briones.

¿PRIMERA VICTORIA?: Con la yegua Kovilla en Concepción. En

Santiago, con Tejuellita.

¿LA PRUEBA MAS IMPORTANTE?: Una carrera especial que gané con Fiel. Ese mismo día su preparador Daniel Torres conseguía el triunfo más importante de su campaña.

LOS MEJORES CABALLOS QUE HA CONDICIONADO: Bayana y Don Pepito, en Concepción. En Santiago, Fiel y el potrillo Viguingo.

¿ACCIDENTES?: Nunca me he caído corriendo. Sólo "porrazos" en apurones.

¿CUANTO MIDE?: Un metro y setenta centímetros.

¿CUANTO PESA?: Corro con 52 kilos.

¿COMO BAJA DE PESO?: Trotando los últimos cuatro días pre-

vio a la reunión de carreras. Cada uno de esos días troto cuatro o cinco vueltas a la pista de carrera.

¿CUANTO BAJA CON ESE SISTEMA?: Un poco más de tres kilos.

¿BAJO TURCOS?: Muy poco. Lo estrictamente necesario.

¿COMIDAS?: Bastantes ensaladas y mucha, pero mucha fruta.

¿EL MEJOR ASO?: En Santiago en 1964. Feste a las numerosas suspensiones que sufrí por mi excesivo entusiasmo.

¿ASPIRACIONES?: Correr en el extranjero.

¿COLEGAS?: Pedro Ulloa, en el Club Hípico. Eduardo Soto y Juan Amestelly, en el Hipódromo.



Rebol tiene una oportunidad para destacar en el "Derby", pero al parecer se han presentado problemas con un ligero resaca que lo afecta.

Arriba y Abajo

Cincuenta años cumple LA NACION, el diario de los hípicas. Es una fecha como para celebrarla. Medio siglo de actividad. En lo estrictamente hípico, la labor de este diario ha merecido y merece el reconocimiento de todos los sectores y particularmente de los más modestos. Nos alegramos de haber sido comprendidos. Las opiniones de Juan Cavieles, el inigualado "Mago"; de Hernán Gazmuri, de Armando Lab, de Pablo Castillo, de Ernesto Inda y de tantos otros, todas expresadas con absoluta espontaneidad, dejan constancia de cuanto decimos. El Hipódromo Chile ha dedicado todo su programa de mañana a los 50 años de LA NACION, en un gesto que no tiene parangón en nuestro país. A ello hay que agregar las decenas de felicitaciones, de buenos deseos, de palabras amables, que son todos estímulos para un trabajo que nosotros estimábamos de ciertos alcances, pero no de tantas proyecciones como hemos venido apreciando en los últimos días. Hay lectores que nos han venido a ver para saludarnos y gentes que nos llaman por teléfono para decirnos: "Gracias". ¿Gracias de qué? Nosotros debemos ser los agradecidos del apoyo que hemos tenido en nuestro público, en las autoridades, en los gremios hípicas y de empleadas, en todas las instituciones. Si siguen las novedades para "El Derby". Cuando nadie lo pensaba, Pedro Ulloa se baja de Naguilán y se sube a Ben Gurión. Todos piensan en Astorga, pero éste correrá a Jenny Lind. Desde Buenos Aires vendrá Luis A. Díaz a correr... la Hacendado! Parece que este Derby tendrá muchas alternativas. Por de pronto, existe la esperanza que corran los justos, no los que nada tienen que hacer. ¡Qué esperanza! Y sigue pensando "El Derby". Si estudiamos el resultado de la Copa Jackson veremos que New Song y Ben Gurión mostraron sus méritos, pero que Montecarlo —que les daba CINCO KILOS— aparece ahora como una de las mejores opciones para la gran carrera. Por sobre todo, el cronista se pregunta: ¿por qué Pedro Ulloa prefirió a Ben Gurión y no corre a Naguilán? El resultado de la carrera dará la respuesta. Vale la pena esperar. Es mejor no aventurar opiniones. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL.

Con C. Astorga Trabajó Naguilán

VALPARAISO, 12.— «De nuestra correspondencia». Naguilán aprontó con Astorga, que dio la impresión que era su jinete en "El Derby". Su apronte fue excelente

y un quinto mejor que el de Ben Gurión, al que dirigió Pedro Ulloa. Otros cotejos fueron los siguientes:

MONTECASINO, O. Saavedra, 1400 en 1:33; últimos 200 en 12 3/5.
BEN GURION, P. Ulloa, 1400 en 1:31 2/5; últimos 200 en 12 3/5.
NAGUILAN, C. Astorga, 1400 en 1:31 1/5; últimos 200 en 12 3/5.
ESLORA, C. Astorga, 600 en 1:15; a voluntad.
JENNY LIND, C. Astorga, 1200 en 1:24 1/5; últimos 200 en 13 3/5; a voluntad.
EL POLLO, P. Ulloa, 200 en 11 2/5; repitió 300 en 16 3/5.
NOTA BUENA, J. Allaga, 500 en 31 1/5.

EDDY, J. Allaga, 500 en 29 un quinto.
BYE BYE, F. Frias, 200 en 12 3/5; repitió en 12 1/5.
SUERTE LIMPIA, H. Olguin, 500 en 31 2/5.
PAPPONE, E. Frias, 500 en 30 3/5.
GHITTON, G. Farfán, 400 en 23.
AMIGO MIO, J. Allaga, 400 en 23 2/5.
MONT LOUIS, C. Astorga, 600 en 38.
PANFILA, C. Astorga, y POLINIA, H. Basay, 700 en 42, iguales.
ROYAL KLING, L. Yañez, 400 en 25.
OBSTINADO, C. Silva, y AUSTRERO, C. Sepúlveda, 500 en 30 3/5; iguales.

RUMOR, P. Hernández, 600 en 38 4/5.
CONCORDIA, S. Azócar, 500 en 31 1/5.
MENDICANTE, L. Yañez, 500 en 31.
PITANCERO, R. Clavería, 700 en 44 3/5.
NIBALDO, J. Parra, 800, en 32.
BUENA VISTA, C. Astorga, 500 en 30 2/5.
ROYAL AGHANISTAN, L. Yañez, 400 en 24.
EL ROMBO, E. Romero, 500 en 30 2/5.
PERIURIO, N. Bravo, y PECANO, SUP. F. Catafau, 200 en 12, repitieron igual.
FELS DE ROY, R. Clavería, 200 en 11 2/5.
MALA CARA, L. Yañez, 400 en 25 2/5.
KRUPP, Aprendiz, 400 en 25.
MOCOSO, L. Yañez, 600 en 38 1/5.
GRITERIA, J. Torres, y QUI-TANZA, J. Bórquez, 600 en 38, iguales.
SERPIENTE DE ORO, H. Basay, 600 en 38 2/5.
BOSSA NOVA, J. Parra, 400 en 38.
REALJO, Aprendiz, y SILVER FEET, P. Hernández, 600 en 38, iguales.
POMPOSO, P. Ulloa, 800 en 49 4/5; últimos 200 en 12 tres quintos.
PALMADOR, C. González, 600 en 38 1/5.

CURAGUILLA, E. Vázquez, 600 en 37 3/5.
RISSOTTO, H. Olguin, 500 en 30.
VELOCIDAD, R. Clavería, 400 en 24 1/5; repitió 700 en 44 dos quintos.



Juan Amstelley recibirá un trofeo de LA NACION como premio a su victoria en la estadística de jinetes del año 1966.

CARLOS GONZALEZ, UN JINETE QUE SURGE EN VIÑA



na opción al premio pero me metí por un hueco que se me presentó y en arrollador rush me llevé el triunfo.

—¿Quiénes lo han ayudado en la hípica? —Germán Pérez, que fue quien me sacó la patente de jinete y obtuve de él siempre muy buenos consejos. Santiago y Gabriel Avila, que me han brindado todo su apoyo, confianza y de los cuales además obtengo muy buenas y valerosas opiniones de la hípica. También me ha ayudado bastante Enrique Vidal.

—¿El jinete más completo que ha visto correr? —Son dos: Carlos Astorga y Pedro Ulloa.

—¿Corre tanto en Santiago como en Viña del Mar? —Sí. Como hay que estar siempre en actividad, corro en ambas partes. Como las carreras del Hipódromo Chile son los días sábado, me queda el domingo para actuar en Viña del Mar.

—¿Como le agrada correr, ¿de atrás o en punta? —Como se presente la carrera.

—¿El mejor caballo que ha corrido? —Aro.

—¿Planes para el futuro? —Tratar de perfeccionarme, para llegar a ser un buen jinete y tratar de aumentar el número de victorias, para poder así corresponder a los que han depositado en mí su confianza.

En Viña del Mar hay un jinete de los más trabajadores y que está siempre dispuesto a montar cualquier caballo. Lo hemos visto galopando y trabajando ejemplares en días de carreras. Su nombre: CARLOS GONZALEZ. Hace poco más de un año que se inició en este difícil medio y ya ha triunfado en seis oportunidades, tanto en Santiago como en Viña del Mar.

Se incorporó a la hípica en 1962 junto a Germán Pérez, quien le obtuvo la patente de jinete en octubre del año 1965. Su primer triunfo lo obtuvo en Santiago con la yegua Carabuena.

—¿El dividiendo más alto abonado por un conducido suyo? —Niñell, que pagó más de \$ 28 por unidad de mil.

—¿Rodadas? —Una, con Belmondo, pero afortunadamente sin consecuencias.

—¿Peso? —Cuarenta y ocho sin ninguna dificultad.

—¿Triunfos? —Ses.

—¿Cuál le trae mejores recuerdos? —El de Carabuena, pues obtuve mi primera victoria.

—¿El triunfo más difícil? —Con Agro, la semana pasada. Faltando 200 metros para la senda no tenía ningun-

CARLOS GONZALEZ es un muchacho serio, trabajador como pocos, obediente, emprendedor que tiene muchas condiciones como jinete, pero que no ha tenido oportunidades para demostrar su real valer. Muy pronto lo veremos triunfar en forma mas regular, pues muchos ya se han dado cuenta de su espíritu emprendedor y buen estilo de monta en la hípica.

SPORTING CLUB DOMINGO 15 DE ENERO DE 1967

PRIMERA CARRERA — 1.300 metros — A las 12:45 horas — No Gansados

0	1. Banderillo	57.19	E. Muñoz	O. Leira
0-0-0	2. Chacabuco	57.19	R. Araya	A. Breyer
0-0-0	3. Pampino	57.19	E. Prias	R. Breyer
0-0-0	4. Mayra	57.19	G. Cortes	D. Alvarez
0-0-0	5. Zana	57.19	E. Vázquez	H. Basay
0-0-0	6. Pericillo	57.19	B. Parra	E. Yañez
0-0-0	7. G. Gito	57.19	O. Jorquera	H. Alvarado
0-0-0	8. Mondragón	57.19	J. Parra	A. Palacios
0-0-0	9. Ovis	57.19	C. Leira	D. Muñoz
0-0-0	10. P. Tudor	57.19	J. Bórquez	D. Leira
0-0-0	11. Tati	57.19	J. Monardes	D. Araya
0-0-0	12. S. Clara	57.19	J. Torres	O. Leira
0-0-0	13. Defensiva	57.19	J. Clavería	O. Leira

SEGUNDA CARRERA — 800 metros — Dos Años — A las 13:15 horas

DEBUTANTE	1. Coligal	57.19	L. Yañez	O. Jara
DEBUTANTE	2. Dorad	57.19	R. Arredondo	R. Breyer
DEBUTANTE	3. Pilato	57.19	J. Monardes	J. Muñoz
DEBUTANTE	4. Ringo	57.19	G. Jorquera	L. Alvarez
DEBUTANTE	5. Dilectura	57.19	E. Vázquez	A. Yañez
DEBUTANTE	6. Elbera	57.19	D. Alvarado	I. Basay
DEBUTANTE	7. L. Torres	57.19	P. Hernández	O. Urbina
DEBUTANTE	8. Mariquita	57.19	J. Monardes	D. Breyer
DEBUTANTE	9. P. Clara	57.19	O. Leira	O. Breyer

TERCERA CARRERA — 1.400 metros — A las 13:50 horas — Gansados

0	1. Pampino	57.19	J. Amstelley	A. Breyer
0-0-0	2. Maline	57.19	N. N.	R. Breyer
0-0-0	3. Payador	57.19	E. Clavería	L. Alvarez
0-0-0	4. Rissotto	57.19	S. Azócar	D. Breyer
0-0-0	5. Ullinera	57.19	E. Breyer	J. Torres
0-0-0	6. Chacabuco	57.19	J. Torres	D. Araya

CUARTA CARRERA — 7.400 metros — A las 14:15 horas — (1. de la Triple Final)

0	1. Le Bohème	57.19	E. Vázquez	J. Jara
0-0-0	2. Perjurio	57.19	N. Bravo	D. Breyer
0-0-0	3. Aval	57.19	P. Catafau	U. Breyer
0-0-0	4. Le Prophète	57.19	O. Alvarado	I. Basay
0-0-0	5. Ninell	57.19	D. Cortes	O. Araya
0-0-0	6. Elbera	57.19	R. Clavería	O. Jara
0-0-0	7. V. Viala	57.19	C. Astorga	O. Leira
0-0-0	8. N. N.	57.19	E. Vázquez	R. Breyer
0-0-0	9. R. Kipling	57.19	L. Yañez	H. Navarrete
0-0-0	10. Zafiro	57.19	J. Breyer	L. Viala
0-0-0	11. N. N.	57.19	B. Parra	L. Alvarez
0-0-0	12. Quilay	57.19	J. Parra	O. Urbina

CORRAL 2 con 3

QUINTA CARRERA — 1.400 metros — A las 15 horas — Indice: 17-37 — (Segunda válida de la Triple Final) — Jinetes aprendices

Resparto	1. Bye Bye	56.1	E. Frias	O. Leira
0-0-0	2. G. Gito	56.1	P. Clavería	U. Breyer
0-0-0	3. Mardita	56.1	L. Alvarado	U. Breyer
0-0-0	4. Oidra	56.1	J. Breyer	L. Viala
0-0-0	5. Westbrook	56.1	P. Araya	O. Jara
0-0-0	6. Chacabuco	56.1	P. Hernández	D. Breyer
0-0-0	7. Mercaderes	56.1	D. Alvarado	I. Basay
0-0-0	8. Billy Penn	56.1	J. Breyer	R. Breyer
0-0-0	9. P. Clara	56.1	R. Clavería	R. Breyer
0-0-0	10. S. Clara	56.1	J. Torres	O. Leira
0-0-0	11. Verdiana	56.1	N. N.	P. Clavería

CORRAL 2 con 3

SEXTA CARRERA — 1.400 metros — A las 15:35 horas — Indice: 54-M — (Tercera válida de la Triple Final)

Resparto	1. Bocheche	56.1	N. N.	A. Padovani
0-0-0	2. Mistr K	56.1	G. Farfán	C. Urbina
0-0-0	3. Pie Ligero	56.1	E. Vázquez	P. Clavería
0-0-0	4. Roblejo	56.1	E. Araya	J. Breyer
0-0-0	5. Oidra	56.1	E. Vázquez	J. M. Breyer
0-0-0	6. Bona Sorte	56.1	D. Cortes	E. Vázquez
0-0-0	7. Donada	56.1	D. Cortes	O. Leira
0-0-0	8. Fortunato	56.1	R. Clavería	O. Leira
0-0-0	9. Breyer	56.1	R. Clavería	O. Leira
0-0-0	10. M. Casas	56.1	S. Azócar	R. Breyer
0-0-0	11. Bossa Nova	56.1	J. Parra	H. Navarrete

CORRAL 2 con 3

SEPTIMA CARRERA — 1.400 metros — Indice: 76-78 — A las 16:10 horas

0-0-0	1. La Sympathie	56.1	O. Saavedra	O. Jara
0-0-0	2. Maritima	56.1	D. Silva	A. Padovani
0-0-0	3. Talaris	56.1	C. Astorga	J. Breyer
0-0-0	4. Bomba	56.1	P. Romero	D. Araya
0-0-0	5. La Rancorela	56.1	N. N.	A. Padovani
0-0-0	6. Gito	56.1	G. Farfán	P. Breyer
0-0-0	7. Bomba	56.1	O. Jorquera	J. Breyer
0-0-0	8. Carrion	56.1	S. Azócar	J. Breyer
0-0-0	9. Blanquillo	56.1	R. Clavería	A. Yañez
0-0-0	10. Fox Fox	56.1	M. Monardes	F. Parra
0-0-0	11. Krupp	56.1	G. Torres	A. Araya
0-0-0	12. Sindaria	56.1	J. Torres	A. Araya

ULTIMA CARRERA — 1.800 metros — A las 16:50 horas — Carrera Especial — (Primera de la Triple Final)

0	1. Oidra	58.7	G. Farfán	R. Breyer
0-0-0	2. Eddy	58.7	C. Astorga	C. Combario
0-0-0	3. Americano	58.7	N. N.	D. Araya
0-0-0	4. Dalerio	58.7	O. Saavedra	J. Breyer
0-0-0	5. Mandala	58.7	E. Amstelley	J. Breyer
0-0-0	6. Cuchufli	58.7	H. Olguin	F. Castro
0-0-0	7. Amigo Mio	58.7	J. Allaga	M. Breyer
0-0-0	8. Breyer	58.7	C. Saavedra	G. Saavedra
0-0-0	9. P. Clara	58.7	E. Vázquez	J. Breyer
0-0-0	10. J. Jara	58.7	S. Azócar	J. Breyer
0-0-0	11. Dilectura	58.7	J. Monardes	L. Alvarez
0-0-0	12. Fils de Roi	58.7	N. N.	P. Breyer
0-0-0	13. P. Clara	58.7	H. Basay	A. Breyer
0-0-0	14. Anamir	58.7	L. Duque	A. Breyer

NOVENA CARRERA — 1.400 metros — A las 17:25 horas — Carrera Especial

0-0-0	1. Quintado	58.7	O. Saavedra	R. Breyer
0-0-0	2. Pistache	58.7	C. Astorga	O. Leira
0-0-0	3. D. Alighieri	58.7	J. Amstelley	J. Breyer
0-0-0	4. Leuten	58.7	H. Basay	J. Breyer
0-0-0	5. Pampino	58.7	R. Clavería	O. Leira
0-0-0	6. Nibaldo	58.7	J. Parra	O. Leira

DECIMA CARRERA — 1.400 metros — Indice: 42-54 — A las 18 horas — (Segunda de la Triple Final)

0-0-0	1. Scamps	57.1	C. Astorga	J. Breyer
0-0-0	2. Vigilante	57.1	N. Bravo	U. Breyer
0-0-0	3. Gelfin	57.1	N. Bravo	H. Navarrete
0-0-0	4. Mocoso	57.1	L. Yañez	A. Breyer
0-0-0	5. Matrazo	57.1	E. Vázquez	O. Leira
0-0-0	6. Pampino	57.1	D. Cortes	A. Breyer
0-0-0	7. Meridiano	57.1	G. Saavedra	O. Leira
0-0-0	8. Nibaldo	57.1	A. Araya	Torres
0-0-0	9. Velocidad	57.1	O. Allaga	R. Clavería
0-0-0	10. Churruquita	57.1	O. Jara	O. Leira
0-0-0	11. Porto	57.1	O. Jara	O. Leira
0-0-0	12. Conchali	57.1	B. Parra	O. Leira
0-0-0	13. Poblador	57.1	D. Araya	O. Leira
0-0-0	14. Good Honey	57.1	A. Martínez	O. Leira

UNDECIMA CARRERA — 1.400 metros — A las 18:40 horas — Indice

Resparto	1. Frankfurt	57.1	A. Breyer	R. Breyer
0-0-0	2. Minaur	57.1	E. Bravo	C. Astorga
0-0-0	3. Mont Luis	57.1	R. Romero	L. Yañez
0-0-0	4. Bouquetina	57.1	R. Clavería	H. Basay
0-0-0	5. Temeraria	57.1	L. Viala	O. Leira
0-0-0	6. Romero	57.1	E. Vázquez	A. Breyer
0-0-0	7. Meridiano	57.1	G. Saavedra	O. Leira
0-0-0	8. Nibaldo	57.1	A. Araya	Torres
0-0-0	9. Velocidad	57.1	O. Allaga	R. Clavería
0-0-0	10. Churruquita	57.1	O. Jara	O. Leira
0-0-0	11. Porto	57.1	O. Jara	O. Leira
0-0-0	12. Conchali	57.1	B. Parra	O. Leira
0-0-0	13. Poblador	57.1	D. Araya	O. Leira
0-0-0	14. Good Honey	57.1	A. Martínez	O. Leira

Polymero: Excelente Registro

Una excelente marca anotó Polymero en la pista de arena del Club Hípico. Montado por Pedro Muñoz, hizo un registro de 42 segundos 3 quintos. El pupilo de Juan Freire, que reapareció con una victoria, vuelve a correr en el programa del próximo domingo.

Otros cotejos controlados en la arena de ese centro hípico fueron:

500 metros.— SMOLENSKA (J. Sepúlveda) en 32.
BANDA AZUL (C. Ocampo) en 28 2/5.
ESPUELA (C. Ocampo) en 28 2/5.
LANCO (O. Olivares) en 31.
LA CAMARA (L. Toro) en 30 2/5.
LUNARIO (L. Toro) en 31.
DER TOUPEL (H. Salas) en 32.
DAFNO (E. Suárez) en 31 2/5.
SORTOUT (L. Toro) en 29 3/5.
LINDOFUERTE (A. Zúñiga) en 30.
SEQUEEN (A. Zúñiga) en 31 3/5.
EL TIGRE (S. Guajardo) en 31 3/5.
RELIPSADA (L. Toro) en 30 2/5.
MUY ELEGANTE (P. Casti) en 30 1/5.
AXIOMA (F. Meneses) en 30.
DON FEDERICO (A. Morales) y PITONERO (J. Baeza) en 29 3/5; iguales.
MEDDING (J. Baeza) en 31.

600 metros.— MINOTAURO (C. Pezoa) en 36 2/5.
HERCULINA (C. Pezoa) en 37.
MEDIA LINEA (L. Albornoz) en 36 3/5.
SOCRATES (A. Salas) en 36 2/5.
DIALOGO (R. Gatica) en 37 1/5.
ACRILICO (A. Núñez) en 36 2/5.
SASSOON (O. Olivares) en 36 4/5.
NASTAGIA (A. Salas) en 37 1/5.
MAGIC LOVE (E. Naranjo) en 37.
ANCHOVETA (R. Montoya) en 36 3/5.
TANGORA (C. Pezoa) en 36.
FORMALITA (R. Gatica) en 37 3/5.
GOOD BYE (E. Naranjo) en 37 3/5.
CHITRIPERA (A. Salas) en 37.
TILITIL (E. Contreras) en 37.
BANFIELD (R. Jaques) en 37 1/5.

700 metros.— CHICOPITER (O. Olivares) en 44 2/5.
GUION (C. Ocampo) en 44 3/5.
DIABLITA (R. Gatica) en 44.
AZUCARADO (J. Sepúlveda) en 45 2/5.
DAMIETTA (M. Yañez) en 45.
POLYmero (P. Muñoz) en 42 3/5.
ALBODOR (

El señor FERNANDEZ (don Sergio). — (Lea todo el informe).

El señor ZEPEDA COLL. — Excmo. señor Presidente, es lo que nos ha movido, también, a plantear esta reclamación en contra de la conducta de la Mesa, porque estamos convencidos de que, con la actitud de la Cámara de Diputados, originada por la conducta de la Mesa, se ha pretendido provocar, en un falso concepto de Poderes y crear una situación anómala en el campo constitucional, cuyas consecuencias pueden llegar a lamentarse después si los ánimos se apasionan y las mentes se obscurcen frente a tan gran atropello a las disposiciones de nuestra Carta Fundamental.

Por eso, señor Presidente, nosotros votaremos favorablemente la censura planteada en contra de la conducta de la Mesa.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — Tiene la palabra un señor Diputado que apoye la conducta de la Mesa.

Tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela, don Renato.

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Señor Presidente, los Comités de los Partidos Comunista, Socialista, Nacional y Radical, han reclamado de la conducta de la Mesa de la Corporación y formulado la censura respectiva en razón de que el señor Presidente, al considerar procedente la observación formulada por el Ejecutivo a la reforma del artículo 10.º de la Constitución, Política, habría obrado antirreglamentario y anticonstitucionalmente.

En consecuencia, se ha censurado la conducta de la Mesa por haber declarado que la observación ya aludida se encuentra dentro de los límites constitucionales.

El señor Presidente de la Cámara, en uso de las facultades privativas que, en forma expresa, le otorga el artículo 26 del Reglamento de la Corporación, declaró dentro de los límites constitucionales la observación de Su Excelencia el Presidente de la República; y en uso también de esta misma facultad privativa, decidió consultar a la Sala sobre si la Corporación puede, constitucional y reglamentariamente, pronunciarse sobre la observación del Ejecutivo, o no puede hacerlo, y si está constituida a discutir la votación o no lo está.

El debate, en el que participaron todas las corrientes políticas, se centró en lo relacionado con la facultad constitucional y reglamentaria para conocer y votar la observación, para lo cual el señor Presidente de la Cámara consultó a la Sala, que, por 73 votos a favor y 1 en contra, resolvió declarar que esa rama del Congreso tiene facultad para ello, en el caso que se encuentra constituida a tal pronunciamiento.

El señor FUENTES (don Samuel). — Pueron sólo votos de Diputados democratacristianos.

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — ¿Qué dice, al respecto, el artículo 26 del Reglamento de la Cámara, que fue el fundamento que tuvo el señor Presidente para resolver en uno y otro caso? Voy a leerlo.

Dice el inciso segundo del mencionado artículo 26: "Si el Presidente estima que la cuestión reglamentaria le resuelve inmediatamente, en caso contrario, consultará a la Cámara."

Y agrega el inciso quinto: "La resolución del Presidente de la Cámara, en su caso, se aplicará sin discusión."

El señor Presidente de la Corporación procedió, pues, con absoluta y rigurosa sujeción a las disposiciones constitucionales y reglamentarias. Sólo hizo uso de las facultades de que expresamente está investido, tanto al declarar dentro de los límites constitucionales la observación del Presidente de la República, como al consultar a la Sala y abrir debate sobre si, en el estado de tramitación en que ella se encontraba, podía la Cámara emitir un voto reglamentario y pronunciarse sobre dicha observación o no podía hacerlo, y si estaba constituida a discutir la votación.

El señor Presidente hizo uso de prerrogativas que expresamente le otorga el reglamento, no puede alegarse infracción reglamentaria y constitucional por parte suya.

Por otra parte, nadie puede seriamente alegar infracción constitucional cuando el artículo 109 de nuestra Carta Fundamental ordena, de manera clara y terminante, que ambas ramas del Congreso —no una sola de ellas— se pronuncien separadamente aceptando o rechazando las observaciones del Ejecutivo. No los da en esta materia, otra facultad, que sea aceptada o rechazada las observaciones.

Ahora bien, si esta observación recae, por igual, sobre ambas ramas, ¿cómo puede una de ellas pretender impedir a la otra el cumplimiento del mandato constitucional: pronunciarse con independencia y prescindiendo de lo resuelto por la otra rama del Parlamento.

Tanto lo entendió así el Honorable Senado que, después de resolver sobre la materia, declarando que la observación no se ajusta a la norma constitucional, en voto de devoción, al Presidente de la República, la transcribió y remitió a esta Corporación.

El señor PONTIGO. — ¿Es responsabilidad del Presidente del Senado y no de esa alta Corporación?

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Para mí, señor Presidente, la Cámara de Diputados, en cumplimiento del mandato expreso del artículo 109 de la Constitución, se pronunció a su vez, rechazando o aceptando la observación. De lo contrario, ¿qué objeto tuvo el envío de los antecedentes a esta Corporación?

Si el señor Presidente de la Cámara no hubiera hecho lo que el mandato constitucional le ordena y hubiera devuelto al Senado los antecedentes sin pronunciarse, entonces, si el señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Pero, cuando el Presidente de la Cámara delimita las prerrogativas de esta Corporación, cuando virilmente se defiende de los fueros de la Cámara; cuando con celo ve el respeto por su autoridad, de sus facultades constitucionales, inalienables e irrenunciables de Poder colegislador.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Entonces, ¿cómo es que, al no el reconocimiento y gratitud de todos los sectores de la Cámara, sin distinción de colores ni de Partidos, sino el anhelo, el peso de la censura por la conducta observada.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Señores Diputados).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Los Diputados democratacristianos.

Diputados y habría dejado sin cumplir el trámite constitucional obligatorio, para cuyo pronunciamiento el Senado le había enviado los antecedentes.

Si el Senado pretendía erigirse en juez absoluto en la formación de las leyes, el Tribunal Supremo Constitucional, arrogándose facultades que no tiene, ¿por qué razón envió las observaciones a esta Corporación y no las remitió directamente al Ejecutivo? Simplemente porque le reconoció a esta Cámara su derecho y su obligación de pronunciarse y porque era deber del Senado hacerlo y el entonces Presidente de esta alta Corporación, don Tomás Reyes, con un claro sentido de su misión y un claro concepto de su obligación constitucional, remitió a esta rama del Congreso los antecedentes para que nosotros nos pronunciáramos.

El señor PONTIGO. — Con la desaprobación de nosotros.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — No olvidemos que nuestra Constitución Política establece sólo una Corporación, en que no se venían los antecedentes desde la Cámara de origen a la revisora; cuando el proyecto ha sido desechado en primer trámite así lo dispone el artículo 47.

Si no lo reconocía esta prerrogativa inalienable a la Cámara de Diputados, ¿por qué el señor Presidente de la Cámara se pronunció para devolver el oficio al Presidente de la República? ¿Por qué no lo hizo antes, si no lo reconocía autoridad a la Cámara para pronunciarse si no tenían para el Senado valor ni efecto jurídico actos y resoluciones que esta Corporación realizaba?

Sencillamente porque tenía conciencia clara de nuestra facultad para proceder así. Pero al ver que esta Corporación, en uso de sus prerrogativas constitucionales, con estricta sujeción a las normas jurídicas constitucionales y reglamentarias y dando ejemplo de respeto a la jurisdicción, resolvió, por la casi unanimidad de los miembros presentes, que estaba constituida a pronunciarse, aprobó la observación por 77 votos contra 2, el señor Presidente del Senado decidió ignorar lo resuelto por la Cámara y así, faltando a su ineludible deber de comunicar al Ejecutivo lo resuelto por el Congreso, se limitó a transcribir sólo lo resuelto por el Senado.

Esto es restar prestigio y seriedad a los actos de esa alta Corporación.

El Senado estaba en la obligación de transcribir o remitir al Ejecutivo los acuerdos del Congreso, y no sólo los de una de sus ramas.

Para ello, ante tan abierta transgresión a la Carta Fundamental, ante tan insolita irregularidad, el señor Presidente de la Cámara procedió a remitir oficio a Su Excelencia el Presidente de la República, poniendo en su conocimiento el acuerdo de esta Sala recado en el voto que, a lo mejor por olvido, el señor Presidente del Senado no incluyó en el oficio al Primer Mandatario.

Es curioso lo que ha ocurrido durante la tramitación de la observación del Presidente de la República, artículo 10.º de la Constitución Política.

Se ha criticado ácremente por diversos sectores, especialmente por parlamentarios del Partido Nacional, ex Presidente del Senado don Tomás Reyes, por el hecho de haber consultado a la Sala sobre la constitucionalidad del veto. Arroyen que, en uso de sus facultades privativas, debió resolverlo por sí sólo, sometiéndolo al pronunciamiento de ella al voto mismo.

El señor OCHAGAVIA. — ¿No es eso lo que hemos sostenido en esta Sala, permitiendo, Honorable Diputado?

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Sin embargo, cuando el Presidente de la Cámara, haciendo uso de esa misma facultad, resolvió por sí sólo, sometiéndolo al pronunciamiento de ella al voto mismo.

Y, cuando el entonces Presidente del Senado, don Tomás Reyes, en cumplimiento de su deber, y haciendo uso de su facultad reglamentaria, resolvió por sí sólo remitir los antecedentes a esta Cámara, como era su obligación, como era su deber, como era su obligación de Oposición, ¿cómo se atrevió a censurar la conducta y hacer caer la Mesa?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — El señor Presidente, cuando el cambio, cuando el nuevo Presidente del Senado, que tiene la obligación de remitir a Su Excelencia el Presidente de la República los acuerdos de la República, omite este trámite esencial.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Y transcribe sólo los del Senado, la Oposición aplaude tan habilidosa y grotesca escaramuza.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES, don Raúl (Presidente accidental). — (Honorable señor Pontigo).

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato). — Ahora bien.

la construcción de viviendas en la ciudad de Talca. El artículo 29 de la ley N° 16.099, que establece un plan extraordinario de obras públicas en el departamento de Talca, para la reconstrucción de los edificios públicos dañados por los sismos del 28 de diciembre de 1966 en la ciudad del mismo nombre.

39.— Un 10% será puesto a disposición de la Municipalidad de Talca para ser invertido de conformidad a las disposiciones de la ley N° 11.826, y de la ley N° 16.099.

40.— Un 40% será puesto a disposición del Instituto CORFO-Norte para la ejecución de un plan extraordinario de obras públicas en el departamento de Talca, para la reconstrucción de los edificios públicos dañados por los sismos del 28 de diciembre de 1966 en la ciudad del mismo nombre.

Las reparticiones señaladas deberán dar cuenta detallada de la inversión a la Contraloría General de la República de la inversión que efectúen de conformidad a la presente disposición.

Las viviendas que debe construir el Ministerio de la Vivienda, en cumplimiento de lo señalado en el artículo 19 de la ley N° 16.099, deberá venderlas a obreros y empleados residentes en el departamento de Talca, imputados de cualquier delito, con un interés del 6% anual, y de conformidad al orden de prioridades que establezca el reglamento de la presente ley.

Los Institutos de Previsión, sin excepción alguna, deberán otorgar préstamos de hasta diez salarios vitales mensuales a sus imputados del departamento de Talca.

Para imputar el beneficio aludido los beneficiarios deberán acreditar al menos dos años de residencia en el departamento señalado.

Estos préstamos se amortizarán en diez años y devengarán un interés de 6% anual.

Artículo 69.— Concedese una moratoria de pagos de 180 días a los comerciantes, minoristas e industriales registrados en el departamento de Talca.

La letra G.— a pasado a ser "H.—", subyaciéndose el texto de su epígrafe.

Artículo 30.— Ha pasado a ser 70, sin enmiendas.

La letra H.— a pasado a ser "I.—", subyaciéndose el texto de su epígrafe.

Artículo 31.— Ha pasado a ser 71, sin enmiendas.

La letra I.— a pasado a ser "J.—", subyaciéndose el texto de su epígrafe.

Artículo 32.— Ha pasado a ser 72, sin enmiendas.

Artículo 33.— Ha pasado a ser 73, sin enmiendas.

Artículo 34.— Ha pasado a ser 74, sin enmiendas.

Artículo 35.— Ha pasado a ser 75, sin enmiendas.

Artículo 36.— Ha pasado a ser 76, sin enmiendas.

Artículo 37.— Ha pasado a ser 77, sin enmiendas.

Artículo 38.— Ha pasado a ser 78, sin enmiendas.

Artículo 39.— Ha pasado a ser 79, sin enmiendas.

Artículo 40.— Ha pasado a ser 80, sin enmiendas.

Artículo 41.— Ha pasado a ser 81, sin enmiendas.

Artículo 42.— Ha pasado a ser 82, sin enmiendas.

Artículo 43.— Ha pasado a ser 83, sin enmiendas.

Artículo 44.— Ha pasado a ser 84, sin enmiendas.

Artículo 45.— Ha pasado a ser 85, sin enmiendas.

Artículo 46.— Ha pasado a ser 86, sin enmiendas.

Artículo 47.— Ha pasado a ser 87, sin enmiendas.

Artículo 48.— Ha pasado a ser 88, sin enmiendas.

Artículo 49.— Ha pasado a ser 89, sin enmiendas.

Artículo 50.— Ha pasado a ser 90, sin enmiendas.

Artículo 51.— Ha pasado a ser 91, sin enmiendas.

Artículo 52.— Ha pasado a ser 92, sin enmiendas.

Artículo 53.— Ha pasado a ser 93, sin enmiendas.

Artículo 54.— Ha pasado a ser 94, sin enmiendas.

Artículo 55.— Ha pasado a ser 95, sin enmiendas.

Artículo 56.— Ha pasado a ser 96, sin enmiendas.

Artículo 57.— Ha pasado a ser 97, sin enmiendas.

Artículo 58.— Ha pasado a ser 98, sin enmiendas.

Artículo 59.— Ha pasado a ser 99, sin enmiendas.

Artículo 60.— Ha pasado a ser 100, sin enmiendas.

Artículo 61.— Ha pasado a ser 101, sin enmiendas.

Artículo 62.— Ha pasado a ser 102, sin enmiendas.

Artículo 63.— Ha pasado a ser 103, sin enmiendas.

Artículo 64.— Ha pasado a ser 104, sin enmiendas.

Artículo 65.— Ha pasado a ser 105, sin enmiendas.

Artículo 66.— Ha pasado a ser 106, sin enmiendas.

Artículo 67.— Ha pasado a ser 107, sin enmiendas.

Artículo 68.— Ha pasado a ser 108, sin enmiendas.

Artículo 69.— Ha pasado a ser 109, sin enmiendas.

Artículo 70.— Ha pasado a ser 110, sin enmiendas.

Artículo 71.— Ha pasado a ser 111, sin enmiendas.

Artículo 72.— Ha pasado a ser 112, sin enmiendas.

Artículo 73.— Ha pasado a ser 113, sin enmiendas.

Artículo 74.— Ha pasado a ser 114, sin enmiendas.

Artículo 75.— Ha pasado a ser 115, sin enmiendas.

Artículo 76.— Ha pasado a ser 116, sin enmiendas.

Artículo 77.— Ha pasado a ser 117, sin enmiendas.

Artículo 78.— Ha pasado a ser 118, sin enmiendas.

Artículo 79.— Ha pasado a ser 119, sin enmiendas.

Artículo 80.— Ha pasado a ser 120, sin enmiendas.

Artículo 81.— Ha pasado a ser 121, sin enmiendas.

Artículo 82.— Ha pasado a ser 122, sin enmiendas.

Artículo 83.— Ha pasado a ser 123, sin enmiendas.

Artículo 84.— Ha pasado a ser 124, sin enmiendas.

Artículo 85.— Ha pasado a ser 125, sin enmiendas.

Artículo 86.— Ha pasado a ser 126, sin enmiendas.

Artículo 87.— Ha pasado a ser 127, sin enmiendas.

Artículo 88.— Ha pasado a ser 128, sin enmiendas.

Artículo 89.— Ha pasado a ser 129, sin enmiendas.

Artículo 90.— Ha pasado a ser 130, sin enmiendas.

Artículo 91.— Ha pasado a ser 131, sin enmiendas.

Artículo 92.— Ha pasado a ser 132, sin enmiendas.

Artículo 93.— Ha pasado a ser 133, sin enmiendas.

Artículo 94.— Ha pasado a ser 134, sin enmiendas.

Artículo 95.— Ha pasado a ser 135, sin enmiendas.

Artículo 96.— Ha pasado a ser 136, sin enmiendas.

Artículo 97.— Ha pasado a ser 137, sin enmiendas.

Artículo 98.— Ha pasado a ser 138, sin enmiendas.

Artículo 99.— Ha pasado a ser 139, sin enmiendas.

Artículo 100.— Ha pasado a ser 140, sin enmiendas.

Artículo 101.— Ha pasado a ser 141, sin enmiendas.

Artículo 102.— Ha pasado a ser 142, sin enmiendas.

Artículo 103.— Ha pasado a ser 143, sin enmiendas.

Artículo 104.— Ha pasado a ser 144, sin enmiendas.

Artículo 105.— Ha pasado a ser 145, sin enmiendas.

Artículo 106.— Ha pasado a ser 146, sin enmiendas.

Artículo 107.— Ha pasado a ser 147, sin enmiendas.

Artículo 108.— Ha pasado a ser 148, sin enmiendas.

Artículo 109.— Ha pasado a ser 149, sin enmiendas.

Artículo 110.— Ha pasado a ser 150, sin enmiendas.

Artículo 111.— Ha pasado a ser 151, sin enmiendas.

Artículo 112.— Ha pasado a ser 152, sin enmiendas.

Artículo 113.— Ha pasado a ser 153, sin enmiendas.

Artículo 114.— Ha pasado a ser 154, sin enmiendas.

Artículo 115.— Ha pasado a ser 155, sin enmiendas.

Artículo 116.— Ha pasado a ser 156, sin enmiendas.

Artículo 117.— Ha pasado a ser 157, sin enmiendas.

Artículo 118.— Ha pasado a ser 158, sin enmiendas.

Artículo 119.— Ha pasado a ser 159, sin enmiendas.

Artículo 120.— Ha pasado a ser 160, sin enmiendas.

Artículo 121.— Ha pasado a ser 161, sin enmiendas.

Artículo 122.— Ha pasado a ser 162, sin enmiendas.

Artículo 123.— Ha pasado a ser 163, sin enmiendas.

Artículo 124.— Ha pasado a ser 164, sin enmiendas.

Artículo 125.— Ha pasado a ser 165, sin enmiendas.

Artículo 126.— Ha pasado a ser 166, sin enmiendas.

Artículo 127.— Ha pasado a ser 167, sin enmiendas.

Artículo 128.— Ha pasado a ser 168, sin enmiendas.

Artículo 129.— Ha pasado a ser 169, sin enmiendas.

Artículo 130.— Ha pasado a ser 170, sin enmiendas.

Artículo 131.— Ha pasado a ser 171, sin enmiendas.

Artículo 132.— Ha pasado a ser 172, sin enmiendas.

Artículo 133.— Ha pasado a ser 173, sin enmiendas.

Artículo 134.— Ha pasado a ser 174, sin enmiendas.

Artículo 135.— Ha pasado a ser 175, sin enmiendas.

Artículo 136.— Ha pasado a ser 176, sin enmiendas.

Artículo 137.— Ha pasado a ser 177, sin enmiendas.

Artículo 138.— Ha pasado a ser 178, sin enmiendas.

Artículo 139.— Ha pasado a ser 179, sin enmiendas.

Artículo 140.— Ha pasado a ser 180, sin enmiendas.

Artículo 141.— Ha pasado a ser 181, sin enmiendas.

Artículo 142.— Ha pasado a ser 182, sin enmiendas.

Artículo 143.— Ha pasado a ser 183, sin enmiendas.

Artículo 144.— Ha pasado a ser 184, sin enmiendas.

Artículo 145.— Ha pasado a ser 185, sin enmiendas.

Artículo 146.— Ha pasado a ser 186, sin enmiendas.

Artículo 147.— Ha pasado a ser 187, sin enmiendas.

Artículo 148.— Ha pasado a ser 188, sin enmiendas.

Artículo 149.— Ha pasado a ser 189, sin enmiendas.

Artículo 150.— Ha pasado a ser 190, sin enmiendas.

Artículo 151.— Ha pasado a ser 191, sin enmiendas.

Artículo 152.— Ha pasado a ser 192, sin enmiendas.

Artículo 153.— Ha pasado a ser 193, sin enmiendas.

Artículo 154.— Ha pasado a ser 194, sin enmiendas.

Artículo 155.— Ha pasado a ser 195, sin enmiendas.

Artículo 156.— Ha pasado a ser 196, sin enmiendas.

Artículo 157.— Ha pasado a ser 197, sin enmiendas.

Artículo 158.— Ha pasado a ser 198, sin enmiendas.

Artículo 159.— Ha pasado a ser 199, sin enmiendas.

Artículo 160.— Ha pasado a ser 200, sin enmiendas.

Artículo 161.— Ha pasado a ser 201, sin enmiendas.

Artículo 162.— Ha pasado a ser 202, sin enmiendas.

Artículo 163.— Ha pasado a ser 203, sin enmiendas.

Artículo 164.— Ha pasado a ser 204, sin enmiendas.

Artículo 165.— Ha pasado a ser 205, sin enmiendas.

Artículo 166.— Ha pasado a ser 206, sin enmiendas.

Artículo 167.— Ha pasado a ser 207, sin enmiendas.

Artículo 168.— Ha pasado a ser 208, sin enmiendas.

Artículo 169.— Ha pasado a ser 209, sin enmiendas.

Artículo 170.— Ha pasado a ser 210, sin enmiendas.

Artículo 171.— Ha pasado a ser 211, sin enmiendas.

Artículo 172.— Ha pasado a ser 212, sin enmiendas.

Artículo 173.— Ha pasado a ser 213, sin enmiendas.

Artículo 174.— Ha pasado a ser 214, sin enmiendas.

Artículo 175.— Ha pasado a ser 215, sin enmiendas.

Artículo 176.— Ha pasado a ser 216, sin enmiendas.

Artículo 177.— Ha pasado a ser 217, sin enmiendas.

Artículo 178.— Ha pasado a ser 218, sin enmiendas.

Artículo 179.— Ha pasado a ser 219, sin enmiendas.

Artículo 180.— Ha pasado a ser 220, sin enmiendas.

Artículo 181.— Ha pasado a ser 221, sin enmiendas.

Artículo 182.— Ha pasado a ser 222, sin enmiendas.

Artículo 183.— Ha pasado a ser 223, sin enmiendas.

Artículo 184.— Ha pasado a ser 224, sin enmiendas.

Artículo 185.— Ha pasado a ser 225, sin enmiendas.

Artículo 186.— Ha pasado a ser 226, sin enmiendas.

Artículo 187.— Ha pasado a ser 227, sin enmiendas.

Artículo 188.— Ha pasado a ser 228, sin enmiendas.

Artículo 189.— Ha pasado a ser 229, sin enmiendas.

Artículo 190.— Ha pasado a ser 230, sin enmiendas.

Artículo 191.— Ha pasado a ser 231, sin enmiendas.

Artículo 192.— Ha pasado a ser 232, sin enmiendas.

Artículo 193.— Ha pasado a ser 233, sin enmiendas.

Artículo 194.— Ha pasado a ser 234, sin enmiendas.

Artículo 195.— Ha pasado a ser 235, sin enmiendas.

Artículo 196.— Ha pasado a ser 236, sin enmiendas.

Artículo 197.— Ha pasado a ser 237, sin enmiendas.

Artículo 198.— Ha pasado a ser 238, sin enmiendas.

Artículo 199.— Ha pasado a ser 239, sin enmiendas.

Artículo 200.— Ha pasado a ser 240, sin enmiendas.

Artículo 201.— Ha pasado a ser 241, sin enmiendas.

Artículo 202.— Ha pasado a ser 242, sin enmiendas.

Artículo 203.— Ha pasado a ser 243, sin enmiendas.

de 1965, mientras obtienen su personalidad jurídica la Federación Nacional de Empleados de Obras Públicas y la Federación de Profesionales Universitarios de Obras Públicas, cuyos Directores Nacionales en conjunto serán en forma definitiva quienes administrarán este inmueble. La operación de compra se hará por el Subsecretario de Obras Públicas, mediante propuestas, sin sujeción a la limitación impuesta por el artículo 7° de la ley N° 4.174, la cual es de los de más requisitos y condiciones para la adquisición de este bien raíz se hará por Decreto Supremo.

La primera diferencia a que se refiere el inciso primero de este artículo, será depositada en una cuenta especial que se abrirá en el Banco del Estado de Chile, a nombre del Subsecretario de Obras Públicas, quien utilizará estos fondos para los efectos señalados.

Solo por ley se podrá dar a este inmueble otro destino que el que se señala en el presente artículo.

Beneficia esta disposición a los empleados de la Dirección General de Obras Públicas y a los dependientes de Ministerio de Obras Públicas, aun cuando estas Direcciones pasen de depender de otro Ministerio.

Artículo 75.— Ha pasado a ser 150.

Ha intercalado las palabras "mensuales" e "a continuación de cuotas".

Artículo 76.— Ha pasado a ser 151.

Ha agregado la siguiente frase final: "reemplazando el punto por una coma." Las que serán aplicables también a las rentas de arrendamiento de bienes raíces afectos a la ley N° 9.135.

Artículo 77.— Ha sido rechazado.

Artículo 78.— Ha sido rechazado.

Artículo 79.— Ha sido rechazado.

Artículo 80.— Ha sido rechazado.

Artículo 81.— Ha pasado a ser 152, reemplazando el guion "—" por "—".

Artículo 82.— Ha pasado a ser 153, sin enmiendas.

Artículo 83.— Ha pasado a ser 154.

En su encabezamiento ha sustituido las palabras "el siguiente:" por "los siguientes incisos:"

Artículo 84.— Ha pasado a ser 155, sustituido por el siguiente:

"Artículo 155.— El inmueble de propiedad de la Asociación Nacional de Funcionarios de Prisiones y destinado a sede social de la misma, estará exento del pago de contribuciones de bienes raíces."

Ha agregado los siguientes incisos nuevos:

"De igual beneficio disfrutará la Confederación de las Fuerzas Armadas en Retiro por el bien raíz de que es propietaria."

Concedese iguales franquicias a la Mutualidad de Carabineros con respecto al edificio "General Arturo Norambuena", ubicado en calle O'Higgins, Amunátegui de Santiago y mientras está destinado a funcionamiento de oficinas y dependencias de Carabineros de Chile, Investigaciones y otros servicios públicos y a sedes sociales de corporaciones que agrupen a personal en retiro de Carabineros de Chile.

Las mismas exenciones tendrán el bien raíz de propiedad de la Asociación Nacional de Empleados de Impuestos Internos, ubicada en Santiago, calle Cienfuegos N° 56."

Artículo 85.— Ha pasado a ser 156.

Después de "ley N° 16.464," ha intercalado la frase "a contar de la fecha de publicación de la presente ley."

Artículo 86.— Ha sido rechazado.

Artículo 87.— Ha sido rechazado.

Artículos 88 y 89.— Han pasado a ser 157 y 158, respectivamente, sin enmiendas.

Artículo 90.— Ha pasado a ser 159.

En su encabezamiento ha sustituido la referencia al artículo "239" y "300".

Ha rechazado las modificaciones introducidas al artículo 239 del Estatuto Administrativo.

Artículo 91.— Ha sido rechazado.

A continuación ha aprobado los siguientes artículos nuevos:

"Artículo 180.— Aquellos funcionarios que hubieran hecho uso del derecho que les confiere el artículo 91 del DFL N° 338, de 1960, en su inciso tercero, y no hubiesen solicitado en su oportunidad el beneficio establecido en el inciso final de dicho artículo, se les otorga un nuevo plazo de seis meses para acogerse a esta disposición a contar de la fecha de publicación de la presente ley."

"Artículo 181.— No obstante lo dispuesto en el artículo 283 del DFL N° 338, de 1960, en la Educación Profesional, podrá llamarse a concurso cuando se produzca una vacante de 6 horas o más, o de una o más cátedras."

Artículos 92 y 93.— Han pasado a ser 162 y 163, respectivamente, sin enmiendas.

Artículo 94.— Ha sido rechazado.

Artículo 95.— Ha pasado a ser 164.

En su inciso primero ha sustituido la frase "a lo menos con cinco años de antigüedad" por "a lo menos tres años de antigüedad"; ha reemplazado la conjunción "y" que figura después de "servicio" por una coma (,), y ha agregado la siguiente frase final: "y se encuentren inscritos en el Registro de Choferes de Taxis de la Subsecretaría de Transportes del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción."

Artículo 96.— Ha pasado a ser 165.

En su inciso primero ha sustituido la palabra "particulares."

En su inciso segundo ha reemplazado "esta" por "la".

Artículos 97 y 98.— Han pasado a ser 166 y 167, respectivamente, sin enmiendas.

(CONTINUARA)

SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA

POR LINO PALACIO



GARAJES

JUNGMAN & WINKLER, ALINEACION
Optica, tren delantero, Maquina, Com-
pacta 777 Teléfono 32222. GC 24-1-67

DESARROLLOS MECANICA, ALI-
neacion optica, tren delantero, Ba-
lanza, Ruedas, Luces, Autos, Nueva de
Valde 235. GC 24-1-67

APARENA & VIDAL, LTA. TECNICOS
especialistas. Autos, motores, Tapa-
ceria, desaholadura, pintura, Vi-
ctoria 530. GC 1-1-67

MANUEL CASTILLO, TECNICO ESPE-
cialista. Clonajes, trabajos parun-
tos, Maquina Rodriguez 754, telefo-
no 714362. GC 9-1-67

GRABADOS

TIMBRES DE GOMA "BOLTON". SO-
mos fabricantes de timbres provin-
ciales. Teléfono 52980. Calle 7100.
Natalia 2195. Años Dpto. 2144.
GC 24-1-67

PRENDIDOS DE IDENTIFICACION
grabados en plastico, con nombre
personal, fuerza armada, hospita-
les, etc. Fabrica Huérfanos 1373, lo-
cal 18. Fono 712172. GC 10-1-67

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBARZ". GU-
itarra, flauta, flauta, Arpa, Ba-
jo, guitarra, San Francisco 398. Fono
322330. GC 29-1-67

GUITARRA OFREC GUITARRAS ES-
pecialistas. 190. Reparaciones. Arto
Prat 910. GC 10-1-67

GIRARD GUITARE, GUITARRAS ES-
pecialistas. Garantía, reparaciones,
Dolores, exclusivas. Reparaciones.
Matta 346 - Teléfono 52709. GC
24-1-67

JUGUETERIAS

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JU-
guetes, muñecas, Melipal 40, teléfono
52227. GC 2-1-67

"JUGUETES GAYMER". SANTA VI-
ctoria 18. Teléfono 393534. Ventas
mayor y menor. Sr. Gaymer & Hijos.
GC 4-1-67

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1338. Sur-
tido completo en lanas. Depósito de-
pósito. GC 17-1-67

LANAS

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JU-
guetes, muñecas, Melipal 40, teléfono
52227. GC 2-1-67

ENCENDIDORES

REPARACIONES ENCENDIDORES ELEC-
tricos, corriente, gas, liquido. Santa
Rosa 92 - 322098. GC 28-1-67

ENCERADORA

REFRIGERACIONES, REPARACIONES, DOMI-
cilio, frigoríficos, lavadoras, que-
ran. San Martín 205 - 62956. GC 10-1-67

ROPA INTERIOR

"OSO". POLERAS, ROPA INTERIOR.
Damas, caballeros, niños. Venta al
detalle. Loreto 352. GC 3-1-67

"TEXTIL LIBERTAD". ANTIGUA FA-
brica. Ropa interior. Venta por kilos.
Flore 1367. GC 9-1-67

ROMANOS Y BALANZAS

REPARACIONES, USO AGROICOLA IN-
dustrial, comercial, San Alfonso 236.
Fono 94352. GC 11-1-67

PCAS. VARIAS

CAJALZOS
DEPOSITO DE FABRICA VENTA DI-
recta al público. Reparat. Gran Ave-
nida 2573. GC 11-1-67

SOMIERES
VENTAS MAYOR Y MENOR. MEDIDAS
varias. Reparat. Avenida
Matta 1127 - 61040. GC 5-1-67

MANCINI, SAN PABLO 1538. 48272.
Moldes para pastelería en general.
GC 19-1-67

FERRETERIAS

"ORIGINS". VILLAR HERMANOS
Limitada. Herramientas, electrica,
química, materiales construcción.
Artículos eléctricos, metales. Ave-
nida B. O'Higgins 2102. GC 2-1-67

FOTOGRAFIAS

RAPIDOS INDUSTRIALES RETRATOS
Reparaciones. Revelados. Copias.
Amplificaciones. San Pablo 1483.
GC 2-1-67

RAMIREZ, FIESTAS SOCIALES, ALBU-
rnes de matrimonio. Amplifica-
ciones. Reproducciones. Teléfono 39160.
GC 30-1-67

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA". BRASIL 896. TE-
léfono 85329. Atención asegurado.
Con su cuota servicio con urnas.
Atención diurna y nocturna.
GC 15-1-67

EMPRESA LORDES FUNERARIAS MA-
chaca 5/8 - 95622. Alameda 3347.
Carlos Fernández Zavala & Hijos.
Fon. 3172. GC 22-1-67

FUNERARIOS VICTOR FRANKLIN 576
- 52137. Seriedad, rapidez, econo-
mia. Abierto día y noche.
GC 21-1-67

FUNERARIOS "FATIMA". SERVICIO
nocturno. Atención asegurado. Sin-
dicato. Independencia 1034. Fono
370598. GC 11-1-67

FILATELIA

COMPRO SELLOS COLECCIONES Y
cartas antiguas. Huérfanos 1378, lo-
cal 19. GC 10-1-67

CARPAS

LAUJERO TELONES PARA TERRA-
za con alfileres de calidad. Carpas
para camiones. Natalio 2001, telefo-
no N.º 52373. GC 31-1-67

PARASOL - PARASOL - PARASOL
Ventas de calidad. Cambios de tela.
Reparaciones. Reparat. Loreto 657.
GC 19-1-67

CARPAS EN GENERAL, TELONERIA
telones, carpas, Seriedad. San Diego
1805. Fono 50264. GC 9-1-67

FABRICA CARPAS H. GARCIA. San
Diego 1379. Teléfono 52321. Car-
pas Camiones, Camionetas, Quilates,
Lapas de Playa, Campes, Repara-
ciones. San Martín 104. Facilidades.
GC 9-1-67

LETEROS

PIZARRA, LETREROS, AFICHES, SILK-
Screen, Dibujos, Telones, Carteles,
Trasvase 363 - Teléfono 4478. GC
24-1-67

LETEROS, LIENZOS, CARTELES, SILK
Screen, Todo tipo medida. San Fran-
cisco 1136. GC 1-1-67

LAVADORAS

SERVICIO HOOPER AUTORIZADO.
Reparación, mantenimiento, frente
negocio, Vuelta Mackenna 342. GC
24-1-67

SERVICIO TECNICO HOOPER. Pa-
rejos legítimos. Precios de fábrica.
Pedro de Valdivia 3399. GC 2-1-67

LAVANDERIAS

"ANDES". TINTORERIA Y LAVANDE-
ria. Grupos 1887. Servicio Varadero,
Calle 52980. Calle 7100.
Natalia 2195. Años Dpto. 2144.
GC 24-1-67

MAQUINARIAS

"ORNAMEN". REFRIGERACION BAL-
anzas, bombas, acetos, reparaciones.
San Francisco 50. Fono 383119. GC
2-1-67

ESTABLECIMIENTO TECNICO. MA-
quina suar, escribir, reparaciones.
San Pablo 1776 - 86659. GC 24-1-67

COMPRO-VENTO MAQUINAS ESCRI-
bir, suar, calcular, Catedral 1396.
teléfono 711640. GC 28-1-67

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL". ESTUCHES,
guitarras, maletas, bolsones. Fabrica-
ción. Condor 1050 - 81605. GC 24-1-67

MALETERIA BANDERA, GRAN SURTI-
do portafolios, bolsones para
carpetas, etc. Toda clase artículos para
deportes. Bandera 725. GC 6-1-67

REPARADOR DE MALETAS Y CAR-
teras. "Soyl". Compañía de autos.
Cambios de cierre, funda, funda
maletas. Transformaciones de
carteras de coedro, Alameda 980,
local 41. GC 24-1-67

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL". ESTUCHES,
guitarras, maletas, bolsones. Fabrica-
ción. Condor 1050 - 81605. GC 24-1-67

MALETERIA BANDERA, GRAN SURTI-
do portafolios, bolsones para
carpetas, etc. Toda clase artículos para
deportes. Bandera 725. GC 6-1-67

REPARADOR DE MALETAS Y CAR-
teras. "Soyl". Compañía de autos.
Cambios de cierre, funda, funda
maletas. Transformaciones de
carteras de coedro, Alameda 980,
local 41. GC 24-1-67

GUIA DEL VERANEANTE

VIA DEL MAR

HOTEL "CERVANTES".
Residencial, Alvarez 562. Teléfono
85382. Pieno centro una cuadra de
la Estación. Comida española.
GC 25-1-67

HOTEL "ESPANOL".
Sigue atendiendo como siempre a
su distinguido cliente. Teléfonos
55145-46. Plaza Varadero 141. GC 1-1-67

HOTEL CHALET "SUISSE".
Restaurante, salón de té, Acogedor,
residencia. Teléfono 80335. Villano
395, por Alvarez. GC 1-1-67

HOTEL "VON SCHROEDER".
Acogedor, con reconstrucción, 59
habitaciones, 40 baños. Teléfonos. Von
Schroeder 392. Teléfono 80086.
GC 1-1-67

RESIDENCIAL "MONTANA".
Alvarez 884. Teléfono 80388. Pieno
centro, baño exclusivo, comida
de primera. Precios convencionales.
GC 25-1-67

RESIDENCIAL "ALMIRANTE".
Erizavira 674. Fono 2184, lado Ota.
Varadero. Ambiente acogedor. Servicio
completo. Comida de primera. Reser-
va 3 personas. GC 25-1-67

HOTEL-RESIDENCIAL "MAGGIE".
Ambiente acogedor. Trato hotelero.
Desayuno y comida de primera. Reser-
va hasta 3 personas. GC 25-1-67

RESIDENCIAL "LUCY".
Atendido por sus propios dueños.
ofrece plazas amobladas con baño per-
sonal, matrimonios o personas solas.
Valparaiso 91. GC 1-1-67

RESTAURANTE "TUBERO".
Rinconcito cálido, especializado en
carne, comida típica chilena, el
mejor vino chileno. Valparaiso 83.
GC 1-1-67

ISLA NEGRA

HOSTERIA "ISLA NEGRA".
Mariscos, Departamento para fami-
lia. Frente a Playa. Micro & la
puerta. GC 20-1-67

SAN SEBASTIAN

HOTEL "RIVERA".
Ofrece, como es sabido, confortables
casas, habitaciones, baño exclusivo.
Excelente comida. Variados mariscos.
Teléfono 1. GC 20-1-67

EL QUISCO

HOTEL "PLAYA".
Avenida Italia 102. Teléfono 1. Co-
moda villa al mar. Comida fami-
liar. Precios módicos. GC 20-1-67

LLOLLE

HOTEL "ORIENTE".
Departamento, baño exclusivo. Te-
léfono 32186. Calle 52. Inmóvilada
Concepción 50. GC 20-1-67

HOTEL "BRISTOL".
Esmeralda higiénica. Excelente cocina.
Residencia 89. Teléfono 31269.
Abierto todo el año. GC 20-1-67

HOTEL "ALHAMBRA".
Gothiche al hilo. Playita 80.
Teléfono 22310. Baño exclusivo.
Especialidad para el confort. GC 20-1-67

HOTEL "ESPANOL".
Inmóvilada. Concepción 83. Teléfono
32282. Esmeralda atención. Ambiente
familiar. GC 25-1-67

CARTAGENA

RESIDENCIAL "CALIFORNIA".
Olea 412. Pieno asoleado. Precios
especialmente reducidos. Restaurante.
Servicio a la Carta. GC 20-1-67

RESIDENCIAL "MELIPILLA".
Ambiente familiar, comedores vista al
mar. Precios módicos. Supra 301 -
31158. GC 20-1-67

RESIDENCIAL "EUROPA".
Comedores vista al mar. Precios módicos.
Precios especiales a institu-
ciones. GC 25-1-67

BOITE "DIANA".
Baños de amanece. Playa Chica
140. GC 20-1-67

BOITE "SAVOY".
Baños de amanece. Reglas. Orien-
te. Especialidad mariscos. Playa
Chica 52. GC 20-1-67

HOTEL "DON NANO".
Baños de amanece. Ambiente
familiar. Playa Grande. GC 24-1-67

HOTEL "PLAYA".
Playa Chica 98. Comedores vista al
mar. Mariscos diariamente. Pieno
asoleado. Precios módicos. Orien-
te para banquetes. Excelente atención.
GC 20-1-67

HOTEL "CONTINENTAL".
Sunpor 305. Teléfono 31824. Abier-
to por temporada. Mariscos. Vista
al mar. GC 20-1-67

HOTEL "FAMILIA".
Ruta 70. Comedores vista al mar.
Comida abundante sana. Mariscos.
GC 20-1-67

GRILL "CIFI".
Terra 319. Playa Chica. Residencia
3198. Playa Chica. GC 24-1-67

HOTEL "ANGELINA".
Ofrece alojamiento, pensión. Regia
comida. Precios módicos. Chacabuco
GV. 24-1-67

VALPARAISO

HOTEL "ROLES".
Familiar, confortable, económico, agua
caliente, trío, todas las habitaciones.
Ubicación central. Serrano 820. Te-
léfono 3514-14681. GC 1-1-67

HOTEL "ESLAVO".
Habitaciones con vista al mar. Precios
módicos. Menú familiar. Balmes
975. Esmeralda 370. Teléfono 4673.
GC 1-1-67

HOTEL "LANCASTER HOTEL".
Habitaciones con baño privado y te-
lefono. Chacabuco 2162. Teléfono
7391-2. GC 1-1-67

HOTEL "CECIL".
Atención esmeralda. Serrano 591. Es-
meralda Playa Sotomayor. Teléfono 3746.
Calle 1578. GC 1-1-67

HOTEL "IBERIA".
Brasil 1700. Fono 2184. Frente Plaza
Victoria. Comida sana y abundante.
Precios módicos. GC 25-1-67

VENTANA

RESTAURANTE "LA FRONTERA".
Mariscos frescos, empanadas, pan
amado. Se preparan comidas. Precios
módicos. Escriba, Mallenco, Pu-
duncu. GC 1-1-67

RESIDENCIAL "EL PROGRESO".
Atendido por su dueño. Buena aten-
ción. Especialidad empanadas maris-
cas. Precios módicos. GC 1-1-67

RESTAURANTE "PRIMAVERA".
Especialidad mariscos, excelente aten-
ción. Atendido por sus dueños. GC
25-1-67

RESIDENCIAL "PLAYA".
Mariscos surtidos. Excelente comi-
da. Precios módicos. Esmeralda
345. GC 25-1-67

ALMACEN "SANTA MARTA".
Depósito de lino. Principal en ná-
mero, frente a la playa. GC 1-1-67

GRILL "CIFI".
Terra 319. Playa Chica. Residencia
3198. Playa Chica. GC 24-1-67

HOTEL "ANGELINA".
Ofrece alojamiento, pensión. Regia
comida. Precios módicos. Chacabuco
GV. 24-1-67

COCHOA

BALNEARIO-RESTAURANTE "COCHOA".
En la misma playa. Mariscos. Abier-
to todo el año. Fono 132. Ref. GC
25-1-67

MALETERIAS

MALETERIA SANTA LUCIA LTA. -
Alameda 299. Teléfono 30956. Maletas,
carteras, bolsones, billeteras, cintu-
ras, bolsos, portafolios, paraguas,
paraguas, lentes. GC 10-1-67

MODAS

NOVIAS, TRAJES, ... GC 9900
TODAS ... GC 1630
RAMOS ... GC 270
MACIVER 432 - MERCED 872.
GP. 25-1-67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C. MAQUINAS DE
escribir, suar, Reparaciones, com-
pra, venta. San Martín 91, teléfono 6690.
GC 1-1-67

MECANICA

ELECTROEROSION - JAPAX - MA-
quina de precisión. Hilos tré-
falo, carburo tungsteno, cavidad,
rectificación, rectificadora, San Fran-
cisco 1181 - 55861. GC 1-1-67

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS, CALI-
fornas, Muebles cocina, lavadoras Ma-
damas. Arturo Prat 734. GC 30-1-67

"CASA HODALGO". ARTIFACTOS PA-
ra el hogar. Fenas: Sindiels: Hoover
Radio Philips. Amplias facilidades de
pago. Alameda 299. 222. Gran surti-
do. (Mencionando este
aviso obtendrá un descuento). GC 27-1-67

"HODALGO". CRISTALERIAS, LOZA,
enlatados. Artículos regalo, cocina,
San Alfonso 42. GC 41-1-67

"LA REGALONIA". LOZA CRISTAL-
lina, Aluminio fantástico, Cuchillería,
plástico. Artículos para regalos. Ala-
ameda 2907. GC 13-1-67

MUEBLERIAS

"FABRICA MUEBLES MINOND". ESTI-
los y modernos. Cajas. Repara-
ciones. Muebles cocina, lavadoras Ma-
damas. Arturo Prat 734. GC 30-1-67

INCREIBLE POCO CIENTO: LIVING
B. 1251 Rincón 222. Gran surti-
do en living. San Pablo 1455. GC 18-1-67

IN 148 - LIVING, COMPLETO AL
público. La Frontera. San Al-
fonso 1517. GC 19-1-67

MUEBLERIAS

"FABRICA MUEBLES MINOND". ESTI-
los y modernos. Cajas. Repara-
ciones. Muebles cocina, lavadoras Ma-
damas. Arturo Prat 734. GC 30-1-67

INCREIBLE POCO CIENTO: LIVING
B. 1251 Rincón 222. Gran surti-
do en living. San Pablo 1455. GC 18-1-67

IN 148 - LIVING, COMPLETO AL
público. La Frontera. San Al-
fonso 1517. GC 19-1-67

QUINTERO

RESIDENCIAL "SANTIAGUINA".
Los espera nuevamente este verano
en Quintero, avenida por su dueño,
Julio Pizarro. Avenida 21 de Ma-
yo 1159. Fono 133. GC 15-1-67

"GRAN HOTEL".
Habitaciones vista al mar. Excelente
comida, precios económicos. General
Baqueano 1690. GC 1-1-67

HOTEL "QUINTERO".
Boite Le Cave. Viveros propios. 21
de Mayo 1883. Teléfono 127. GC 2-1-67

RESIDENCIAL "PERALFO".
Plazas aloladas. Pescados, mariscos.
Atendido por sus dueños. Precios módicos.
Francia 1442. GC 25-1-67

RESIDENCIAL "MANGA-ROA".
Atención personal de sus dueños.
Precios módicos. Francia 1079. GC 25-1-67

HOSTERIA MARIA ISABEL.
Baqueano 1642. Fono 682. Depar-
tamento, baño exclusivo, baño ca-
liente. Agua propia. Reservas 500.
Sta. Isabel 341. Fono 392486. GC 6-1-67

LAS CRUCES

HOTEL "LAS CRUCES".
Abierto permanentemente. Atendido
por su dueño. Mariscos diariamente.
Reservas fono 8. GC 25-1-67

EXCURSIONES

EXCURSIONES "TURISCOVAL".
Excursiones vecinas. Circuitos recrea-
tivos en Valdivia, Villa, Playas.
Erizavira 780. Teléfono 57387. Frente
Estación Puerto. GC 1-1-67

PAPUDO

HOTEL "PITE".
Buenas habitaciones, excelente comi-
da. Precios módicos. Fernández Con-
cha 450. GC 1-1-67

HOTEL "CARRERA".
Buenas habitaciones. Excelente aten-
ción. Excelsitas habitaciones. Un
piso de la playa. GC 25-1-67

RESIDENCIAL "MAYOL".
Plazas baño exclusivo. Especialidad
mariscos, con víveres propios. GC
1-1-67

RESTAURANTE "EL NIÑO".
Especialidad mariscos, comedores
vista al mar. Excelente atención.
GC 25-1-67

RESTAURANTE "CASTILLO".
Especialidad mariscos. Excelente co-
quillas. Precios módicos. Chorrillos
445. GC 25-1-67

MAITENCILLO

HOSTERIA "RUCAMAY".
Maitencillo. Departamento baño ex-
clusivo. Vista al mar. La mejor ubi-
cación del balneario. Mariscos.
GC 1-1-67

HOTEL "MARTINEZ".
Monte ex. Plaza de Armas, frente
Plaza. Baños exclusivos. GC 1-1-67

HOTEL "STAN".
O'Higgins 575. Teléfono 59. Calle 171.
Unión en la Costa por contar con
viveres propios. Toda clase de ma-
riscos del Norte, Centro y Sur del
país. GC 25-1-67

MONTEMAR

"MONTEMAR-HOTEL".
Camino a Concón. Frente playa Mon-
temar. Fono 129-R. Estacionamiento
para coches. GC 25-1-67

SAN ANTONIO

RESTAURANTE "LA NAVE".
Berros 1802. La Florida. La fa-
vorita. El Mole 680. GC 25-1-67

BOITE "EL SAUCE".
Pedro Mont 178. Dos Show nocturnos.
Bañitos de amanece. GC 25-1-67

"GRILL 21".
Especialidad pastes. Fuente de So-
da. Salón de té. Centenario 110. GC
25-1-67

SANTO ANTONIO

RESTAURANTE "LA BARCAZA".
Barros 1599. Baranca. Comidas
sanas, atención esmeralda. GC 25-1-67

RESIDENCIAL "CENTRAL".
Comodas habitaciones. Precios módicos.
Atención esmeralda. Centenario
142. GC 25-1-67

BOITE "RIO DE JANEIRO".
Hermanos Carrera 130. Dos Show
nocturnos. GC 25-1-67

ZAPALLAR

HOTEL "CESAR".
RESTAURANTE "PLAYA".
Ofrece confortables habitaciones. Ex-
celente comida. Valdivia. GC 25-1-67

RESTAURANTE "LA GALEON".
Pérgola vista al mar. Manifestaciones.
Principal 1955. GC 25-1-67

"INTERNACIONAL LTA".
Abierto todo el año. Mariscos. Ha-
bitaciones confortables. Principal 1038.
GC 25-1-67

LOS LILENES

BALNEARIO-RESTAURANTE
Fono 81. Concón. De Adolfo Man-
della. Unión en la Costa por contar con
viveres propios. Toda clase de ma-
riscos del Norte, Centro y Sur del
país. GC 25-1-67

MUEBLERIAS

MUEBLES CENTRAL OFREC. LIVING
dominios, comedores modernos y de
estilo. Facilidades. Precios bari-
os. Despaños a provincia. Alameda 235.
GC 1-1-67

BRICOSO, COMEDORES, LIVING, LUMI-
narios, colchones, laca, sillas. Surtido
completo del ramo. Recoleta 143. No
confunda. GC 25-1-67

MUEBLES

BRISTOL, LIVING, COMEDORES, DOI-
mitorios, estilos modernos, muebles
cocinas. Independencia 809. GC 30-1-67

CARMEN 127, EXCLUSIVAMENTE
Living, comedor, sala, 2 sillones, ta-
piz lana, chimenea, lavini, Eº 280.
GC 25-1-67

CARMEN 127, EXCLUSIVAMENTE
Dormitorio, comedor, sala, 2 toiles,
2 veladores, 2 marroques. Eº 780. Cien-
cios. GC 25-1-67

FABRICA DE LIVING-HALL "KING".
El dominio de calidad y elegancia.
Invita a Ud. a la exposición de
living en sus lujosos modelos
ingleses, franceses, americanos, mo-
dernos. (Exclusivamente para cada
presupuesto) (Antes que decida su
compra, visitenlos Despachos a pro-
vincias. Exposición. GC 27-1-67

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES
funcionales, comerciales & medicos.
Amanatig 6 - 60905. GC 10-1-67

FCA. DE MUEBLES

FAMEX, CARMEN 127, EXCLUSIVA-
mente comedores, salas, sillas, ta-
piz lana, chimenea, lavini, Eº 280.
GC 25-1-67

CARMEN 127, EXCLUSIVAMENTE
Dormitorio, comedor, sala, 2 toiles,
2 veladores, 2 marroques. Eº 780. Cien-
cios. GC 25-1-67

FABRICA DE LIVING-HALL "KING".
El dominio de calidad y elegancia.
Invita a Ud. a la exposición de
living en sus lujosos modelos
ingleses, franceses, americanos, mo-
dernos. (Exclusivamente para cada
presupuesto) (Antes que decida su
compra, visitenlos Despachos a pro-
vincias. Exposición. GC 27-1-67

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES
funcionales, comerciales & medicos.
Amanatig 6 - 60905. GC 10-1-67

NEUMATICOS

ECONOMIA GARANTIA NEUMATI-
cos, lentes todo tipo. Avenida Es-
paña 72. GC 17-1-67

NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS
General lina, en todas las medidas,
excusión Jorge Castillo Bascor, J. M.
de Barra 451. Fono 31296. Estación de
Servicio, Matutina 1298. Fono 65744

ESTA NOCHE EN MONTEVIDEO

Uruguay y Bolivia Inician S. A. de Fútbol

Listos para partir los 22 integrantes de la Selección Chilena.— También inaugura sus actividades hoy el Congreso de la Confederación Sudamericana de Fútbol.— Temario de deliberaciones

MONTEVIDEO, 13 (UPI).— Mientras Uruguay resolvía a último momento el problema de la falta de guardavallas, el equipo paraguayo llegaba a Montevideo dispuesto a cumplir una excelente actuación en el vigésimo-segundo Campeonato Sudamericano de Fútbol, que se iniciará mañana en el Estadio Centenario.

El partido inaugural, que comenzará a las 9.20 P.M. (20.00 GMT), estará a cargo de Uruguay y Bolivia.

Si la actual ola de calor se mantiene, seguramente el término estará por encima de los 25 grados cuando se inicien las acciones.

LOS PARAGUAYOS

Los paraguayos, que de acuerdo con el programa provisional deberán jugar el día 18 frente a los argentinos, conforman un equipo joven aunque experimentado que ha venido entrenándose desde hace más de dos meses.

El director técnico guaraní, Benjamín Fernández, que jugó en Sol de América de su país y en

River Plate, de la Argentina, declaró que tenía "mucha confianza en la fuerza" de su equipo, aunque sin dejar de reconocer que deberá jugar con poderosos conjuntos.

URUGUAY

Uruguay, por su parte, que atravesó por dificultades de todo orden para integrar el seleccionado, finalmente decidió inscribir a tres guardavallas, entre ellos Ladislao Mazurkiewicz, que ayer se había anunciado no podría jugar por encontrarse lesionado.

El tercer equipo en llegar a Montevideo, pues Bolivia se encuentra aquí desde hace 15 días, será Venezuela, que es esperado el sábado.

EL CONGRESO

El Congreso de la Confederación Sudamericana de Fútbol, que iniciará sus deliberaciones mañana por la mañana, deberá considerar el siguiente temario:

- 1) Informe del Comité Ejecutivo.
- 2) XXII Sudamericano Ordinario (organización y detalles).
- 3) Copa "Juventud de América", sobre la que informará la delegación de Paraguay.
- 4) Actividad pre-olímpica para los Juegos de México del año próximo (eliminaciones).
- 5) Informe de los miembros sudamericanos en la FIFA.
- 6) Informe de Juan Gofí, de Chile, y Anastasio Mendoza, de Paraguay, miembros del Comité Ejecutivo, sobre los proyectos para reformar la reglamentación del Campeonato Mundial por la Copa Jules Rimet.

LOS CHILENOS

Los 22 jugadores seleccionados chilenos de fútbol, que debutarán en el Campeonato Sudamericano el 18 del presente enfrentando a Venezuela, se reunieron ayer, en la Asociación Central para someterse a los exámenes médicos de rigor. Desde las 10.30 horas, junto con los exámenes médicos, se les revisaron los documentos, con el objeto de no tener problemas de último momento cuando tengan que viajar.

Con posterioridad, y luego de un coctel servido en la misma Asociación Central a la prensa los jugadores, junto al entrenador Alejandro Scopelli y resto del equipo técnico, se reunieron en el Círculo Español donde almorzarán.

Allí departieron alegremente hasta las 15 horas, en que cada uno se dirigió a sus hogares.

Antes de abandonar el Círculo Español, todos quedaron notificados que debían juntarse el lunes próximo a las 12.30 horas en Los Cerrillos, para volar en el Caravelle de LAN-Chile, a las 15.30 horas, hasta Buenos Aires, desde donde en vuelo especial continuarán a Montevideo.

N. DE LA R.— Con relación al Congreso, que se inicia hoy en Montevideo, cabe destacar que éste se suspenderá posteriormente, con el propósito de darle tiempo a algunos dirigentes que sólo pueden estar en Montevideo a principios de la próxima semana. Cuando ya todos se encuentren en Uruguay, el Congreso reiniciará sus sesiones oficialmente con los temarios ya indicados en el cable.

VUELVE EL CICLISMO AL PARQUE COUSIÑO

Este fin de semana se reanuda la actividad ciclista en el Parque Cousiño. Tras un receso justificado de 20 días, el Club Ferrioloza anuncia una competencia en el Parque Cousiño, Tres Horas a la Americana, que contará con la participación de todos los clubes afiliados a la Asociación Santiaguina, entidad que continuará el evento.

Sólo estarán ausentes en esta oportunidad los pedaleros de Audax Italiano que para la fecha estarán concentrados en Portillo, a la espera de la iniciación de la Doble Mendoza-Santiago que está fijada para el miércoles 15 del presente.

Serán de la partida en esta oportunidad representantes de Audax Italiano, que agnata, Carretero, Condor, Rademsa, Quinta Normal, FACH, Centenario y FACH.

MENDOZA-SANTIAGO

El domingo en Santiago el presidente de la Asociación Santiaguina, Llibero Marmill, para ultimar los detalles de organiza-

Club Ferrioloza anuncia Tres Horas a la Americana para el domingo 15. Audax designó el cuarteto que intervendrá en la Doble Mendoza-Santiago

ción de la prueba internacional Doble Mendoza-Santiago, en el tramo chileno. El directivo trasandino hizo todos los arreglos necesarios para que este evento tenga el brillo esperado.

Llibero Marmill entregó a las autoridades ciclistas nacionales la programación oficial y definitiva de las etapas en que se dividirá la prueba y la reglamentación por la que se regirá.

Las etapas son: 1º Circuito Mendoza-Barrales-Mendoza; 18 y 19 de enero, segunda etapa, Mendoza-Uspallata; viernes 20, Uspallata-Las Cuevas; sábado 21, Los Andes-Santiago; lu-

nes 23, Santiago-Río Bueno; martes 24, Río Bueno-Portillo; el mismo 24, Portillo-Las Cuevas; miércoles 25, Uspallata-Mendoza.

Nueve etapas que tienen un kilometraje aproximado a los 884 kilómetros.

Hasta el momento, no creemos que se registre otra inscripción, sólo participa un equipo de Audax Italiano, dirigido por el coach Edo Arrigoni, quien dispuso que el cuarteto itálico lo integren Manuel González, Hernán Delgado, Víctor Arriagada y Jaime Vega.

La ruta, tanto en el tramo argentino como en el chileno, está en excelente estado y según lo aseguraron los dirigentes que acompañan a Llibero Marmill no habrá peligro de ningún tipo para los competidores. Fuera de los chilenos de Audax, intervendrán cracks de Buenos Aires, Mendoza y San Juan esto es de Argentina y representantes de Uruguay, Puerto Rico, Perú, Brasil y Paraguay. La prueba es auspiciada por la firma Pirelli.



Hector Pérez, el crack de actualidad, será uno de los protagonistas de las Tres Horas a la Americana que se disputan este domingo en el Parque Cousiño.

EL COMITE OLIMPICO CHILENO AYUDA A LA FEDERACION ATLETICA

En el día de ayer el directorio del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile invitó a la directiva de la Federación Atlética, que concurrió presidida por don Miguel López, a una reunión conjunta, con el objeto de obtener el máximo de informaciones relativas al siniestro del inmueble de esta entidad, de calle San Francisco 259, que fuera totalmente destruido por un incendio.

Ante la gravedad de la situación que afecta a su afiliada, el directorio del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile, que preside Sabino Aguilar, reunió extraordinariamente, acordó:

- 1.— Ofrecer a la Federación Atlética su más amplia solidaridad y poner, en forma provisoria, a su disposición algunas dependencias de su sede social, de Compañía 1630, a fin de que no sufra entorpecimiento el normal desarrollo de sus actividades, máxime cuando en la actualidad se encuentra esta afiliada en plena labor de preselección de atletas para los próximos Juegos Panamericanos de Winnipeg.
- 2.— Proceder a la designación de un Comité integrado por altas autoridades del deporte nacional, que se responsabilice de hacer las gestiones pertinentes ante los poderes públicos, la banca, industria y comercio, y los amigos del deporte, a fin de obtener los recursos económicos que permita a la Federación Atlética reconstruir, a la mayor brevedad, el gimnasio y otras dependencias vitales para su normal desenvolvimiento.
- 3.— Transcribir a la Federación Atlética el espontáneo ofrecimiento de la Federación de Esgrima, de poner a su disposición el inmueble de Tarapacá 739, que cuenta con un pequeño gimnasio de entrenamiento y otras oficinas, para ser utilizado en la forma que la organización congrese estime más conveniente.

En Estadio Santa Rosa festejan a Campeones de 1966

Esta noche, en el Estadio Santa Rosa, de Las Condes, serán homenajeados por el directorio central y socios del Club Deportivo de la Universidad Católica los jugadores del plantel campeón profesional de 1966.

Este homenaje, una comida de camaradería, se hará extensivo a los jugadores que integraron el plantel que obtuvo los títulos en 1949, 1954 y 1961.

Las tarjetas de adhesión pueden retirarse los socios en la secretaría del club estudiantil, Alameda N° 357 "A" segundo piso.



EL CUADRO VERDE también constituyó dentro del espectáculo una de las notas salientes del espectáculo. El cuadro conjunto de Carabineros, con la maestría, pericia y arrojo en el característico, se lució en sus acrobacias ecuestres, desempeñando el papel de indios sioux dentro del circo de la "U". En la nota gráfica, en una de sus más aplaudidas presentaciones.



Benigno y emotivo resultó el homenaje de la "U" a ARIAS IBAÑEZ, que en el grabado aparece junto a Agustín Litvak, tinentes del Club Deportivo Universitario de Chile. La del miércoles último, tiene que haber sido una noche memorable para él que fuera el famoso "Candado" en el arco del elenco azul. Primer espectáculo, y luego, el recibió el caluroso aplauso de la afición deportiva de su país.

Sin duda que después de la brusca definición del tradicional pleito entre las dos universidades, que ya contaba hasta anteaño con siete versiones en los dos últimos años y en las cuales el resultado no había pasado más allá de un empate con reducido score, el marcador del encuentro del miércoles resulta desusado para este tipo de confrontaciones, donde está en juego, por sobre circunstanciales obligaciones en la tabla, esa añeja rivalidad entre los dos principales planteles de la enseñanza superior en el plano futbolístico.

Por eso no existía la justificación para la inapelable victoria de Universidad de Chile, el hecho de que la escuadra cruzada tenía asegurado su título y no se hubiera jugado con el mismo afán y la misma miseria de jornadas anteriores. La "U" cayó, repetimos, en forma inobjetable por un score que no hace sino mostrar a las claras una expedición contundente del elenco de Alamos, por sobre otro tipo de consideraciones que puedan atenuar el trasiego de última hora del campeón, que esta vez, contra sus deseos y propósitos, no lució ni le sacó lustre al flamante título.

Considerando que la "U" necesitaba imperiosamente un triunfo, como una manera de mantener posibilidades más que nada conservadas en base a un elevado grado de optimismo, de lograr el vicecampeonato merced a una conjunción de desenlaces que permitan al conjunto azul igualar el puntaje de Colo Colo o Santiago Wanderers, y sumarlos por su mejor gol average, las características del match preveían una contienda de ribetes emotivos.

Y esta impresión se confirmó ya a los cinco minutos iniciales con el dramático gol de cabeza de Araya, después de aprovechar oportunamente un impetuoso y ventoso saque de los alamos. Desde ese gol los universitarios laicos dieron a entender a las claras su decisión, que iba a ser el espíritu predominante de su accionar en gran parte de la brega. Incluso el empate transitorio no hizo sino acuar más los ímpetus del vencedor, que con el correr de los primeros 45 minutos fue haciendo desaparecer del campo, como expresión de lucha, a su rival.

Pocas veces sería más preciso señalar que Universidad de Chile definió el encuentro a su favor en la fracción de apertura. Conquistó cuatro goles y dispuso cualquiera duda sobre su incontestable superioridad. Superioridad que no sería justo empañarla aludiendo una defeción del equipo campeón. No olvidemos que en la primera ronda la oncenia del churcho tuvo un alto cometido y sin embargo las cifras fueron magras, tanto que ni siquiera alcanzaron para un triunfo, debiendo esa vez conformarse con una paridad.

Ahora no hubo lo que constituye un recurso bastante manido para explicar resultados que no responden a lo acontecido en noventa minutos de irredigible superioridad tanto ofensiva como defensiva, el llamado factor suerte, sea ésta buena o mala.



VINO UN MEDIDO centro de Leonel Sánchez que, como ya es clásico, encontró la oportuna cabeza de Campos, quien inteligentemente la bajó a los pies de Yavar, que no tuvo dificultades para batir a Vallejos, que estaba desubicado. En la nota gráfica, el instante en que el entreala anota la cifra con disparo bajo junto a un poste.

ECOS DEL CLASICO UNIVERSITARIO LA "U" EN FUTBOL Y EN BARRAS

Entonces, ¿dónde estuvo la causa de la debacle católica?

Analizando aquella escala de valores que servirían para enlazarla en este cinco a tres de dos caras —la otra se vio en el segundo tiempo—, queda un detalle que sería la causa primordial del resultado. La potencia con que se luchó y la aplicación con que se cumplieron las ideas directrices, coroladas con una inspiración pocas veces concebida en estas nerviosas confrontaciones. Y un nombre que resalta nitidamente entre los 22 hombres que se desenvolvieron en el césped de Nuñoa: Pedro Araya. Otra de las tantas faenas brillantes del pequeño puntero azul, que aunque tuvo al frente a un marcador de clase, supo darse maña para rebasarlo y de paso rubricar su performance con impecables conquistas. Esto sin desmerecer a su demás compañeros.

La otra cara de esta medalla se vio en el lapso complementario. Cuando Universidad de Chile bajó en sus afanes y dio con ello posibilidades de reaccionar a Universidad Católica. Y lo que pareció en un principio algo definido, de mero trámite por la ventaja acumulada en el período anterior, se transformó en el último cuarto de hora en un alarde defensivo que no hubiera sido necesario a no mediar aquel conformismo que mostró el vencedor en la etapa postera.

Finalmente, habría que agregar que la "U" no sólo superó a su tradicional rival en el aspecto futbolístico, sino también en lo que en los clásicos conlleva mayor importancia la asistencia del espectador: la presentación de las barras.

Dentro de ese espíritu festivo y que fue una vuelta a los clásicos de antaño, "Risas de todos colores" resultó de mayor atractivo que la composición cómica-musical "Cuando llega el amor". El circo gigante de tres pistas que ofreció la imaginación de Ignacio Aliaga y una bien concebida escenografía de Sergio Guzmán fue más espectacular y llenó mejor la visión del público, que la historia del "Sombrero de Copacabana" de la "U", con canciones ambientales y diálogos alusivos a personajes de actualidad, en la línea de las viejas "Copuchas", de Ariel Arancibia.

Pero en el balance comparativo, el espectáculo retrocedió en concepción y realización, sin mensaje, que parece agradar tanto al aficionado.



Figura Estelar del Clásico

No cabe duda alguna de que los mejores aplausos del último Clásico Universitario, y en forma muy merecida por lo demás, fueron para Pamela Ibañez, la "Mayorette" de la Barra de la "U".

La hija del doctor Mario Ibañez, otrora gran arquero de las huestes azules, supo captarse las simpatías de todos, desde el momento mismo en que hizo su espectacular entrada al Estadio. Su dominio del bastón y la perfecta sincronización de sus movimientos, la transformaron en la figura estelar del espectáculo. Bien por ella y la destreza que evidenció en su difícil arte.

BASQUETBOL: NUEVO PLAN EN LA SELECCION PORTEÑA

A un intensivo trabajo de acondicionamiento físico está sometido el plantel campeón de Chile, que debe defender su título en el Campeonato Nacional de Arica

VALPARAISO. — (Por Armando Jorquera Márquez). — Con una nueva orientación en la parte física inició su preparación el seleccionado de básquetbol de Valparaíso que tomará parte en el Campeonato Nacional a celebrarse el 3 de marzo en la ciudad de Arica. En efecto, como labor previa a los entrenamientos intensivos, el preparador físico Sergio Ríos ha dispuesto un plan de trabajo bastante eficiente, cual es conocer la capacidad física de los 20 jugadores que integran la nómina de preseleccionados.

Para ello se ha puesto en práctica una labor en campo abierto, controlándose a los cracks en carreras de medio fondo y en distancias cortas, agregados a ejercicios abdominales y juegos de entretenimiento, los cuales permitirán precisar la necesidad individual de preparación física, a objeto de conseguir un rendimiento parejo del equipo.

La Asociación de Básquetbol igualmente estudia la posibilidad de concentrar a la selección definitiva unos 15 días antes de la realización del certamen en la propia ciudad de Arica, toda vez que no se desentendrán de la responsabilidad que tiene Valparaíso de defender el título adjudicado en el último nacional efectuado en este puerto.

Por su parte los entrenadores Renato Raggio y René

Hola resolvieron trabajar con dos equipos de diez jugadores en forma separada para proceder posteriormente a designar los 12 cracks que componen la nómina ya oficial. La única duda la constituye la participación de Francisco Valenzuela quien hasta el momento no se ha hecho presente en ninguna actividad aunque fue incluido por el directorio de la Asociación de Básquetbol de Valparaíso.

Gimnasio cerrado se construirá en ciudad de Victoria

El pueblo de Victoria tendrá su gimnasio cerrado a corto plazo. Esto se desprende de las noticias llegadas desde la suiza ciudad, que hacen saber que la colectividad suiza residente donó los terrenos y que la ciudadanía aportó 120.000 escudos para levantar el local, que es de necesidad urgente.

La donación de los terrenos la hizo la colonia helvética a la Dirección de Deportes del Estado para su aprobación. En cuanto a los 120.000 escudos recaudados para iniciar los trabajos de edificación, ellos fueron conseguidos de erogaciones en una campaña intensiva que dio por resultado esta cifra.

Los planes del gimnasio pronto entrarán en la fase preliminar de la construcción fueron encargados al ingeniero provincial de Malleco, los que serán sometidos posteriormente a la consideración de la Comisión Técnica de la Dirección de Deportes del Estado para su aprobación.

Por otro lado, confirmó que está drásticamente lista la transferencia de Mario Desiderio al Deportivo Cali de Colombia, cuyo equipo de fútbol sujeta Villegas.

"Falta que ultimar algunos detalles, pero ellos se arreglarán en cuanto retorne de Buenos Aires a la ocasión para ver algunos jugadores jóvenes, pero regresa pronto a Santiago."

MORAGA EN TRATOS CON UNION ESPAÑOLA

Octavio Moraga, goleador de Municipal que quedó en libertad de acción, está en conversaciones con Unión Española, entidad que se interesa por sus servicios.

Moraga solicitó a los dirigentes de Santa Laura un auto SIMCA nuevo por la firma de su contrato, un sueldo mensual de \$ 1.000.

NUEVAMENTE FIGUEROA

Hasta la fecha, es el Club Independiente el más interesado en obtener el concurso del celebrado zaguero centro internacional Elías Figueroa, conforme se desentraña de la comunicación llegada a Wanderers, en la cual se solicita precio por el citado jugador.

Anteriormente, en una entrevista informal, se le dio a conocer a los dirigentes de Independiente y el gerente

de la entidad porteña. Alberto Robles, en relación a la misma materia, éste le manifestó que el precio de Figueroa era el correspondiente a 100 mil dólares, libres de polvo y paja. En esa ocasión, asimismo, la reacción fue negativa, estimando que la tasación era excesiva.

LO VERAN EN EL S. A.

Empero, Independiente parece ser que no pierde las esperanzas de contar con los servicios de Elías Figueroa, toda vez que, aparte de insistir en sus gestiones, pretende lograr junto con la respuesta oficial que el crack vaya a probarse en Argentina a bien, de lo contrario, verlo en acción en el Sudamericano de Montevideo.

LA CONTRAOFERTA

Es probable, incluso, que la contraoferta de Independiente sea del orden de los 70 mil dólares, cifra que si estuviera en situación de pagar, la que igualmente figuraría en las pretensiones de Wanderers. Empero, por lo pronto, ya se conversó con Figueroa, a objeto de que, si no se logra venderlo, acepte renovar por el término de un año con su club, cosa que aceptó de inmediato, sabiendo que no habría ninguna entidad chilena en situación económica de obtener sus servicios.

JOSE PEREZ EN VISA DEL MAR

Se encuentra ya en Viña del Mar el entrenador argentino José Pérez, nuevo director técnico de Everton, anticipando que asumirá sus funciones en los primeros días de febrero. La primera petición de Pérez fue que se

abstengan los dirigentes de concretar cualquier negociación tendiente a concretar la transferencia de ninguno de los cinco jugadores que conforman la delantera de la escuadra viamarina. Estima el entrenador que difícilmente pueda Everton en el plazo no inferior a 10 años, contar con una ofensiva de tantos atributos.

CRACKS PORTEÑOS AL NORTE

El propio Presidente del Club Portuario de Antofagasta viajó a la capital, con el fin de entrevistarse con las autoridades de Wanderers para tratar asuntos que interesan a la institución norina. Si bien es cierto, el emisorario que envió a Wanderers a Santiago para esa entrevista se excusó de proporcionar mayores antecedentes, se desprende que ella tiene relación con las pretensiones de los antofagastinos de obtener uno o dos jugadores porteños, para lo cual solamente sería materia de discutir el monto de las negociaciones. Se sabe, por lo pronto, que el ex audazino Aurelio Vázquez, probablemente Ismael Pérez, no seguirán en Wanderers. Sin embargo, ello está por verse. También hay otros valores que podrían ser transferidos.

DOLDAN EN VISA

Un paso fúlgido por Viña del Mar realizó el ex delantero de Everton, Luis Doldan, el paraguayo que ahora está triunfando en el Deportivo Pereira de Colombia. Sobre el particular, se supo extrañamente que su viaje tuvo por objetivo conocer la actual situación registral de los jugadores de Everton, anticipando que Leonel Sánchez y Pedro Arancibia, por quienes su club estaría firmemente interesado.

SANCION PARA DONATO HERNANDEZ

Por un año sería castigado el entrenador Donato Hernández, a raíz de los sucesos registrados en el partido que protagonizaron Wanderers y Universidad de Chile. En este sentido, trascendió en Valparaíso que la Comisión de Disciplina del Tribunal de Penales sancionó al coach "castro" teniendo en cuenta los antecedentes que posee de Hernández. Empero, en las autoridades del club porteño, que conocen de esta información extraoficial, no se vislumbró ninguna reacción, toda vez que ya existe acuerdo de conversar con el entrenador sobre la posibilidad de que firme un nuevo contrato.

INSECTICIDA TANAX ES UNICO

LOS DOS HACEN NOTICIA. — Octavio Moraga (izquierda) está en tratos con Unión Española y Rubén Acuña (derecha) aún no renueva con su club Deportes Concepción.



Oscar Fornoni, uno de los mejores empujadores del básquetbol porteño que afronta la dura etapa de preparación a que se enfrenta el seleccionado campeón de Chile que defenderá su título en el Nacional de Arica.

MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS: LISTOS PARA LA PRIMERA ELIMINACION DEL DOMINGO

Tropezón con Minas Melón en Zambrano, el mejor match en la capital; Unión Santa Isabel va a San José de Maipo, en otra brega de atracción.

Fueron fijados los partidos por el Campeonato Monumental de Fútbol, correspondiente a la segunda eliminatoria y revanchas de la jornada inicial disputada el domingo pasado. Ocho clubes quedarán eliminados en esta segunda eliminatoria, y los otros ocho, continuarán haciéndole punta al título, para su opción a actuar en marzo próximo en torneos internacionales de Mendoza y San Juan, (República Argentina).

LOS PARTIDOS

El martes quedaron fijados los partidos, siendo ellos los siguientes, y a jugarse el domingo próximo.

EN SANTIAGO

Estadio Zambrano: Tropezón (Santiago) con Minas Melón, de El Melón. (Primer partido empataron 1 a 1.) Cancha Ibarferride: Cristóbal (Santiago) con Hnos.

Clark (Los Andes). Primer match ganó Hnos. Clark 4 a 1.

EN PROVINCIAS

Estadio Municipal de San Felipe: Plaza España (Santiago) con Población Yungay (San Felipe); primer partido ganó Plaza España 3 a 2.

Estadio Municipal San José de Maipo: Unión Santa Isabel (Santiago) con Unión Cordillera (San José de Maipo); primer partido ganó Santa Isabel 3 a 2.

Cancha Caupolicán: Deportivo Caupolicán (El Monte) con Dep. Marinetti (Santiago). Primer match empataron a dos.

Estadio Municipal, Las Hijuelas: Magallanes (Las Hijuelas) con Municipal de Conchalí (Santiago). Primer partido ganó Municipal 4 a 2.

Los lances entre Pudahuel, Población Curicó, y Metalúrgico Faro con Brasil, quedaron postergados para el domingo 22, del presente.

DOMINGO: Rubio, campeón chileno de los mediodías profesionales que esta noche inaugura la temporada boxil del Teatro Caupolicán, enfrentando al pugilista argentino Omar Salvo, en el combate de fondo de la reunión mixta inicial.

Salvo-Rubio Inician La Temporada Boxeril

Seis combates entre aficionados, dos exhibiciones a cargo de Godfrey Stevens y Luis Zúñiga y el combate internacional de fondo, consulta el homenaje de la Federación Chilena al Círculo de Cronistas Deportivos

Seis combates entre aficionados, dos exhibiciones a cargo de los campeones chilenos de boxeo profesional Godfrey Stevens y Luis Zúñiga, y un match de fondo internacional a cargo del campeón chileno de los welters Domingo Rubio que enfrentará al argentino José Omar Salvo.

En esta oportunidad, el Círculo de Cronistas rendirá un homenaje a algunas de las más brillantes figuras del boxeo chileno que ya no están en actividad y que dieron gloria al pugilismo chileno en los ring de América y del Mundo. Los agraciados con esta distinción serán Estanislao Lavay, Antonio Fernández, Arturo

Godoy, Quintín Romero, Simón Guerra, Guillermo López, Raúl Carabantes, Alberto Reyes y Juan Sánchez. Aparte de estas glorias del boxeo chileno, será también distinguido con un pergamino por su designación como Mejor Deportista el campeón Godfrey Stevens. El programa de combate de

ESTA NOCHE: VOLEIBOL INTERNACIONAL EN EL ESTADIO ISRAELITA

En el preliminar, Maccabi e YMCA, de Rosario, en cuadros femeninos. De fondo, YMCA y U. Católica

Los sextetos femeninos de Israelita Maccabi y Asociación Cristiana de Jóvenes de Rosario — YMCA — abren esta noche en el Estadio Israelita, Avenida Las Condes 3361, la temporada internacional de voleibol que han organizado conjuntamente los directivos de los clubes Israelita Maccabi y Estadio Israelita, certámenes en los que intervendrán fuera de los dos institutos nombrados, Universidad Católica, animando

sensos campeonatos triangulares. El motivo central de este torneo es inaugurar oficialmente las instalaciones del campo de juego de Estadio Israelita, que para ser la primera cancha iluminada al aire libre que existe para este deporte en Chile. Valioso se debe al entusiasmo sin límites de Nabil Grunberg, dirigente incansable que ha dado valor para el deporte nacional.

La jornada inaugural de hoy se iniciará a las 20 horas, con el desfile de los equipos participantes y los discursos de rigor. A la ceremonia de entrega de este nuevo campo deportivo han sido invitadas autoridades y dirigentes.

El programa deportivo se iniciará a las 20.30 con el match de los equipos femeninos de YMCA e Israelita Maccabi, equipo este que se presentará convenientemente reforzado. A las 21.30 horas, el partido de fondo, encargado a las formaciones de YMCA y Universidad Católica, este último campeón metropolitano.

Como se puede apreciar, una buena reunión internacional de voleibol. Los equipos rosarinos que vienen con su mejor gente, representan a la Provincia de Santa Fe e incluso en sus formaciones

incluyen a varios elementos de la selección argentina en los últimos eventos internacionales.

La delegación de la YMCA de Rosario llegó a Santiago ayer y sus integrantes son hospedados en la sede social de la Asociación Cristiana de Jóvenes, ubicada en Compañía 1360.

En sexteto femenino de Universidad Católica, que no podrá contar en esta oportunidad con tres de sus mejores valores: Hortensia López, Silvia Oliva y María Teresa Alvarado, ausente de Santiago la primera y en gira de estudios y por lesión las dos restantes, consiguieron los refuerzos de Francisca Zúñiga y Lina Rol, ambas de Universidad de Chile. Israelita Maccabi, dadas las circunstancias, pidió también refuerzos y son Karin Suffert y Ximena Viscotti, también de Universidad de Chile. En cuanto a los equipos masculinos, Israelita Maccabi solicitó a Hernán Schuster y Vicente González, de Universidad Técnica.

En el torneo de damas adicionales podrán apreciar el grado de preparación de varias jugadoras de la preselección nacional para el Sudamericano de abril próximo en Santos: Mirta Berger, Francisca Zúñiga, Lina Rol, y Lina Roy de Universidad Católica; Rebecca Contreras, en Maccabi. En cuanto a los varones, el aporte de jugadores es menor, ya que únicamente la preselección nacional: Patricio y Jaime González, Roberto Gómez, Patricio, Sr. Enrique Sánchez, Gustavo Eduardo Zúñiga, y son Karin Suffert y Ximena Viscotti, también de Universidad de Chile. En cuanto a los equipos masculinos, Israelita Maccabi están Hernán Schuster, Vicente González y Bernardo Chernilo.



Confiados en realizar una buena actuación llegaron los voleibolistas rosarinos que vienen a enfrentar en torneos masculinos y femeninos a Universidad Católica e Israelita Maccabi, en una breve temporada internacional que servirá para inaugurar la cancha iluminada del Estadio Israelita. En la foto gráfica los visitantes momentos después de bajar del Jet de Aerolíneas Argentinas.

Piden su Eliminación GRAVES CARGOS DE EVERTON CONTRA EL ARBITRO BUSTAMANTE

La directiva viamarina cursó un oficio al Directorio de la Asociación Central de Fútbol en el cual acusa de parcial al árbitro

Puede tener repercusión la resolución de Everton, de solicitar a la Asociación Central la eliminación de la competencia del árbitro Sergio Bustamante, a raíz del cometido de este referi, estimado parcial por los viamarinos, en el encuentro que perdieron con Universidad Católica por 3

goles contra 2. En efecto, las autoridades de Viña del Mar no solamente se conformaron con pedir la marginación de Bustamante, sino que también harán campaña para evitar que en el torneo que se acerca, vuelvan a ocurrir situaciones parecidas.

Al respecto, y teniendo en cuenta su repercusión, transmitimos a continuación el texto del oficio N.º 1 de Everton, enviado con fecha 3 de enero, a la Asociación Central:

"Honorable Directorio Asociación: Por considerar que la situación de nuestro club en la actual competencia oficial no se encuentra comprometida en los lugares de privilegio, ni en los del descenso, nos dirigimos al Directorio, para reclamar por la actuación del señor Bustamante en el partido Everton — U. Católica último, sino para resolver en parte el grave problema que afecta a nuestro

campeonato, como lo es el problema de los arbitrajes. "En repetidas oportunidades, recibiremos el Honorable Directorio reclamos de las instituciones afectadas por los deficientes arbitrajes. Es comprensible que la incertidumbre de la ubicación en la competencia pueda influir en la determinación de los clubes para formular los reclamos aludidos.

"Sin embargo, hemos esperado el término del torneo, cuando pasiones derivadas de la disputa han finalizado, para solicitar al Honorable Directorio y por su digno intermedio a la Comisión de Arbitros, se sirva disponer la eliminación del señor Bustamante como árbitro de nuestra competencia, no por carecer de atributos técnicos, sino por estimar que sus actuaciones no otorgan las suficientes garantías de imparcialidad. Situación esta última, que nos obliga a pedir la marginación de Bustamante, sino que también harán campaña para evitar que en el torneo que se acerca, vuelvan a ocurrir situaciones parecidas.

"El señor Bustamante ha tenido sanciones anteriores y durante varios años ha actuado en nuestra competencia oficial con gran satisfacción de los clubes que se someten a su imparcialidad en los arbitrajes.

"No es la primera vez que nuestro club se ha sentido perjudicado por un arbitraje, pero, en los casos anteriores, hemos considerado que las malas actuaciones derivan de imperfecciones técnicas, las que como tales, en algunas oportunidades pueden favorecer y en otras tener un resultado adverso. No obstante, hemos tomado la resolución de dirigimos al Honorable Directorio en esta ocasión, para solicitar la eliminación del señor Bustamante, por considerar que este último merece ser eliminado de la competencia de 1967.

Saludan a ustedes. Por Everton: Raúl Palacios, secretario, y Rolando Chamuy, presidente.

Deportes La Reina

Viaja a Quillota

El Club de Deportes La Reina iniciará este domingo en Quillota la celebración de su quinto aniversario, efectuando en un match que se disputará bastante entusiasmado, el compromiso de este torneo donado por el presidente de La Reina.

La delegación de La Reina partirá al vecino pueblo a las 10 horas, desde calle Príncipe de Gales, esquina de Salvador Izquierdo, en una micro oficial.

[illegible]

CAP. 28. 28.36/40

1.1.67

CAP. 28. 28.43/48

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	01 Simples					
	01 de sodio	KN.	Libre	50		
	02 de potasio	KN.	Libre	60		
	03 de calcio	KN.	Libre	70		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
	02 Complejos	KN.	Libre	85		
28.44	FULMINATOS, CIANATOS Y TIOCIANATOS	KN.	Libre	85		
28.45	SILICATOS, INCLUIDOS LOS SILICATOS COMERCIALES DE SODIO O DE POTASIO					
	01 De sodio soluble, en polvo seco	KN.	0.25	235		
	99 Otros	KN.	Libre	85		
28.46	BORATOS Y PERBORATOS	KN.	Libre	85		
28.47	SALES DE LOS ACIDOS DE OXIDOS METALICOS (CROMATOS, PERMANGANATOS, ESTANNATOS, ETC)					
	01 Cromatos					
	01 bicromato de sodio	KN.	Libre	50		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
	02 Manganatos y permanganatos					
	01 permanganato de potasio	KN.	Libre	25		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
	99 Otros	KN.	Libre	85		
28.48	OTRAS SALES Y PERSALES DE LOS ACIDOS INORGANICOS, CON EXCLUSION DE LOS HIDRAZOATOS (AZIDAS)					
	01 Sulfato de níquel amoniacal	KN.	0.65	50		
	99 Otros	KN.	Libre	85		

1.1.67		CAP. 28. 28.49/51					
Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS				
			GENERALES		REBAJADOS		
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.	
	SUBCAPITULO V						
	VARIOS						
28.49	METALES PRECIOSOS EN ESTADO COLOIDAL; AMALGAMAS DE METALES PRECIOSOS; SALES Y DEMAS COMPUESTOS ORGANICOS O INORGANICOS DE METALES PRECIOSOS, SEAN O NO DE CONSTITUCION QUIMICA DEFINIDA						
	01 Metales preciosos en estado coloidal						
	01 plata	KN.	46.00		20		
	99 los demás	KN.	Libre		85		
	02 Amalgamas	GL.	0.30		50		
	03 Sales y demás compuestos orgánicos o inorgánicos de metales preciosos						
	01 nitrato de plata	KN.	Libre		240		
	02 cloruro de platino	GN.	0.15		50		
	99 los demás	GN.	Libre		85		
28.50	ELEMENTOS QUIMICOS E ISOTOPOS FISIBLES; OTROS ELEMENTOS QUIMICOS RADIACTIVOS E ISOTOPOS RADIACTIVOS; SUS COMPUESTOS INORGANICOS U ORGANICOS DE CONSTITUCION QUIMICA DEFINIDA O NO; ALEACIONES, DISPERSIONES Y CERMETAS, QUE CONTENGAN ESTOS ELEMENTOS O ESTOS ISOTOPOS O SUS COMPUESTOS INORGANICOS U ORGANICOS						
		GN.	Libre		20		
28.51	ISOTOPOS DE ELEMENTOS QUIMICOS, DISTINTOS DE LA PARTIDA 28.50; SUS COMPUESTOS INORGANICOS U ORGANICOS, SEAN O NO DE CONSTITUCION QUIMICA						

1.1.67

CAP. 28. 28.51/58

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	DEFINIDA	KN.	Libre	85		
28.52	COMPUESTOS INORGANICOS U ORGANICOS DEL TORIO, DEL URANIO EMPOBRECIDO EN U 235 Y DE LOS METALES DE TIERRAS RARAS, DE ITRIO Y DE ESCANDIO, INCLUSO MEZCLADOS ENTRE SI	KN.	Libre	85		
28.53	AIRE LIQUIDO (INCLUIDO EL AIRE LIQUIDO DEL QUE SE HAN ELIMINADO LOS GASES RAROS); AIRE COMPRIMIDO	KB.	C.80	50		
28.54	PEROXIDO DE HIDROGENO (AGUA OXIGENADA), COMPRESIONADA EL AGUA OXIGENADA SOLIDA	KB.	25.00	200		
28.55	FOSFUFOS	KN.	Libre	85		
28.56	CARBURUS (CARBURUS DE SILICIO, DE BORO; CARBURUS METALICOS, ETC)					
	01 De silicio	KN.	Libre	70		
	99 Otros	KN.	Libre	85		
28.57	HIDRUFUS, NITRUFUS E HIDRAZOFUS (AZIDAS), SILICIUFUS Y BORUFUS	KN.	Libre	85		
28.58	OTROS COMPUESTOS INORGANICOS, INCLUIDAS LAS AGUAS DESTILADAS, DE CONDUCTIBILIDAD O DE IGUAL GRADO DE PUREZA, Y LAS AMALGAMAS QUE NO SEAN DE METALES PRECIOSOS	KN.	Libre	85		

1.1.67

CAP. 29.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	de seguridad o por necesidades de transporte, y que el disolvente no haga al producto más bien apto para usos particulares que para uso general;					
	f) los productos de los párrafos anteriores a), b), c), d) o e), a los que se hubiere adicionado un estabilizante indispensable para su conservación o su transporte;					
	g) las sales de diazonio normalizadas, los arillos normalizados utilizados como copulantes para estas sales, así como las bases sólidas para colorantes azoicos normalizadas.					
	2.- Este Capítulo no comprende:					
	a) los productos clasificados en la partida 15.04, así como la glicerina (partida 15.11);					
	b) el alcohol etílico (partidas 22.08 y 22.09);					
	c) el metano (partida 27.11);					
	d) los compuestos de carbono mencionados en la Nota 2 del Capítulo 28;					
	e) la urea de un contenido en nitrógeno igual o inferior al 45% en peso en estado seco, que está clasificada en las partidas 31.02 ó 31.05 según acondicionamiento;					
	f) las materias colorantes de origen vegetal o animal (partida 32.04), las materias colorantes orgánicas sintéticas, los productos orgánicos sintéticos de la clase de					

1.1.67

CAP. 29

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	CAPITULO 29					
	PRODUCTOS QUIMICOS ORGANICOS.					
	NOTAS.-					
	1.- Sin perjuicio de las excepciones resultantes del texto de algunas de sus partidas solamente de ben considerarse comprendidos en este Capítulo:					
	a) los compuestos orgánicos de constitución química definida presentados aisladamente, aunque contengan impurezas;					
	b) las mezclas de isómeros de un mismo compuesto orgánico (contengan o no impurezas), con exclusión de las mezclas de isómeros (distintos de los estereoisómeros) de los hidrocarburos acíclicos, saturados o no (Capítulo 27);					
	c) los productos de las partidas 29.38 a 29.42 inclusive, los éteres y ésteres de azúcares y sus sales de la partida 29.43, y los productos de la partida 29.44, sean o no de constitución química definida;					
	d) las soluciones acuosas de los productos de los párrafos a), b) o c) anteriores;					
	e) las demás soluciones de los productos de los anteriores párrafos a), b) ó c), siempre que estas soluciones constituyan un modo de acondicionamiento usual e indispensable, exclusivamente motivado por razones					

1.1.67

CAP. 29.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	los utilizados como luminóforos, los productos de los tipos llamados agentes de blanqueo óptico fijables sobre fibra y el indigo natural (partida 32.05), así como los tintes presentados en formas o envases para la venta al por menor (partida 32.09);					
	g) el metaldehído, la hexametileno tetramina y los productos similares, presentados en tabletas, barritas o formas análogas que impliquen su utilización como combustibles, así como los combustibles líquidos del tipo de los utilizados en los mecheros o encendedores, presentados en recipientes de capacidad igual o inferior a 300 cm ³ (partida 36.08);					
	h) los productos extintores presentados como cargas para aparatos extintores o en granadas extintoras de la partida 38.17; los productos borradores de tinta, acondicionados en envases para la venta al por menor, comprendidos en la partida 38.19;					
	i) los elementos de óptica, especialmente los de tartrato de etilendiamina (partida 90.01).					
	3.- Cualquier producto que fuera susceptible de ser clasificado en dos o varias partidas del presente Capítulo debe considerarse como perteneciente a aquella de las partidas que esté colocada en último lugar por orden de numeración.					

1.1.67

CAP. 29

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
4.-	En las partidas 29.03 a 29.05, 29.07 a 29.10, 29.12 a 29.21 inclusive, cualquier referencia a los derivados halogenados, sulfonados, nitrados o nitrosados, debe considerarse como de aplicación igualmente a los derivados mixtos (sulfohalogenados, nitrohalogenados, nitrosulfonados, nitrosulfohalogenados, etc.).					
	Los grupos nitrados o nitrosados no deben considerarse como funciones nitradas en el sentido de la partida 29.30.					
5.-a)	Los ésteres de compuestos orgánicos de función ácida de los Subcapítulos I a VII inclusive, con compuestos orgánicos de los mismos Subcapítulos, se clasifican con aquel compuesto que pertenezca a la partida colocada en último lugar por orden de numeración;					
b)	Los ésteres del alcohol etílico o de la glicerina con compuestos orgánicos de función ácida de los Subcapítulos I al VII inclusive, se clasifican con los correspondientes compuestos de función ácida;					
c)	Las sales de los ésteres considerados en los precedentes párrafos a) o b) con bases inorgánicas se clasifican con los ésteres correspondientes;					
d)	Las sales de otros compuestos orgánicos de función ácida o de función fenólica de los Subcapítulos I al VII inclusive, con bases inorgánicas, se clasifican con los compuestos orgánicos correspondientes de función ácida o de función fenólica;					

1.1.67

CAP. 29. 29.01/02

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	los ureidos cíclicos, las imidas de ácidos polibásicos, la hexametileno tremina y la trimetileno trinitramina.					
	SUBCAPITULO I					
	HIDROCARBUROS, SUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS.					
29.01	HIDROCARBUROS					
	01 Acíclicos saturados					
	98 gaseosos	KB.	0.80	50		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
	02 Acíclicos no saturados					
	01 acetileno	KB.	2.60	70		
	98 gaseosos	KB.	0.80	50		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
	03 Ciclánicos, ciclénicos y cicloterpénicos					
	01 ciclopentadieno y dicitropentadieno	KB.	0.25	20		
	02 dipenteno	KB.	0.35	20		
	98 gaseosos	KB.	0.80	50		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
	04 Aromáticos					
	01 benceno	KB.	0.90	100		
	02 tolueno	KB.	0.20	40		
	03 xileno	KB.	0.20	35		
	04 estireno	KN.	Libre	25		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
29.02	DERIVADOS HALOGENADOS DE LOS HIDROCARBUROS					
	01 Acíclicos					
	01 bromuro de metilo	KL.	Libre	25		

1.1.67

CAP. 29

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	e) Los halogenuros de los ácidos carboxílicos se clasifican con los ácidos correspondientes.					
6.-	Los compuestos de las partidas 29.31 a 29.34 inclusive, son compuestos orgánicos cuya molécula contiene, además de los átomos de hidrógeno, oxígeno o nitrógeno, átomos de otros metaloides o metales, tales como azufre, arsénico, mercurio, plomo, etc., directamente ligados al carbono.					
	En las partidas 29.31 (tiocompuestos orgánicos) y 29.34 (otros compuestos organominerales) no deben considerarse comprendidos los derivados sulfonados o halogenados (incluidos los derivados mixtos), que, con excepción del hidrógeno, oxígeno y nitrógeno, no contienen, en asociación directa con el carbono, sino los átomos de azufre y de halógeno que les confieren el carácter de derivados sulfonados o halogenados (o de derivados mixtos).					
7.-	En la partida 29.35 (compuestos heterocíclicos) no deben considerarse comprendidos los éteres óxidos internos, los semiacetales internos, los éteres-óxidos metilénicos de los ortodifenoles, los epóxidos alfa y beta, los acetales cíclicos, los polímeros cíclicos de los aldehídos, de los tioaldehídos o de las aldiminas, los anhídridos de ácidos polibásicos, los ésteres cíclicos de polialcoholes con ácidos polibásicos.					

1.1.67

CAP. 29. 29.02/04

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	02 bromuro de etilo	KL.	5.00	20		
	03 tetracloruro de carbono	KL.	0.35	80		
	04 hexacloroetano	KN.	2.00	200		
	05 yoduro de metilo y yoduro de etilo	KN.	55.00	20		
	97 pesticidas	KB.	0.85	5		
	98 los demás gaseosos	KB.	0.65	45		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
	02 Ciclánicos, ciclénicos y cicloterpénicos					
	97 pesticidas	KB.	0.85	5		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
	03 Aromáticos					
	01 diclorodifeniltri cloroetano (D.D.T.)	KN.	Libre	35		
	97 pesticidas	KB.	0.85	5		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
29.03	DERIVADOS SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS DE LOS HIDROCARBUROS					
	01 Almiczles artificiales (musc-xileno y musc-cimeno)	KL.	6.00	100		
	02 Nitrobenzeno	KB.	0.50	100		
	97 Pesticidas	KB.	0.85	5		
	99 Otros	KN.	Libre	85		
	SUBCAPITULO II					
	ALCOHOLES Y SUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS					
29.04	ALCOHOLES ACICLICOS Y SUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS					

1.1.67

CAP. 29.04.708

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	01 Monoalcoholes					
	01 metanol	KN.	Libre	20		
	02 propílicos	KN.	1.00	150	Libre	25
	03 butílicos	KN.	0.70	140	Libre	20
	04 amílicos	KL.	3.00	235		
	05 -4-metil-2-pentanol (metiamílico)	QMN.	Libre	35		
	06 octanoles	KN.	Libre	20		
	07 láurico	KN.	Libre	80		
	08 cetílico	KN.	1.70	200		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
	02 Polialcoholes					
	01 etilenglicol	KN.	Libre	75		
	02 propilenglicol	KN.	Libre	25		
	03 pentaeritritol	KN.	Libre	20		
	04 neopentilglicol, hexilenglicol, trimetilolefano, trimetilolpropano, hexanotriol y sorbitol	KL.	Libre	25		
	99 los demás	KL.	Libre	85		
	03 Derivados halogenados, sulfonados, nitrados, nitrosados	KN.	Libre	85		
29.05	ALCOHOLES CICLICOS Y SUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS					
	01 Ciclánicos, ciclénicos y cicloterpénicos y sus derivados halogenados, sulfonados, nitrados, nitrosados					
	01 mentol	KN.	Libre	50		
	02 terpineol	KL.	Libre	40		
	99 los demás	KL.	Libre	85		
	02 Aromáticos y sus derivados halogenados, sulfonados, nitrados, nitrosados					

1.1.67

CAP. 29. 29.08/10

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	SUBCAPITULO IV					
	ETERES-ÓXIDOS, PEROXÍDOS DE ALCOHOLES, PEROXÍDOS DE ETÉRES, EPOXÍDOS ALFA Y BETA, ACETALES Y SEMIACETALES Y SUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS.					
29.08	ETERES-ÓXIDOS, ETERES-ÓXIDOS-ALCOHOLES, ETERES-ÓXIDOS-FENOLES, ETERES-ÓXIDOS-ALCOHOLES-FENOLES, PEROXÍDOS DE ALCOHOLES Y PEROXÍDOS DE ETÉRES Y SUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS					
	01 Eucaliptol (cineol)	KN.	Libre	60		
	02 Guayacol	KN.	Libre	20		
	03 Dietilenglicol	KN.	Libre	25		
	99 Otros	KN.	Libre	85		
29.09	EPOXÍDOS, EPOXIALCOHOLES, EPOXIFENOLES Y EPOXIETERES (ALFA O BETA); SUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS					
	97 Pesticidas	KB.	0.85	5		
	99 Otros	KN.	Libre	85		
29.10	ACETALES, SEMIACETALES Y ACETALES Y SEMIACETALES DE FUNCIONES OXIGENADAS SIMPLES O COMPLEJAS Y SUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS					
	01 Acetaldietílico (acetol)	KN.	Libre	45		
	99 Otros	KN.	Libre	85		

1.1.67

CAP. 29. 29.05/07

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	trosados					
	01 bencílico	KL.	Libre	250		
	02 cinámico	KL.	Libre	100		
	99 los demás	KL.	Libre	85		
	SUBCAPITULO III					
	FENOLES ALCOHOLES Y SUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS					
29.06	FENOLES Y FENOLES-ALCOHOLES					
	01 Monofenoles					
	01 fenol	KN.	Libre	25		
	02 cresoles	KN.	Libre	25		
	03 butil fenol	KN.	Libre	20		
	04 amil fenol	KN.	Libre	25		
	05 timol	KN.	Libre	40		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
	02 Polifenoles					
	01 resorcina	KN.	Libre	60		
	02 hidroquinona	KN.	Libre	110		
	03 bisfenoles	KN.	Libre	25		
	99 los demás	KN.	Libre	85		
	03 Fenoles-alcoholes	KN.	Libre	85		
29.07	DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS DE LOS FENOLES Y DE LOS FENOLES-ALCOHOLES					
	01 -2,4,6-trinitrofenol (ácido pícrico)	KL.	6.00	100		
	99 Otros	KN.	Libre	85		

1.1.67

CAP. 29. 29.11/13

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	SUBCAPITULO V					
	COMPUESTOS DE FUNCION ALDEHIDO					
29.11	ALDEHIDOS, ALDEHIDOS-ALCOHOLES, ALDEHIDOS-ETERES, ALDEHIDOS-FENOLES Y OTROS ALDEHIDOS DE FUNCIONES OXIGENADAS SIMPLES O COMPLEJAS					
	01 Metanal (aldehído fórmico)	KL.	0.20	200		
	02 Trioximetileno (paraformaldehído)	KB.	0.25	40		
	03 Aldehído metilprotocatéuico (vainillina)	KN.	4.00	100		
	04 Aldehído metilprotocatéuico (heliotropina, piperonal)	KN.	1.00	70		
	99 Otros	KN.	Libre	85		
29.12	DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS, DE LOS PRODUCTOS DE LA PARTIDA 29.11					
	01 Cloral	KL.	4.00	5		
	99 Otros	KN.	Libre	85		
	SUBCAPITULO VI					
	COMPUESTOS DE FUNCION CETONA O DE FUNCION QUINONA					
29.13	CETONAS, CETONAS-ALCOHOLES, CETONAS-FENOLES, CETONAS-ALDEHIDOS, QUINONAS, QUINONAS-ALCOHOLES, QUINONAS-FENOLES, QUINONAS-ALDEHIDOS Y OTRAS CETONAS Y QUINONAS DE FUNCIONES OXIGENADAS SIMPLES O COMPLEJAS Y SUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS, NITROSADOS					



En Febrero:

VIENE SINATRA A PERU

Tratan de hacerlo actuar en Chile. Elevados costos lo hacen imposible. Prieto y Muñiz también a Lima

Frank Sinatra viene a Sudamérica. La noticia, esta vez, es efectiva. Una combinación entre empresarios y representantes ha logrado lo que hace mucho tiempo se anuncia sin hacerse efectivo.

En el mes de febrero, Sinatra estará actuando en Lima, según lo anuncia Julio del Castillo, un activo representante peruano, que, dicho sea de paso, está tratando de combinar alguna fórmula para hacerlo actuar al menos un día en Santiago. Nuestro informante nos dice:

—El señor Juan Silva, catalogado como el mejor empresario y representante de Perú, tiene ya firmados los con-

tratos para que actúe Sinatra en Lima. Yo



JULIO DEL CASTILLO

vengo en cierta forma —aparte de mis propios negocios— a ver manera de que actúe Sinatra en Chile, pero, dado su alto costo, me parece muy difícil.

—¿Existe algún apoyo del Departamento de Estado de USA para esta gira?

—No puedo adelantar nada en definitiva, pero hay algo sí que es imprescindible al decir: números como Sinatra, Los Beatles o Presley, sólo podrían ser vistos en determinados países, con ayuda del gobierno. Los Beatles van a Buenos Aires en febrero o marzo, cada salida cuesta 25.000 dólares. Sinatra es más o menos lo mismo. ¿Quién puede pagar esta suma?

—¿Llevará algún artista chileno a Lima?

—Sí, estoy en conversaciones con Larry Wilson y otros artistas ju-

veniles chilenos que tienen buena aceptación



en Lima. Mi viaje ocurre justamente a intercambiar artistas entre nuestros países, en condiciones ventajosas para todos.

—¿Qué otro cartel de Importancia llegará a Lima?

—Entre febrero y marzo, estarán en Lima, además de Sinatra, Prieto, Marco Antonio Muñiz y Gustavo Pitt Moreno.

—¿Qué posibilidades hay de que actúen en Chile?

—Sinceramente, muy pocas. Casi no hay locales y las radios en esta época no pagan lo que ellos piden.

Al fin el "Flaco" se decidió venir a Sudamérica. En febrero estará actuando en Lima, y a lo mejor, no falta el loco que lo traiga a Chile y pierda hasta la camisa. Cuesta algo así como cien mil, nes por presentación.

¡ESTA SI QUE ES BUENA! Jorge Romero, el popular "Fruite", indiscutiblemente el mejor humorista nacional, tuvo un gesto que lo retrata de cuerpo entero. Solito, sin que nadie le dijera nada, llegó a LA NACION, a

decirnos que él estaría mañana con nosotros en Peñafiel, porque era amigo de esta casa. Actitudes como ésta, son las que han hecho de Jorge Romero, no sólo el mejor humorista, sino el mejor compañero y amigo del ambiente.

¿Quiere Cantar? VAYA AL MUNICIPAL

El Mesías lo espera.

Una buena noticia para los amantes de la música seria. El oratorio "El Mesías", la más famosa obra de Haendel será incluida en la próxima temporada de conciertos del Teatro Municipal.

Las inscripciones para el coro aún se encuentran abiertas para todos cuantos deseen tomar parte en él.

Para ello es necesario inscribirse en el Coro Filarmónico Municipal, oficina 21, todas las tardes entre cinco y nueve en el Teatro Municipal de Santiago, San Antonio 149.

No es necesario tener experiencia coral previa, pero se invita en forma especial a quienes hayan cantado esta obra en otras oportunidades.

LOS RAMBEYS, muy arreglados y maquilados, posando en un estudio fotográfico pa-



ra la posteridad. Los muchachos trabajan como enanos...

A QUE NO SABE A QUIEN VI...

LORENZO VALDE-RRAMA, muy molesto con una emisora de la capital, que pasa sus programas grabados en cinta magnética, como si estuviera actuando en persona.

ROBERTO INGLEZ, muy contento con su disco de La Catedral de Winchester. El "Gringo" puede lograr con su versión el número uno de los rankings: es realmente superior a sus otras.

ALEX FIORI, nuevo encargado de la promoción (7) en RCA, asegurando que sacará un LP de Ennio Sangiulio, que será sensacional.

ANTONIO CASTILLO ensayando sus futuras grabaciones de Tolo Tolo. Ahora hará un LP con temas de Walt Disney y de sus películas.

MARCO ARANCIBIA haciendo reserva de hotel para su estadía en Viña del Mar. Será estrella del show del Casino.

LETTY, la cantante de "La Pantera", caminando por el centro muy acompañada de un amigo. Dicen que tiene buenos ofrecimientos para el futuro.

JORGE MONTALDO, de Voces de Tierralarga, buscando las letras de los temas que ellos cantarán en el Festival. Deben ganar lejos, porque tienen calidad suficiente.

HUGO BEIZA, asegurando a sus amigos, que este año trabajará como loco para estar a la cabeza de los rankings.

TOSITO.

MAÑANA HAY CONCIERTO AL AIRE LIBRE: B. ARTES

Continuando con su temporada de verano, la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigida por el maestro Eduardo Moubarak, ofrecerá el segundo concierto al aire libre el sábado 14 de enero a las 22 horas en el Parque Forestal, frente a la Escuela de Bellas Artes. El programa que la Orquesta ofrecerá en esta oportunidad será: Sibelius, Finlandia; Grieg, Concerto de Piano, con la actuación como solista de la joven y destacada pianista nacional María Iris Radrigán; Leng, Dolores Nos, 1 y 3; Etravinsky, El Fajero de Fuego.

El tercer concierto de esta temporada al aire libre se llevará a cabo el miércoles 15 a la misma hora y en el mismo lugar. En esta ocasión, la dirección de la Orquesta estará a cargo del maestro David Serendero y el programa será: Weber, Obertura Oberón y Ariele de Anita con la participación de la soprano María Angélica Catalán; Enesco, Rapsodia Rumana No 1; y Beethoven, Sinfonía No 8.

Siempre bajo la batuta del maestro, Serendero, la Sinfónica ofrecerá el cuarto concierto de esta temporada de verano el sábado 21 a las 22 horas, frente a la Escuela de Bellas Artes, con la programación siguiente: Beethoven, Divertimento; Beethoven, Concerto No 4 para Piano con la participación de Leonel Saavedra y Rimsky-Korsakow, Scheherazade.

La última presentación del director, maestro Serendero frente a la Sinfónica se realizará el miércoles 25 a las 10 de la noche en el Parque Forestal, ofreciendo, el quinto concierto de esta temporada. La Orquesta hará escuchar: Rossini, El Barbero de Sevilla; Mozart, Sinfonía No 29; Wagner, Sueño de Elsa, con la actuación de la soprano Patricia Brockmann; y, Strauss, Don Juan.

Finalizará la temporada de verano el sábado 28. Dirigida nuevamente por Eduardo Moubarak, la Sinfónica se despedirá de sus actividades con Obertura La Flauta Mágica, de Mozart; Beethoven, Concerto No 5 para Piano participando como solista Alfonso Boegeholz; Borodin, En las estepas del Asia Central; y, Mendelssohn, Sueño de una noche de verano.

OTRAS ACTIVIDADES DE LA SINFONICA
Paralelamente a la temporada de verano, la Orquesta Sinfónica de Chile está realizando un programa de difusión auspiciado por el Instituto de Extensión Musical y la Promoción Popular. Forman parte de este ciclo, seis conciertos que se realizarán en diferentes lugares de Santiago, bajo la dirección de los maestros Moubarak y Serendero.

El primero de ellos se realizará el jueves 12 a las 19 horas en la Escuela 84, Villa Sur de la Población Dávila. La Orquesta dirigida por Eduardo Moubarak ofrecerá: Smetana, El Moldava; Mozart, Arias con la actuación de la soprano Lucía Díaz; Brahms, Obertura Trágica; Beethoven, Quinta Sinfonía.

La Sinfónica repetirá este mismo programa el viernes 13 a las 19 horas, de la Población Lo Espejo.

El jueves 19 en la Plaza de la Población Bland de La Cisterna, a las 19 horas, bajo la dirección del maestro David Serendero, la Orquesta Sinfónica de Chile ofrecerá: Weber, Obertura Oberón y Ariele de Anita con la actuación de la soprano María Angélica Catalán; Enesco, Rapsodia Rumana No 1 y Beethoven, Sinfonía No 8.

Un concierto extraordinario ofrecerá la Sinfónica el lunes 16 en el Club de Campo a las 22 horas. Dirigida por Eduardo Moubarak, la Sinfónica hará escuchar: Smetana, El Moldava; Brahms, Obertura Trágica; Beethoven, Quinta Sinfonía.

BALLET NACIONAL CHILENO

El Ballet Nacional salió de vacaciones el lunes pasado. La función que tenía programada para el martes 10 en el Estadio Ferroviario de San Bernardo fue suspendida, a petición del Consejo Ferroviario por un paro de 24 horas que les afectaba.

ABIERTO CONCURSO DEL ITUCH

Art. 1º— Consecuente con su propósito de estimular la producción dramática nacional, el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile declara abierto el vigésimo segundo concurso de obras teatrales en conformidad con las normas que van a expresarse.

Art. 2º— No podrá concurrir a este certamen sino con obras originales que no hayan sido publicadas ni representadas, ni dadas a conocer por ninguno de los medios técnicos actualmente conocidos ni hayan obtenido premios en concursos anteriores. No se establece limitación alguna en cuanto a tendencia y el argumento. La duración de la obra ha de ser de función completa (mínimo hora y media).

Art. 3º— Podrán participar en este concurso los autores chilenos y los extranjeros que a la fecha de publicación de estas bases hubieran cumplido dos años de residencia en el país. No podrán hacerlo los miembros de la Junta Directiva del Instituto del Teatro.

Art. 4º— Las obras deberán entregarse en la secretaría del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile (Londres 81), lunes a viernes, de 9 a 17 horas, en tres ejemplares escritos a máquina, firmados con pseudónimo y convenientemente encapados. En sobre aparte, lacrado y caratulado con el mismo pseudónimo, se expresará el nombre completo y el domicilio del autor.

Art. 5º— El plazo de recepción de las obras se contará desde la fecha de publicación de estas bases y vencerá a las 12 horas del 29 de abril de 1967. Los ejemplares de las obras que no resulta-

ren premiadas deberán retirarse de secretaría en el término de dos meses, contados desde la fecha de emisión del fallo. Pasado dicho plazo, el Instituto del Teatro no se hace responsable de los ejemplares.

Art. 6º— Se eliminará del concurso la obra que no cumpla con los requisitos establecidos en estas bases.

Art. 7º— Habrá un premio de mil escudos (E° 1.000), que se llamará "PREMIO INSTITUTO DEL TEATRO", susceptible de aumentarse con las erogaciones particulares que se hagan. Además, el Instituto del Teatro podrá representar y publicar la obra premiada, si lo estimare conveniente, sin perjuicio de los derechos que legalmente corresponden al autor. Como estímulo a los autores que hayan participado en el concurso, el Instituto del Teatro podrá poner en escena cualquiera de las obras presentadas, previo consentimiento del autor.

Art. 8º— Habrá un jurado de selección designado por el Director del Instituto del Teatro, compuesto de tres miembros, el cual designará las mejores obras, cuyo número no podrá ser inferior a tres y que se entregarán a consideración de la Junta Directiva del Instituto del Teatro. La Junta Directiva seleccionará la obra premiada, pudiendo declarar desierto el concurso.

Art. 9º— La Junta Directiva emitirá su fallo el día 4 de julio de 1967 y podrá prorrogar esta fecha en el caso de que el número de obras presentadas así lo exija.

Art. 10º— El fallo de la Junta Directiva será inapelable y recaerá sobre el pseudónimo que suscriba la obra agraciada.

Los sobres que contengan la individualización de los autores de obras no agraciadas, no serán abiertos.

La entrega del premio se hará en un acto público.



"TENGO UN HERMOSO CUERPO Y LO LUZCO"
Declaración de Gina Lollobrigida: —"A los 40 años de edad y poseedora de un bello cuerpo, ¿por qué no lucirlo?"

LA VIDA EN HOLLYWOOD

Por MARINA CISTERNAS

¿RICHARD BURTON EN "BOLIVAR"?
Esta vez se menciona a Richard Burton como actor para encarnar en la figura del Libertador Simón Bolívar; así lo anuncia Ronald Lubin (que antes había dicho que sería Gregory Peck, Kirk Douglas o Heston), añadiendo que cuenta con la cooperación de los gobiernos de Venezuela, Colombia y Perú. Esperamos que así sea, y que el guión se ajuste a los hechos históricos cuando lo escriba Michael Wilson, en colaboración con Robert Presnell Jr.

FUNERAL EN BERLIN

La película entera pertenece a Michael Caine, en su papel de espía y contra-espía. Naturalmente que los sucesos se desarrollan en la frontera Berlín-Rusia y están condimentados con escenas amorosas de alta tensión, conjuntamente con búsqueda de millones de dólares extrajeros a refugiados judíos durante la época de Hitler. Quizá el total es confuso, pero la fotografía en color y en los locales preciosos le prestan interés que puede agradar a mis lectores.

SE HUBIERA PODIDO REMEDIAR LA MUERTE DE ERIC FLEMING

La Unión de Actores ha establecido investigación legal sobre la muerte por accidente en el Perú del actor Eric Fleming, basándose en el formidable punto legal que "los estudios de cine aseguran a sus artistas con tan altas pólizas, que se desprecupan si alguno de ellos muere por accidente".

Miembros de la Unión de Actores expresan públicamente su opinión: "debido cuidado en la filmación de escenas que se desarrollan bajo dificultades naturales fue una tragedia como la acaecida cuando Eric Fleming fue arrastrado por el correntoso río en el interior del Perú, y no supo defenderse, cual lo hubiera hecho un "doble" nacido en ese medio ambiente".
Y tienen razón. Economía de un centavo que significa gasto de muchos dólares; también desprecio a la vida humana. Los nadadores peruanos son famosos en el mundo entero; deben ser, puesto que mar y ríos son los corrientes formidables. ¿Quisieron economizar en el pago de un "doble" peruano? Pues, perdieron a la estrella de la película y con ello, se perdió la película.

¿Varón? ¿Mujer?

Difícil sería decirlo

a primera vista, pe-

ro para que salgan

de la curiosidad les

diremos que se tra-

ta de Francoise

Hardy, célebre can-

tante y actriz fran-

cesa, que aparece

en la foto con Clau-

de, la esposa del Pri-

mer Ministro fran-

cés. Francamente,

con las modas ac-

tuales, ya nadie sa-

be de que se trata...

